

## ПОГОДА

12 – 18 травня

| 12 травня    | 13 травня    | 14 травня    | 15 травня    | 16 травня    | 17 травня    | 18 травня    |
|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| вдень<br>+20 | вдень<br>+26 | вдень<br>+24 | вдень<br>+28 | вдень<br>+15 | вдень<br>+21 | вдень<br>+23 |
|              |              |              |              |              |              |              |
| вночі<br>+8  | вночі<br>+12 | вночі<br>+14 | вночі<br>+14 | вночі<br>+11 | вночі<br>+10 | вночі<br>+10 |
|              |              |              |              |              |              |              |

3 стор.



ДОРОГА СМЕРТІ

4 стор.



ВІН ПЕРЕМІГ НЕНАВИСТЬ

5 стор.



У ЦАРЯ І ЦАРИЦІ  
ТРИ ПРИНЦЕСИ

## КОРОЛІВСТВО ТЮЛЬПАНІВ З'ЯВИЛОСЯ НА БУКОВИНІ



2 СТОР.

27 травня 19.00

**ZDOV [SI] ZDUB**

Літній театр  
ЖИВИЙ ЗВУК

спеціальний гість  
**EUİBUİ**  
(Кишинів)



Інформпідтримка:  
Чернівці, Версії,  
Букінфо,  
Свобода слова,  
Zorile bucovinei

Довідка:  
57 32 68

Партнери:

АВТ ПЛАЗА

ПЕРІОДИКАЛЬНО

МАТРАЦІВ

Егоїст Palace

Телерадіо

Товариство з обмеженою відповідальністю

## ТРІНІТІ

автоматизація  
підприємств  
– це просто

вул. Руська 41.  
(0372) 906 609  
(099) 45 11 114

## НОВІ ПРИЗНАЧЕННЯ

Тимчасовим виконувачем обов'язків начальника управління охорони здоров'я Чернівецької міської ради від 11 травня призначено депутата від Партії Регіонів Ігоря Незборецького, лікаря міської лікарні №2.

## НП

Невідомі побили нового депутата чернівецької міської ради, журналіста, заступника головного редактора газети «Свобода слова» Романа Кліма.

## МОТОКРОС

На трасі чернівецького МСЦ «Суперкрос» відбувся 4 етап чемпіонату світу з мотокросу на мотоциклах із колясками. У Чернівцях перемогу виборювали спортсмени з Англії, Бельгії, Голландії, Естонії, Латвії, Литви, Німеччини, Республіки Білорусь, Росії, України, Франції, Фінляндії, Чехії, Швейцарії, Швеції.

У Чернівцях перемогу святкували 8-разовий чемпіон світу Даніель Вілемсен та Свем Вербрюгге, який замінив у цій парі травмованого українського пілота Романа Василяку.

У загальному заліку чемпіонату світу на першу сходинку вийшов екіпаж титулованого Даніеля Вілемсена. На другому та третьому місцях розташувалися екіпажі Жоріса та Яна Хендріксів, яких розділяє лише одне очко.



## КОРОЛІВСТВО ТЮЛЬПАНІВ З'ЯВИЛОСЯ НА БУКОВИНІ

У селі Мамаївці Кіцманського району на полі в один гектар розквітло 17 видів тюльпанів. Кольори найрізноманітніші – від звичних червоного та рожевого до бордового та перламутрового. Вирощує квіти буковинець Олександр Стратійчук.



– Вирощуванням квітів займався давно. Сім років працював у Голландії саме на квітковому господарстві, – розповідає Олександр. – Там добре навчився вирощувати тюльпани. Коли повернувся додому, придбав цибулини і пристосував голландські квіти до українських умов. З'ясувалося, це нескладно.

На ділянці розміром один гектар працює вся родина Олександра Стратійчука. Найважче нині вгледіти за порядком: квіти не огорожені парканом, тож люди не зупиняються

перед тим, аби сфотографуватися у самому центрі тюльпанового поля.

– Якби знали, що буде такий ажіотаж, влаштували би тут виставку, – сміється господар. – Ми просимо людей бути обережнішими, не витоптувати квітів – одні чують, інші – ні. Ще день-два і квіти відцвітуть – надто спекотно для них стає. Восени продаватимемо цибулини, щоб всі охочі могли висадити на власному подвір'ї ці дивовижні квіти.

Ольга ТИМОФІЙЧУК, «Версії»

## після бійки

## «У ЛЬВІВСЬКИХ ПРОТИСТОЯННЯХ ВИНЕН ЯНУКОВИЧ» – СТВЕРДЖУЄ «БАТЬКІВЩИНА»

Персональну відповідальність за події у Львові 9-го травня несе Віктор Янукович. Про це йдеться у заяві прес-служби ВО «Батьківщина».

– Радник Януковича Ганна Герман мала би набратися сміливості зайти в президентський кабінет та назвати речі своїми іменами, а не відбілювати свого шефа від очевидної провини за безчинство, – заявили у «Батьківщині», коментуючи думку Герман про причини сутички у Львові. «Не Тимошенко, а Партія регіонів імені Януковича порушила спокійну і толерантну підготовку країни до Дня Перемоги безвідповідальним законом про червоні прапори», – заявили в партії Тимошенко. І «Не

Тимошенко, а підлегла Януковичу міліція організувала зелений коридор провокаторам із радикальних проросійських організацій, які й не приховували своєї мети організувати безлад у Львові», – йдеться в заяві. У партії підкреслюють, що «Саме Янукович став першим із чотирьох українських президентів, за урядування якого 9 травня перетворилося на день насильства і розколу країни». І мета Януковича, на думку партії Тимошенко, тут очевидна. «Протягом тривалого часу ЗМІ були зайняті обговоренням доцільності чи недоцільності рішення влади в обов'язковому порядку вивішувати в ці дні червоні прапори, а після 9-го травня переймаються сутичками, конфлік-

тами та протистояннями. Суспільну увагу цілеспрямовано відведено від зростання цін на продукти харчування, на паливо, від драконівських житлово-комунальних тарифів, від катастрофічного погіршення життя у країні», – йдеться в заяві. – І це ще раз доводить цинізм і брутальність методів нинішньої влади, готової зіштовхувати лобами людей, щоб уникнути відповідальності за економічний провал в країні».

Партіїці сподіваються, що в президента вистачить здорового глузду схаменутися та накласти вето на закон про офіційне використання копій Прапора Перемоги.

Українська правда,  
<http://www.pravda.com.ua/news>

## РИЛЬЦЕ В ПУШКУ В ОБОХ СТОРІН

Лист із такою оцінкою того, що сталося 9 Травня у Львові, надійшов до редакції від групи ветеранів та учасників війни, які звинувачують у провокативних намірах не тільки кримських комуністів, а й львівських свободівців.

На жаль, автори листа лише поставили свої підписи, але не написали прізвищ. Утім редакція вирішила його оприлюднити. Тим паче, що у ньому пригадується відома історія одного із членів «СС-Галичина», яку той розповів по телебаченню.

Як відомо, до «СС-Галичини» потрапила лише третина охочих. Вони вірили, що захищать свою батьківщину. Так ось один із них – молодий хлопчина потрапив у полон. Не було для нього секретом, що есесівців розстрілювали на місці. Тому, коли до полоненого українця підійшов кремезний червоноармієць зі штиком у руках, той попрощався із життям і почав читати молитву. Натомість радянський солдат лише зрізав на його одязі есесівські нашивки та з

пересердя плюнув на них.

Ось так чинять нормальні люди, – роблять висновок ветерани. – І коли ми вже маємо таку історію, то чи варто керівникам обох радикальних партій підіймати власний рейтинг в очах прихильників таким ганебним чином? Адже це паплюжить нашу державу в очах інших країн.

– Зрештою, і влада мала б діяти суворіше, щоб не допускати таких неподобств, – завершили ветерани свого листа.

## Б'ЄМО РЕКОРДИ. ВИШИВАНКАМИ!

Кілька тисяч буковинців, одягнених у різноманітні вишиті сорочки, зібралися минулої п'ятниці на Центральній площі Чернівців, щоб побити рекорд України з одночасно одягнених вишиванок.

– Я сьогодні вдягнула вишиванку моєї прабабусі. Сорочці більше ста років, – каже Оксана, студентка університету (до речі, саме молодих людей чи не найбільше зібралося на Центральній площі). – Вишита сорочка чудово komponується з будь-яким сучасним одягом, тож її можна сміливо вдягати щодня – до джинсів чи спідниць... Погляньте, аж в очах майорить від яскравих візерунків!

Здавалося б, що тут такого – ну подягали сорочки вишиті... А так настрій піднявся, люди усміхаються, жартують! Справжнє свято!

Студенти вишив та школярі, лікарі та бібліотекарі, підприємці та очільники області – чи не кожен з них 5 травня був одягнений у вишиванку, чи, принаймні, прийшов до пам'ятника Тарасу Шевченку з якимось елементом національного



одягу. Погода вида-лася досить вітряною, тож спочатку люди ховали свої вишиванки під верхнім одягом. Проте, коли настанала очікувана мить «бити рекорди», площа просто «розквітла» білим полотном та яскравим гаптуванням! І поки люди весело водили хороводи, фотографувалися та дивилися святковий

концерт, на площі інкогніто працювала гігнесівська лічильна комісія. Вже зовсім скоро її представники оголосять, чи вдалося Чернівцям побити вже існуючий рекорд України – 3 тисячі 228 людей, які зібралися у вишиванках разом.

– День вишиванки у Чернівцях відбувається вже вчетверте, проте стільки людей у національному вбранні ще не збиралися, – каже **одна з організаторок заходу Леся ВОРОНЮК**. – А починалося все з 20 осіб!

Чотири роки тому 20 студентів відгукнулися на заклик Лесі і при-

йшли одного дня на пари у вишиванках. Зараз акція «День вишиванки» вийшла далеко за межі університетських стін. Зокрема, цього року родзинкою свята стало пошиття спеціальної вишиванки для Тараса Шевченка, яку, зрештою, вирішили вивісити на Центральному корпусі університету (резиденції митрополитів). Сорочку шили більше трьох тижнів на підприємстві «Арніка», на неї витратили понад 30 метрів полотна. А вишите полотно для сорочки із особистої колекції подарувала письменниця Віра Китайгородська.

Igor КОНСТАНТИНЮК, «Версії»

# «ДОРОГА СМЕРТІ» ДЛЯ ЄВРЕЇВ ПОЧИНАЛАСЯ НА ТУРЕЦЬКІЙ ПЛОЩІ Тут встановили пам'ятний знак в'язням гетто

Поминальну молитву за загиблими на невеличкому мітингу з нагоди відкриття пам'ятного знаку зачитали рабини іудейської громади Чернівців. Адже саме площа Турецької криниці 70 років тому стала центром гетто, до якого зігнали все єврейське населення Чернівців, щоби вивозити їх у концтабори.

– Кажуть, що фашисти вбивали не тільки євреїв. Проте фашисти вбивали всіх євреїв, незважаючи на вік, стать, соціальний статус, – каже очевидець тих подій Йосип Борсук. – Я пам'ятаю той день, коли тут організували гетто, обнесене парканом з колючим дротом. Воно займало район вулиці Єврейської (нині Сагайдачного), єврейського ринку і всі провулки та вулички, починаючи від сучасної вулиці Головної до вулиці Руської. Сюди з усього міста зігнали 50 тисяч євреїв: люди тулилися у порожніх понищених квартирах, підвалах, на горищах, на сходинах та міжповерхових майданчиках. Їх тут ще не вбивали, проте вже на 2-3



день почали вивозити у табори. Саме з цього місця для євреїв починалася «дорога смерті». Їх гнали звідсіля до залізничного вокзалу, саджали у «теплушки» і везли до концтаборів у Трансністрію. За два місяці було депортовано 30 тисяч євреїв, значна частина з яких загинула. Адже 1941 року в Чернівцях мешкало близько 55 тисяч євреїв, та вже у березні 1944 року їх залишилося менше 18 тисяч...

– У Чернівці 1941 року прийшли німецькі нацисти і румунські фашисти, які переслідували єврейське населення, – розповідає історик і політолог Ігор БУРКУТ – А прості українці, румуни, поляки рятували євреїв. Відкриття цього знаку є дуже важливою подією. Адже ми не маємо права забути, що знищення народу чи соціальної групи – це геноцид, злочин проти людства. Цей знак має нагадувати,

що в жодній іншій країні таке не має повторитися.

На мармуровій брилі українською і англійською мовами вибито напис: «У пам'ять про євреїв, в'язнів Чернівецького гетто 1941 року». За словами Ноаха Кофманського, головного рабина Чернівців і Чернівецької області, пам'ятний знак встановлено тимчасово, доки не виготовлять справжній пам'ятник.

Ігор КОНСТАНТИНЮК, «Версії»

## ЦИФРИ ТИЖНЯ

**2700** ветеранів війни залишилося на Буковині.

Та щороку їх стає усе менше, адже наймолодшому з учасників бойових дій – 84 роки. Зокрема, торік померло 1400 ветеранів...

– Цьогоріч з державного бюджету до 9 Травня на одноразову грошову допомогу ветеранам війни області виділено понад 8,4 мільйонів гривень, – зазначив голова облдержадміністрації Михайло ПАПІЄВ. В обласному шпиталі для інвалідів війни вдалося збільшити кількість ліжок та покращити побутові умови для оздоровлення фронтовиків. Поліпшилася також адресна медична допомога ветеранам війни, які мешкають у сільській місцевості.

**2148** осіб прибуло на Буковину від початку року, вибули – 2016. Приріст населення відбувся за рахунок міграції (132 особи).

За даними на 1 квітня цього року на Буковині проживали 904 тис. осіб.

З них понад 381 тис. осіб – у містах, 522,7 тис. – у сільській місцевості.

Міграційний приріст населення за І квартал року зафіксований у Чернівцях, Новодністровську, Кіцманському, Сторожинецькому і Глибоцькому районах.

**Головне управління статистики у Чернівецькій області**

**718** учнів Чернівців цього року закінчать 11 клас. Це вдвічі менше випускників, ніж торік. 2010-го року 11-ті класи шкіл міста закінчили 1450 учнів, 2009-го – 1417.

Випускні вечори відбудуться 28 травня.

## події

### ВІДЛУННЯ ВІЙНИ НА ПЕРЕДІ ДНІСВЯТА ПЕРЕМОГИ

Під час ремонту у власному будинку мешканець Магали у зовнішній стіні виявив вибухонебезпечні предмети. Чоловік і раніше помічав незрозумілі виступи у стіні, вкриті шаром штукатурки, але думав, що це мітки, які використовуються у будівництві. Коли ж під час ремонту зняв верхній шар штукатурки і побачив маркування, зрозумів усю небезпеку

ситуації. На місце події прибули піротехніки. Обстеживши будинок, сапери МНС виявили п'ять 76-міліметрових артилерійських снарядів часів II світової війни, які застрягли в одній із його зовнішніх стін. При додатковому обстеженні прилеглої території піротехніки виявили за 20 метрів від житлового будинку у стіні недіючої водозбірної станції ще 3

артснаряди такої ж модифікації. Вибухонебезпечні предмети вилучили, здійснюються підготовчі роботи до їх знешкодження. У період Великої вітчизняної війни в цьому місці знаходилася опорна точка радянських військ, яку атакували війська Вермахту.

Відділі зв'язків зі ЗМІ та роботи з громадськістю УМНС України в Чернівецькій області

### ПОРУШУЄМО, АЛЕ ПЛАТИМО!

Від початку року автоінспекція Буковини зафіксувала понад 42 тисячі порушень правил дорожнього руху. За них накладено понад 6,5 млн. грн адміністративних стягнень.

Найпоширеніші порушення – перевищення швидкості, порушення правил маневрування, створення аварійної ситуації, неправильний проїзд залізничних

переїздів та керування автомобілем у нетверезому стані.

За 4 місяці 2011 року в Чернівецькій області на 15% зросла кількість громадян, які вчасно оплатили накладені адміністративні стягнення. Якщо у 2010 році відсоток заборгованості із неспланих штрафів становив лише половину всіх адміністративних стягнень, то нині – 65%.

### ВІЗИ ДО РОЖЧІ? ПЛАТИМО ЗА КОМФОРТ!

Візи деяких країн Шенгенської зони для українців стали вдвічі дорожчими. Посольства вирішили працювати через офіційних посередників і створили «візові центри», які за свої послуги беруть понад триста гривень. До такого рішення підштовхнули постійні



черги біля посольств та некомфортні умови очікування. Так звані «візові центри» нині обслуговують 7 посольств – Франції, Іспанії, Італії, Нідерландів, Бельгії, Фінляндії та Данії. Оформлення шенгенської візи через сервісний центр коштуватиме 65 євро. Зате – більше комфорту і відсутність черги. Щоправда, документи на дитину для виїзду до Італії нині треба завіряти в Мінюсті (процедура триває 10 робочих днів). Тому подорож туди туристичні фірми пропонують планувати мінімум за 3 тижні.

### У ЧЕРНІВЦЯХ НА ПОЖЕЖІ ВРЯТУВАЛИ ЛЮДИНУ

Пожежники врятували пенсіонера. Пожежа сталася в двокімнатній квартирі на вулиці Комарова. 16 мешканців із сусідніх квартир, яким загрожувала небезпека, евакуювали.

Працівники МНС в апаратах захисту органів дихання увійшли

у квартиру та виявили 77-річного чоловіка. Людину винесли на вулицю, надали першу медичну допомогу та передали потерпілого медикам. Наразі медики оцінюють його стан як критичний.

На місці події працювали три пожежно-рятувальні підрозділи.

Загорання виникло на шостому поверсі дев'ятиповерхового житлового будинку. Причиною стала необережність під час куріння у ліжку.

Відділі зв'язків зі ЗМІ та роботи з громадськістю УМНС України в Чернівецькій області

### І ЗНОВУ ПОБИТТЯ В ЗАСТАВНІ...

До Заставнівської районної лікарні із закритою черепно-мозковою травмою, струсом головного мозку, та забоями госпіталізований 31-річний житель Заставни. Згодом до лікарні звернувся й 35-річний житель цього ж міста із забоями голови. Потерпілі по-

яснили, що їх безпричинно побили невідомі на вулиці Незалежності. Наразі правоохоронці затримали двох місцевих жителів, 20-ти та 17-ти років.

Сектор зв'язків з громадськістю УМНС України в Чернівецькій області



# КІЛЬКА ЗАПОВІДЕЙ ВІД МОЗЕСА або Про рівність агоній

День Перемоги стає дедалі різноманітнішим. У чиновників це чомусь привід для феєрверків, у політиків – для провокацій, у інших – згадати близьких, тих, хто воював. Між іншим, помітив, що у моїй родині ветерани не люблять згадувати війну, і фільмів про війну не люблять. Ані про вітчизняну війну, ані про яку іншу. Деталь. А воювали ж від першого до останнього дня. І навіть фінську зачепили. От їм більше подобалися комедії або кіно про кохання. А пісні полюбляли все ж воєнних років.

Я ж цього дня завжди думаю ще про одну людину. Не мав до неї жодного стосунку і не знав особисто. Все, що пов'язує нас, це те, що він був буковинцем. Звали його Мозес. Не так давно він помер у глухому німецькому селі. Як кажуть – доживав вік. Це буквально. Тому що дожив він до ста років. Мені подобається думати про нього, тому що навіть серед воєнних та повоєнних доль, трагічних, фантастичних, авантюрних, його доля, на мій погляд, – виняткова. Йдеться не про гостро закручений сюжет, що було б непогано для фільму. Але кого зараз здивуєш карколомністю життєвих ситуацій? Мені здається, наприклад, винятковим, що буковинець Мозес був євреєм і рятував німців. А це лише епізод його величезної біографії. Він рятував їх тому, що «агонії людей нічим не відрізняються». Німці, євреї, росіяни, українці, «наші», «не наші» агонізують однаково. Таку думку про ґрунтовну рівність агоній він якось висловив. І міцно її тримався. Це коштувало йому долі. Могло коштувати життя. Якщо хтось подумав, що йдеться про лікаря, то ви помилилися. Йдеться про поета.

У нашій наскрізь «християнській» країні взагалі незрозуміло, навіщо рятувати «не своїх». Ми й фільми воєнні любимо, на відміну від ветеранів, за справедливості відплати, за насолоду від кіношної агонії ворога. І нікого не шкода, зауважте. Та що там фільми... От росіяни й зараз не вірять, що справжня агонія чеченця точнісінько, як агонія росіянина. На західній Україні у свій час не вірили, що вбивати польських селян так само недобре, як українських. Хто ж повірить нині, що ворог майже такий самий, як ти? Дитяча свідомість не може в це повірити. А переважна більшість людей притримується саме таких дитячих поглядів на світ. Достатньо бути не в тій партії, щоб тобі вже бажали всього «найкращого». І в Україні, і в Росії, і в Лівії, і в дуже цивілізованій Америці – так само. Подумати, так земля – це кривавий «дитячий» садок. Однак, від філософії до біографії.

Прізвище у Мозеса було цілком шекспірівським – Розенкранц (хто пам'ятає – один із героїв «Гамлета»). І в його житті було багато несподіваних рішень, неймовірних злетів та успіхів, і таких же неймовірних падінь та розчарувань. Він народився 1904 року в бідній селянській багатодітній родині містечка Берегомет (біля Чернівців). Його батько мріяв про влас-

ний бізнес і після першої світової став стрімко багатіти «знайшовши тему», але раптово помер від серцевого нападу і залишив вісім дітей сиротами. Мозес залишив гімназію у Чернівцях і подався на заробітки до Європи. Хлопець працював у друкарні, на фабриці, приватним викладачем німецької мови. Такий старт не провіщав ніякої перспективи. Але Мозес був поліглотом (звичайна річ для тодішньої Буковини), при тому ще й фаховим поліглотом. Він спеціально займався мовами, читав класику. І хоч так і не отримав повної освіти, у тридцять років стає журналістом, автором поетичних збірок, працює перекладачем. Відбувається неймовірне – спочатку Мозес стає секретарем міністра закордонних справ Румунії Іона Пілата, а потім – особистим біографом, радником королеви Румунії Марії. Хто б міг подумати, що через кілька років він стане радянським громадянином!

Те, що Мозес так швидко й просто входить у найвищі кола, мимоволі змушує засумніватися: чи це доля



так сприяла цьому хлопцеві, або він мав, крім усього, неймовірну життєву спритність і розум.

Історія з королевою взагалі дивна. Розенкранц написав статтю із графологічним аналізом невідомого йому почерку (це був почерк королеви), де аналізував імовірний характер, минуле і майбутнє власниці почерку. У вузьких колах було добре відомо, що королева захоплюється графологією. Стаття Мозеса так вразила королеву, що він одразу став її наближеним. До речі, і сестра Розенкранца стала фрейліною королеви. Схоже, це була не просто стаття про графологію, а снайперський психологічний постріл.

У настільки моторних не люблять. «Він просто авантюрист, – зауважить читач, – що там автор нам заливає». Але Мозес був не тільки спритником, талановитим кар'єристом, але й глибокою людиною, тонким спостерігачем життя. Страждаючим спостерігачем. Звичайні авантюристи не пишуть у в'язниці вірші про прекрасну смерть Сократа. Авантюристи взагалі нечасто захоплюються людьми на кшталт Сократа. І ніколи про них не думають. Мозес думав і писав у в'язниці про Сократа. Йому подобалося, що Сократ за день до смерті почав вчитися грати на флейті. Його це захопило. Мозес хотів відчути Сократа. Мені захотілося відчути

Мозеса. Хоч трішки.

В Україні з Мозесом проблема. Ніхто не перекладав мемуарів Розенкранца. В проєкті «Гугл букс» знайшов кілька десятків сторінок його спогадів про юність англійською мовою. Дещо в них мене здивувало. Наприклад, головним у своєму житті Мозес із дитячих років вважав внутрішній голос. Це не симптом шизофренії. Симптомом шизофренії доречно вважати, коли його не чути. Тоді в душі починається дике різноголосся. Вперше в його дитячих спогадах я побачив фразу, що хотілося вчитися у дерев, а не у вчителів. Про вчителів же було написано дивовижно гірко й влучно. Треба сказати, 20-і роки в румунській Буковині дуже нагадували наші 90-і. На руїнах імперії створювалася нова національна держава. Причому, як в усіх національних державах, було відчуття винятковості, великого прогресу і благ, що вона несе. Отож, про вчителів: «Наші бідні вчителі одержували мізерну зарплату, яка не могла задовольнити навіть найпростіші потреби. Вони мали худючі шії й жирні лискучі комірці. Їхня хода була нетвердою й від слабкості, і від страху перед керівництвом. Вони були банкрутами істини. Їхня істина була банкрутом: вони вчили націоналізму, преклонінню перед владою, культу прогресу, політики й пропаганди. (...) Вони були схожі на собак, які втратили своїх хазяїв, а новий пан постійно копає у пузо. Кращі з них емігрували, боягузи виляли хвостами, дотепники ставали циніками. Чому ми могли навчитися в них?».

Щодо дерев, тут справи були кращими. Малому Мозесу подобалося, що дерева, аби жити, глибоко пускали коріння. І він спробував перекласти це у людський вимір. Він так і не одержав освіти. Але, якщо судити за результатами, навчився у дерев багато чому. Вмінню досягати вершин і довговічності.

Політичне щастя, як правило, нетривале. Після перевороту в Бухаресті наприкінці тридцятих Мозес повертається до Чернівців. Колишні шанувальники й опікуни таланту були в опалі. Тому радянський сороковий рік він зустрів у рідному місті. Треба сказати, він і тут щасливо уник репресій, хоча, за усіма параметрами, як колишній секретар міністра, як радник королеви мав би бути разом з усіма «експлуататорами» в товарному потязі на Північ. Однак лихий рік він спокійно пропрацював перекладачем в одній з військових радянських контор. Надалі ж внутрішній голос перестав допомагати своєму господарю. Коли румуни окупували Чернівці, Мозес не очікував нічого неприємного. Але замість королівського палацу потрапив у гетто, а звідти й зовсім у концтабір, де разом з генієм Целаном будував шосе для румунів. Мені чомусь здається, що ці дороги нині кращі, ніж теперішні чернівецькі... Щоправда, життєва спритність Мозеса і тут далася взамки. Сорокарічний Розенкранц втік із

концтабору, на відміну від двадцятирічного Пауля Целана, який фаталістично очікував своєї долі. Рік Мозес провів у Бухаресті, жив у підпіллі, у друзів і знайомих. Лише в переможному 45-му він вільно зітхнув і вирішив, що найгірші часи для нього минули.

Того ж року він пішов працювати в міжнародний Червоний Хрест. У тодішньому післявоєнному Бухаресті важко було зрозуміти, де знайдеш, де втрапиш. Монархія співіснувала із комуністичним урядом, радянські комісари – з національними радикалами. Робота в Червоному Хресті здавалася спокійною синекурою. Однак саме тут Мозес зробив те, що підказав йому внутрішній голос. Він скерував частину отриманих Червоним Хрестом коштів для німців-інвалідів, німців похилого віку в Румунії, крім того, він допомагав своїм друзям-німцям виїхати з Румунії, яка була на крок від соціалізму. Це обурило радянських представників. І вони вимагали арешту Мозеса. До речі, в тих дитячих спогадах Мозеса є цікавий епізод. Розенкранц дружив із німецьким хлопчиком. Той захоплювався романами Карла Мая (про знаменитого Віннету та індіанців). І вони вирішили стати братами «по крові». Так запропонував німецький хлопчик. А Мозес погодився. Їхня юність дійсно була освітлена дружбою й взаємною підтримкою. Шкода, що таке трапляється завжди ненароком, випадково.

Навряд чи думав Мозес про те, що підтримує німців. Він думав, що підтримує старих і немічних. Для нього війна закінчилася 9 травня 1945 року. Для багатьох вона триває дотепер. У Львові чи Донецьку.

До речі, про масштаби вбивства євреїв довідалися лише після війни. Післявоєнна преса рясніла фотографіями в'язнів, газових печей, розповідями очевидців. Але для єврея Мозеса все це було вже неважливо, війна закінчилася. І німці були для нього точно такими ж людьми. З такою же агонією. Між іншим, зауважу для особливо стурбованих, це стаття не на єврейську тему. Мені ще більше байдуже, що Розенкранц був євреєм, аніж, гадаю, самому Мозесу. І сам я, до речі, слов'янин, що мені також байдуже. Йдеться ось про що. Навіщо, мовляв, у день Перемоги згадувати про дивну людину, що допомогала ворогам? Це питання виникне у багатьох. Адже це день, коли добро перемогло зло. А зло повинне бути покаране. Про що говорить приклад Мозеса? Це складно пояснити в країні, де воюють і нині. Де частина колишніх радянських інженерів ненавидять ОУН-УПА, а інша частина, в минулому таких же радянських інженерів, ненавидять уже комуністів. Неможливо пояснити в цій країні, навіщо писати про дидака Мозеса. Можливо, саме тому тут так складно, незручно, важко жити? Та



повернемося до Мозеса.

Зв'язки у бідного поета були такі, що радянські представники отримали відмову міністра юстиції Румунії заарештувати Розенкранца. Через кілька місяців роздратовані радянські переможці викрали Мозеса, коли він ішов з обіду на роботу й перевезли до Одеси. Історія на кшталт теперішніх детективів. 1948 року його засудили на десять років позбавлення волі й відправили до Норильська. Втім, про це навіть не повідомили родичам.

Дружина Розенкранца писала Сталіну і Ворошилову, і знаменитій чернівецькій подрузі, дружині Нобелівського лауреата – Нінон Гессе. Дивно читати лист цієї жінки генераліссимусові Сталіну, де вона пише, що Мозеса ослабили німецькі концтабори і північні вітри йому зашкодять. «Смішна» логіка любові. Страшна логіка держави. Вона не дочекалася його і вийшла заміж, але всі роки не забувала писати листи із проханням про звільнення колишнього чоловіка. І трапилося, як на ті роки, диво. Мозеса спочатку повернули з Норильська в Румунію, а потім звільнили вже з румунської в'язниці. Коли він потрапив у гетто, йому було тридцять сім, коли його звільнили з радянського концтабору, йому було п'ятдесят три. Здавалося, життя закінчене. Але не для учня дерев. У його житті ще була й нова родина, і нова країна, і нові книги. В чому ж секрет такої життєвої стійкості? В одному з віршів він пише, що народився у важкій країні, бідній родині, у середовищі, де ніхто його не хотів. І він зрозумів, що єдиний спосіб життя – відсутність супротиву. Можливо, секрет стійкості дерева в цьому?

Підбиваючи підсумки свого великого й гіркого життя, Мозес, між іншим, зауважив, що його життя зовсім звичайне. І коли б у ньому було хоч на грам менше гіркоти й страждань, тоді воно було б винятковим. А так – нічого особливого. І все-таки я наполягаю, що це життя – виняткове. Бо хтось переміг Німеччину, фашизм, УПА, комуністів, але Мозес, мабуть, один з небагатьох, хто переміг ненависть. У порівнянні з його століттям перемоги, наш день Перемоги здається дуже маленьким.

Сергій ВОРОНЦОВ,  
спеціально для «Версій»



# ОЛЕКСАНДР ПАСКАР: «МИ ЗАВЖДИ ГОТОВІ ПІДТРИМАТИ ЦІКАВІ ІДЕЇ! ТІЛЬКИ Б ЇХ МОЖНА БУЛО РЕАЛЬНО ВТІЛИТИ У ЖИТТЯ...»

– **Олександр Євгеновичу, після вашого нещодавнього призначення заступником міського голови, стало відомо, що ви куруватимете гуманітарну сферу міста. Проблем та клопотів тут традиційно не бракує. Ви вже визначили для себе якісь найбільш «проблемні точки», на які потрібно терміново реагувати?**

– Звісно. І мова, перш за все, йти-ме про медицину. Адже лікарням міста хронічно бракує медичного обладнання. Його або немає, або воно вже вельми застаріло. Так, наприклад, в Садгорі флюорографічно-рентгенологічні апарати працюють з 1968 року. Віншій клініці – немає навіть такого. А коштує таке медичне обладнання дуже дорого – 1 млн 200 тис. – 1 млн 500 тис. гривень. Як вирішити проблему? Якщо пам'ятаєте, колись дієво спрацювала програма комп'ютеризації шкіл. Тому ми, порадившись із секретарем міської ради Віталієм Михайлішином, вирішили розробити подібну програму і для медицини, щоб за наступні п'ять років дозакупити необхідне медичне обладнання, переобладнати медичні заклади. Робитимемо це як за рахунок місцевого бюджету, так і за рахунок спонсорів.

Ще одна нагальна проблема – забезпечення лікарів швидкої допомоги новою формою. Востаннє її закупили 2004 року. Звісно, за стільки років уніформа вже зносилася. Щоби переодягнути лікарів швидкої – потрібно близько 400 тисяч гривень. Ще півмільйона треба для дозакупівлі бензину, адже через подорожчання нафти ціни на пальне вкотре зросли.

Не кажучи вже про поновлення автопарку медичних автомобілів... Їх у нас ніби багато, проте більшість – вже із значним терміном експлуатації. Наприклад, мешканці міста постійно бачать невелику «Мазду», яка поспішає на виклики. Їй вже 14 років, а вона ще служить. На жаль, сучасні «Газелі» за 2-3 роки геть іржавіють. Проте, якщо за «Газельку» треба викласти 400 тисяч, то автомобілі іноземного виробництва швидкої допомоги коштують від 800 тисяч до мільйона гривень... Це чималі кошти.

– **Як щодо «культурного напрямку»?**

– Знаєте, ми нещодавно були на дуже гарному «Святі галушки», яке відбулося в клубі мікрорайону «Рогізна». Там працює лише троє людей – проте вони таким чином організували роботу клубу, що всі, хто проживає поруч, активно залучаються до його діяльності. Тобто, цей клуб – «живий». Та коли ми оглянули приміщення клубу – то жажнулися... Вже на наступний день Віталій Михайлішин домовився зі спонсорами, щоби в ньому змінили хоча б віконні блоки та двері. Але це ж не єдиний клуб у нашому місті!

– **Тобто, знову ж таки, все «впирається» в кошти...**

– Так, коштів завжди бракує. Проте коли вони таки зрештою виділяються на певні проекти, то не завжди «доходять» туди, де їх потребують. Наприклад, цього року було заплановано виділити 4 200 000 гривень на ремонт кінотеатру ім. І.Миколайчука: частина грошей мали надійти цього року, решта – наступного. Але казначейство



ці гроші не пропускає. Тобто, угода була якось так дивно складена, що вона просто не працює. А вже 15 червня святкуватимемо ювілей Івана Миколайчука, до якого і планувалося відремонтувати приміщення. Проте, зваживши на об'єми роботи в кінотеатрі, ми вирішили не ремонтувати кінотеатр поспіхом, до чергової дати. Тобто, прийняли рішення терміново відновити перекриття приміщення, щоби всередині не затікала вода, і вже потім почати ремонт «по-людськи». Адже на базі цього кінотеатру можна зробити культурно-мистецьке комунальне підприємство, а добудувавши ще два поверхи – розмістити там гуртки для дітей...

Я запевняю чернівчан: жодного комунального підприємства, жодного садочка, школи, закладу культури не буде ні закрито, ні продано. Навпаки, мова йде про розширення та добудову, зокрема, дитячих закладів. Наприклад, на вулиці Ольжича, 12 колись був ліцей, який злився зі

школою. Приміщення зараз не використовується, тож плануємо його переобладнати під дитячий садочок, адже в центрі міста він гостро необхідний. Бо період, коли народжуваність падала, а дітей ставало все менше і менше – минув. Натомість пішла «нова хвиля» – кількість дітей відчутно зростає.

– **Як ви прокоментуєте ситуацію навколо дитячого садочка «Барвінок», який опинився на узбіччі дороги?**

– Річ у тім, що через його територію проходить вулиця Віденська – єдиний в'їзд/виїзд до побудованого впритул до садочка котеджного містечка «Віденська Брама». Всі ми пам'ятаємо урочистості, з якими відкривали цю вулицю. Сучасне європейське котеджне містечко, що там розташувалося, є окрасою міста. Інвестор вклав туди величезні кошти. Коли ще тільки тривало будівництво – садочка не існувало. Він з'явився пізніше на базі колишньої школи. Ми

ж не можемо просто перекрити біля нього автомобільний рух! Інвестор погодився обладнати всю вулицю згідно припису ДАІ всіма необхідними обмежувальними знаками, «лежачими поліцейськими». Крім того, за власний рахунок – парканом біля садочка. А через рік-два з котеджного містечка, яке активно розвивається, з'явиться інший виїзд, і цю проблему буде вирішено повністю.

– **Розвиток туризму і далі залишатиметься серед основних пріоритетів міської ради?**

– Хіба може бути інакше? Адже Чернівці – туристична перлина Західної України. Те, що туристи приїжджають до нас, вигідно всім, але першочергово самим мешканцям. Адже це можливість залучити в місто інвестиції, розвинути інфраструктуру, готельну мережу, транспорт, харчування. Це розвиток та заробляння грошей, здавалося б, на порожньому місті, адже не потрібно піднімати виробництво, а потім ламати голову, як уникнути негативних наслідків від його діяльності для людей та екології. Тому туризм для Чернівців залишатиметься пріоритетним напрямком розвитку. До речі, на нещодавній зустрічі в літературкафе хотів з молоді подати чудову ідею розмістити біля залізничного вокзалу, автовокзалу на біг-бордах туристичну план-карту, щоби гості нашого міста могли одразу по ній зорієнтуватися. А крім того, давати свіжу інформацію про культурні заходи. Тобто, ми завжди готові підтримати цікаві ідеї! Тільки б їх можна було реально втілити у життя...

Ігор КОНСТАНТИНЮК, «Версії»

## 15 травня – День сім'ї «УЦАРЯ І ЦАРИЦІ – ТРИ ПРИНЦЕСИ»

У сім'ї щоразу чекали сина, а народжувалася лапонька-донька.

Їхній дім нагадує храм любові, в якому дружно, в такт б'ються серця п'ятьох. Щасливий сміх, старовинне фортепіано, улюблені книги, вишукані картини, добрі слова... Це дім сім'ї Лариси та Ігоря НЕСТІНИХ.

– Ми познайомилися в університеті наприкінці 1981-го року. Я тоді щойно вступив до вузу, а Лариса працювала секретаркою, – розповідає Ігор. – Вона була молодою, красивою, незрівнянною... У студентських аудиторіях і народилося наше кохання.

– У мене ніколи не було відбою від залицяльників, бо працювала на інженерно-технічному факультеті – суто чоловічому, – приєднується до розмови Лариса. – Та Ігор виявився найнаполегливішим. Він вперто призначав зустрічі і чекав, коли нарешті я погоджусь. 28 листопада ми

вперше пішли на дискотеку. Це і було нашим першим побаченням.

Лариса та Ігор одразу відчували, що створені один для одного. Прозустрічалися трохи менше року – і одружилися.

А потім їхнє життя поступово уквітчувалося трьома донечками-квіточками: Катрусею, Оленкою та Олечкою.

– Ми щоразу чекали сина, а народжувалася лапонька-донька, – з посмішкою розповідає татусь Ігор. – Друзі жартували: «У царя і цариці – три маленьких принцеси». А

я завжди гордо ходив із ними трьома на прогулянку. Бо на нас скрізь дивилися із захопленням.

Усе було «як у всіх» до 1989 року. Тоді у Чернівці прийшло лихо зі страшною і незрозумілою назвою – алопеція. Торкнулося воно і сім'ї Нестіних.



– Пам'ятаю, ми, як завжди, збирали дівчаток у дитячий садочок. А коли з ліжечка встала Оля, її подушка була виспана волоссям, – пригадує Лариса. – Мені досі боляче

про це згадувати. Здається, страшніших хвилин ми ніколи в житті не переживали. Найгіршим було те, що ніхто не знав, що це за хвороба і як від неї лікуватися.

– Паніка тривала перші хвилини, потім якось всі згуртувалися і... розпочалася боротьба, – каже Ігор. – Слідували всім вказівкам лікарів, возили доньку на реабілітацію в санаторій... І ми вистояли. Перемогли.



зараз працює над кандидатською дисертацією.

– Донедавна у нашій сім'ї було три студентки, а тепер – всі абсолютно самостійні та незалежні. Оленка закінчила факультет іноземних мов. Нині працює у страховій компанії. Олюня – одна з солісток ансамблю народного танцю «Буковина», – з гордістю розповідає про своїх принцес батько. – Усі грають на фортепіано, пишуть вірші. До речі, Катя й Оля закінчили ще художню школу. Їхні картини експонувалися на різних європейських виставках.

– У нас найщасливіша

сім'я! Коли збираємося у неділю всі разом за обіднім столом, хочеться зупинити час. Мамині найсмачніші в світі тістечка, татові жарти, веселий сміх.... Хіба буває щось краще?! – міркує Олена.

Лариса та Ігор Нестіни разом понад 26 років. У їхньому житті все, як у пісні про рушник: «червоне – то любов, а чорне – то журба». Але царя і царицю вже давно не лякають життєві негоди. Вони знають, що завжди поруч – надійне плече і лагідна рука. А ще – три принцеси, які випромінюють щастя і любов.

Ольга ТИМОФІЙЧУК, «Версії»



УТ-1

ТРК "Ера".  
06.00 "Доброго ранку, Україно!"  
06.01 Ранкова молитва.  
06.05, 06.30, 07.00, 07.30, 08.00 Новини.  
06.10, 07.05, 08.05 Спорт.  
06.15, 07.10, 08.10 Погода.  
06.20 Вертикаль влади, ч. 1.  
06.35 Вертикаль влади, ч. 2.  
06.45 Православний календар.  
07.15 Ера бізнесу.  
07.25 Автодрайв.  
07.45 М/ф.  
07.55 Ера пам'яті.  
08.15 Огляд-преси.  
08.35 Знайди себе.  
08.40 Корисні поради.  
УТ-1.  
09.00 Підсумки тижня.  
09.45 Друга смуга.  
09.50, 12.20, 19.25, 22.45 Погода.  
10.00 "Легко бути жінкою".  
11.00 Шеф-кухар країни.  
12.00, 15.00, 18.20 Новини.  
12.10, 18.45, 21.30 Діловий світ.  
12.30 Право на захист.  
12.50 Армія.  
13.00 Т/с "Слідство ведуть ЗнаТо-Ки". Справа №5, 1 і 2 с.  
15.15 Euronews.  
15.25 Діловий світ. Агросектор.  
15.30 Т/с "Сімнадцять миттєвостей весни", 3 і 4 с.  
18.00 Вікно до Америки.  
19.00 Про головне.  
19.35 В гостях у Д. Гордона.  
20.25 Сільрада.  
20.40 На добраніч, діти.  
20.55 Офіційна хроніка.  
21.00 Підсумки дня.  
21.25 Світ спорту.  
21.45 Футбольний код.  
22.55 Трійка, Кено.  
ТРК "Ера".  
23.00, 00.00, 00.30 Підсумки.  
23.10 Ера пам'яті.  
23.15 Від першої особи.  
23.50 Погода.  
00.10 Спорт.  
00.15 Вертикаль влади, ч. 1.  
00.35 Вертикаль влади, ч. 2.  
00.50 Корисні поради.  
УТ-1.  
01.20 Підсумки дня.  
01.45 ТелеАкадемія.  
02.45 Х/ф "За щучим велінням".  
03.50 Т/с "Слідство ведуть ЗнаТо-Ки". Справа №5, 1 і 2 с.  
05.50 Діловий світ. Агросектор.

«1+1»

06.10 Т/с "Тільки кохання".  
06.55, 07.10, 07.40, 08.05, 09.10 Сніданок з "1+1".  
07.00, 08.00, 09.00, 16.10, 19.30, - 23.35, 03.00 "ТСН".  
07.25 М/ф "Смурфи".  
09.25 Бойовик "Куленепробивний чернець".  
11.20 Мелодрама "Закон зворотного чаклунства".  
15.05 Д/ф "Екстрасенси серед нас".  
16.30 Мелодрама "Туди, де живе щастя".  
18.30 "Суперняня".  
20.10 "Велика різниця по-українському".

21.40 Комедія "Не треба сумувати".  
00.00 Бойовик "Перевізник" (2).  
01.40 Бойовик "Перевізник 2". (2).  
03.15 Х/ф "Чудова сімка". (2).  
05.20 Т/с "Принцеса цирку".

ІНТЕР

04.50, 14.30 Т/с "Вулиці розбитих ліхтарів 7".  
06.30, 07.10, 07.35, 08.10, 08.35 "3 новим ранком".  
07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 09.00, - 12.00, 18.00 Новини.  
09.10 Т/с "Повернення Мухтара 2".  
10.05 Т/с "Джокер".  
12.15 "Знак якості".  
12.55 "Здоровенькі були".  
13.50 "Детективи".  
16.35 "Чекай на мене".  
18.10 "Всі свої".  
19.00 Т/с "Обручка".  
20.00 "Подобиці".  
20.30 Т/с "Краплі крові на квітучому вересі".  
21.30 Т/с "Закрита школа".  
23.45 "2 кінських сили".  
00.10 Д/ф "2012 Апокаліпсис".  
01.00 "Подобиці" - "Час".  
01.30 Т/с "В'язниця ОЗ".  
03.20 Д/с "Стівен Сігал: Правник".  
03.45 Д/с "Пілоти по країнах світу".

ІСТV

05.25 Служба розшуку дітей.  
05.30, 06.30, 01.20, 03.30 Погода.  
05.35, 06.40 Світанок.  
06.25, 07.35 Ділові факти.  
06.35, 09.25, 12.55, 19.10, 01.15 Спорт.  
07.40 Факти тижня.  
08.45 Факти. Ранок.  
09.30 Т/с "Опера. Хроніки убивчого відділу".  
11.35, 13.20 Т/с "Група "Zeta".  
12.45 Факти. День.  
13.00 Анекдоти по-українськи.  
16.20 Т/с "Убивча сила".  
18.45 Факти. Вечір.  
19.15, 02.15 Надзвичайні новини.  
20.15 Т/с "Десант є десант".  
22.30 Факти. Підсумок дня.  
22.45, 03.35 Свобода слова.  
00.55, 03.00 Факти.  
01.30 Покер після півночі.

5 КАНАЛ

06.00 Програма передач.  
06.01, 23.00 "Час-Тайм".  
06.15, 10.15, 13.10, 17.15, 18.55, - 23.50 "Погода на курортах".  
06.20, 18.45, 23.15, 00.20, 04.20 "Час спорту".  
06.30 "Ранок на 5-му".  
09.10, 23.30, 03.24, 04.15 "Бізнес-час".  
09.20, 11.20, 12.20, 14.10, 16.10, - 17.50 "Погода в Україні".  
09.25, 00.30 "Автопілот-новини".  
09.35, 13.20, 14.20 "5 елемент".  
10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 1-5.00, 16.00, 17.00, 18.00, 20.30 "Час новин".  
10.30, 11.30, 12.30 "Прес-конференції у прямому ефірі".

10.55, 18.20, 00.25 "Погода у світі".  
15.20, 16.20 "Час інтерв'ю".  
17.25, 04.40 "Територія закону".  
18.30, 23.40, 04.30 "Київський час".  
19.00, 00.00, 04.00, 05.00 "Час новин" (рос. мовою).  
19.25, 02.15, 05.15 "Час: важливо".  
21.00, 03.00 "Час".  
21.30, 01.00 "Українські пристрас-ти".  
23.55, 04.25 "Огляд преси".  
03.30 "Автопілот новини".  
03.40 "Велика політика".

«ТВА»

7.00, 9.55, 17.25, 21.00, 00.00 Погода  
7.15 Ранок надії  
7.45, 16.55 Дитяча програма «Про казки»  
8.30, 22.30 Т/С «Служба порятунку 112»  
8.55, 15.00 Т/с «Чи боїшся ти темряви?»  
9.20, 15.30 Т/С «Джин у домі»  
9.45, 12.00, 21.20, 00.05 Познайомимось?  
12.05 Нова гостьова  
12.10, 19.30, 21.30, 00.15 Панно Коханья  
14.30 Фейс контроль  
16.00, 23.00 Т/С «Лікарня»  
16.25 Диваки  
17.20 Церква і світ  
20.20 Щоб таємне стало відомим  
20.30, 23.30, 2.45 Теми дня  
20.55, 3.10 Я маю право  
21.05 Коронація Краси. Дайджест

ТРК «УКРАЇНА»

06.00 Срібний апельсин.  
06.50 Події тижня.  
07.20 18.00 Т/с "Ефросинія. Продовження"  
08.30, 14.00 Т/с "Слід".  
09.10 12.00 Т/с "Заєць, смажений по-берлінськи"  
11.00 19.20 Т/с "Маруся. Повернення"  
13.00 "Хай говорять. Босоногий янгол".  
15.40 Широсерде зізнання.  
16.10 Федеральний суддя.  
17.00, 19.00, 03.30 Події.  
17.15 Критична точка.  
20.15 Т/с "Глухар. Продовження"  
22.15 Х/ф "Час відьом". (2).  
00.20 Х/ф "Ні живий, ні мертвий". (2).  
02.00 04.00 Т/с "Любов надії"  
05.30 "Хай говорять".

«ЧЕРНІВЦІ»

07.00, 07.40 «Малятко»  
07.20, 09.50, 14.45, 17.00, 19.30, 01.20 «Парад планет»  
07.30 «Все для дівчаток»  
07.50, 09.00, 13.10, 16.00, 19.20, 21.50, 00.25 «Погода»

08.00 «Служба порятунку»  
08.30 «Західний експрес»  
09.05, 19.25, 21.55 «Афіша»

10.00, 19.40, 00.40 «Вулиця Святова, 1»  
11.30, 01.30 «Блискуча година від М2»  
13.15 «Золота колекція кінематографа»  
15.00 «Світ тварин»  
16.05 «Музична програма» (рум. мов.)  
16.45 «Купаж»  
17.10 «Феєрія мандрів»  
17.45 «Гама смаку»  
19.00, 21.30, 00.00 «Чернівецький репортер»  
22.10 Т/с «Холостяки» (2)

ТРК «БУКОВИНА»

06.05, 09.00, 14.30, 17.00, 21.15, 03.15 «Музичний експрес»  
06.45 «Тайм-аут»  
07.00 «Ранок на Буковині»  
08.00, 10.00, 13.00, 16.00, 19.00, 21.30, 00.00 «Новини»  
08.20, 10.20, 13.10, 16.10, 19.20, 21.55, 00.20 «Погода»  
08.30 М ф  
09.30 «Країна талантів»  
10.25 «Доброго ранку, Буковино!»  
11.35 «Святині Буковини»  
12.00 Т/с  
13.20 «Акценти»  
14.00 «Буковинчики веселинчики»  
15.00, 00.25, 05.25 «А музика звучить...»  
16.25, 02.30 «Невигадані історії»  
17.30 «Мистецькі обрії» (рум. мов.)  
18.30 «Формула успіху»  
19.30 «Зав'язь»  
20.00 «Енциклопедія дизайну»  
20.30 «Час країни»  
21.00 «Вечірня казка»  
21.50 «Служба розшуку дітей»  
22.00, 04.00 Хф  
01.20 «3 конкурсів і фестивалів»

ТЕТ

06.30 "Гола правда".  
07.00, 08.05 "Телепузики".  
07.30, 08.30 "Мультик з Лунтиком".  
09.10, 18.05 Т/с "Хто у домі господар".  
10.05 Т/с "Моя прекрасна няня".  
11.00 "Домашній ресторан".  
12.00 "Звана вечеря".  
13.00 "Давай одружимося".  
13.55 Т/с "Інститут шляхетних панянок".  
14.50 "Твою маму!"  
15.20, 23.00 "Дом 2".  
17.10 Т/с "Універ".  
19.00 Т/с "Моя прекрасна няня"  
20.00 Т/с "Універ". (2).  
21.00, 00.00 Т/с "Реальні пацани". (2).  
22.00 Т/с "Школа". (2).  
00.55 "Дом 2". Спецвипуск.  
01.20, 06.00 Телемагазин.  
01.50 "До світанку".

НТН

05.50 Х/ф "Зелений фургон".  
08.30 "Легальний дохід".  
08.40 "Правда життя". Руйнівники сімейних стереотипів.

09.10, 22.00 Т/с "NCIS: полювання на вбивцю".  
10.05, 23.00 Т/с "Закон і порядок".  
11.00, 20.20 Т/с "CSI: Лас-Вегас".  
12.00, 00.00 Т/с "Детективи".  
12.30, 19.20 Т/с "Кріт".  
13.30 Т/с "Суто англійські вбивства".  
15.35 Т/с "Транзит для диявола".  
16.40 Х/ф "Очікування полковника Шалигіна".  
18.30, 04.45 "Агенти впливу".  
19.00, 21.30, 00.30, 02.35, 05.15 "Свідок".  
01.00 Х/ф "Скажені акули". (2).  
02.55 "Речовий доказ".  
03.55 "Правда життя".  
05.35 "Легенди бандитської Одеси".

СТБ

06.10, 01.35 "Бізнес +".  
06.15 Д/ф.  
06.40 Т/с "Кулагін і партнери".  
07.05 "Танці із зірками".  
10.10 "Танці із зірками. Підсумки голосування".  
10.55 Х/ф "Максим Перепелиця".  
12.55 "Битва екстрасенсів. Боротьба континентів".  
15.00 "Давай одружимося".  
17.00 "Паралельний світ".  
18.00, 22.00 "Вікна-новини".  
18.10 "Неймовірна правда про зірок".  
19.10 "Танцюють всі! 3".  
22.25 "Очна ставка. Чорні ревнощі".  
23.20 Т/с "Доктор Хаус".  
00.20 Т/с "Клініка". (2).  
01.25 "Вікна-спорт".  
01.40 Х/ф "Одиночне плавання".  
03.10 Нічний ефір.

НОВИЙ КАНАЛ

04.45 Руйнівники міфів.  
05.30, 06.40 Kids' Time.  
05.35 М/с "Нові пригоди Бет-мена".  
06.45, 07.05, 07.40 "Підйом".  
06.50 М/с "Стюарт Літл".  
07.30, 09.00, 19.00, 00.45 Репортер.  
07.35, 09.05, 19.20, 01.10 Погода.  
09.10 Х/ф "Кейт і Лео".  
12.00 Т/с "Стройбатя".  
14.25 Т/с "Татусеві дочки".  
14.45, 15.50 Teen Time.  
14.50 Т/с "Дрейк і Джош".  
15.55 Т/с "Друзі".  
16.50, 23.45 Т/с "Бальзаківський вік, або Всі чоловіки сво...".  
17.55, 20.35 Т/с "Вороніни".  
19.15, 01.05 Спортрепортер.  
19.35 Батьки і діти.  
22.45, 01.20 Новий погляд.  
01.15 Служба розшуку дітей.  
02.05 Х/ф "Доктор Голівуд". (2).  
03.40, 04.35 Зона ночі.  
03.45 Третя влада.

К1

07.00 "Спеція".  
07.30 "Далекі родичі".  
08.40 "КВН".  
09.30 "Плюзії сучасності".  
10.00 "Бійцівський клуб".

11.00, 22.45 "Солдати й офіцери".  
12.00, 18.50 Т/с "Солдати".  
14.50, 01.10 Т/с "Зоряна брама".  
16.30 "Галілео".  
17.00, 02.30 Т/с "Людина-невидимка".  
20.45 "Дурні. Дороги. Гроші".  
21.10 Т/с "Два з половиною чоловіки".  
23.45 "15 хвилин до завтра".  
00.10 "Таємні знаки. Апокаліпсис".  
04.00 Т/с "Полтергейст".  
04.40 "Нічне життя".

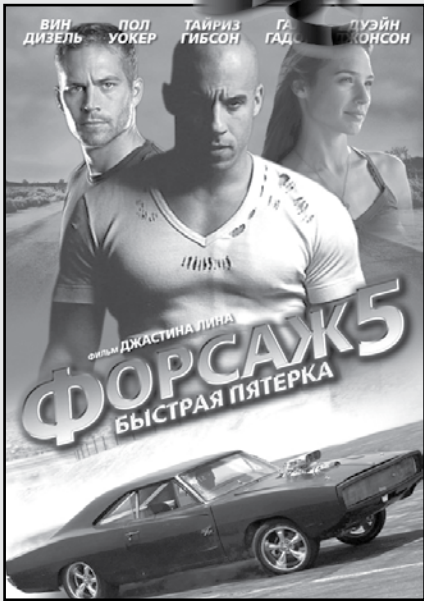
МЕГА

06.00, 06.50 Руйнівники міфів.  
07.40, 12.20 Ударна хвиля.  
08.40, 13.10 Жертви природи.  
09.40, 14.10 Теорія правди.  
10.30, 15.00 Гладіатори Другої Світової.  
11.30, 16.00 Історія зброї.  
16.50, 20.20 Секретні історії.  
17.40, 21.10 Шукачі.  
18.40, 22.00 Кремль-9.  
19.30, 22.40 Намедні.  
23.30, 02.00 Божевільні.  
00.20 Малобританія.  
01.00 Покер Дуель 2.  
02.40 Боксер.  
04.00, 05.00 Ігри патріотів.  
04.30 БУМ. Вся правда.  
04.40 Мега-Армія.

DISCOVERY CHANNEL

06.00 Сум'яття з "Жуком"  
06.25 14.10 П'ята передача  
06.50, 11.25 Круті вибухи: Форт Ульям, Шотландія.  
07.45 Як це влаштовано?: Окулярні нічного бачення/Термостатичний клапан/Ехолот/Піаніно.  
08.10 18.45, 04.35 Як це працює  
08.40 Руйнівники легенд: Як використовувати ізоляційну стрічку.  
09.35, 01.40, 05.00 Лабораторія вибухових ідей: Надміцна машина.  
10.30 Вижити за будь-яку ціну: Патагонія 1.  
12.20, 19.10, 23.45 Тор gear  
13.15 Крутий тюнінг  
14.35, 02.40 Руйнівники легенд: Еволюція легенд.  
15.30 Брудна робітка: Кухар тофу.  
16.25 Смертельний улов: Останній шанс.  
17.20 Круті вибухи: Ньюкасл.  
18.15, 04.05 Як це влаштовано?: Лампочки/Телескопи/Кавоварки "Еспрессо"/Акумулятори.  
20.05, 00.40 Золота лихоманка: Аляска: Золота лихоманка.  
21.00 Риба-меч: життя на гачку  
21.55 Пивовари  
22.50 Брудна робітка: Брудні розмовоньки.  
03.40 Блискавичні катастрофи

## АФІША



### «КІНОПАЛАЦ ЧЕРНІВЦІ»

«Священик 3D»: 17.50, 19.40, 21.30;

«Форсаж 5. Пограбування в Ріо»: 10.30, 13.00, 15.20.

### ПАЛАЦ КІНО ІМ. О. КОБИЛЯНСЬКОЇ

Великий зал. «Тор»: 11.40, 13.50, 16.00;

«Священик 3D»: 18.10, 19.50, 21.30.

Малий зал. «Форсаж 5. Пограбування в Ріо»: 12.00, 14.20, 16.40, 19.10, 21.40.

### ЗАЛ ФІЛАРМОНІЇ

14 травня, 18.30: Пасхальний концерт. Чоловічий хор «Оптіна пустинь» (м. Санкт-Петербург).

16 травня, 18.30: Концерт вокальної музики (соліст – народний артист України – Фемій Мустафаєв).

### ОРГАННИЙ ЗАЛ

15 травня, 18.30: Концерт органної музики (соліст – народний артист України Володимир Кошуба).



### ОБЛМУЗДРАМЕАТ

14 травня, 18.30: «Солодка Даруся».

15 травня, 18.30: «Ілюзії вальсу».

### ЛЯЛЬКОВИЙ ТЕАТР

15 травня, 12.00: «Троє поросят».

### ХУДОЖНІЙ МУЗЕЙ

«Вишиваний Дивотвір 2011» (відкриття 15 травня о 13.00).

Виставка нових музейних надходжень (до Міжнародного Дня музею, відкриття 18 травня).

Виставка фотоконкурсу «Крізь призму сімейного щастя».

«Передчуття». Виставка творів арт-студії «Музеум».

## ДЛЯ ВАС І ВАШИХ ОЧЕЙ!

Контактні лінзи від сучасних виробників.

Доступні ціни і висока якість.

м.Чернівці,  
вул. Буковинська, 4 а, каб. 23,  
Обласна консультативна поліклініка.  
моб. тел. 063 267 67 58

## БРИТАНЕЦЬ ПРОВОДИТЬ У СТАНІ ПОХМІЛЛЯ БІЛЬШЕ П'ЯТИ РОКІВ ЖИТТЯ

Британський виробник безалкогольних напоїв провів дослідження, в ході якого було встановлено, що середньостатистичний британець проводить у стані похмілля загалом більше п'яти років життя.

Згідно з результатами опитування, в якому взяли участь понад півтори тисячі осіб, у період від 21 до 38 років британці в середньому страждають від наслідків вживання алкогольних напоїв 60 днів у році. У період від 38 до 46 років середня кількість похмільних днів у році – 45, а від 46 до 60 – 23 дні. Загалом, це становить 1926 днів або 5,27 років.

За останніми даними щорічно британці прогулюють 13 мільйонів робочих днів через похмілля.

Раніше британські вчені провели дослідження, в ході якого було встановлено, що 520 тисяч осіб приходять на роботу з сильним синдромом похмілля.



| УТ-1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ТРК "Ера".<br>06.00 "Доброго ранку, Україно!"<br>06.01 Ранкова молитва.<br>06.05,06.30,07.00,07.30,08.00 Новини.<br>06.10,07.05,08.05 Спорт.<br>06.15,07.10,08.10 Погода.<br>06.20 Вертикаль влади, ч. 1.<br>06.35 Вертикаль влади, ч. 2.<br>06.45 Православний календар.<br>07.15 Ера бізнесу.<br>07.25 Автодрайв.<br>07.45 М/ф.<br>07.55 Ера пам'яті.<br>08.15 Огляд-преси.<br>08.35 Знайди себе.<br>08.40 Корисні поради.<br>УТ-1.<br>09.00,21.00 Підсумки дня.<br>09.25 Світло.<br>09.55,18.15 Друга смуга.<br>10.00,12.20,13.05,15.30,19.25,-21.45,22.45 Погода.<br>10.05 "Легко бути жінкою".<br>11.00 В гостях у Д. Гордона.<br>12.00,15.00,18.20 Новини.<br>12.10,18.45,21.30 Діловий світ.<br>12.30 Хай щастить.<br>12.50 Темний силует.<br>13.20 Т/с "Слідство ведуть Зна-Токи". Справа №6, 1 с.<br>15.15 Euronews.<br>15.25 Діловий світ. Агросектор.<br>15.40 Т/с "Сімнадцять миттєвостей весни", 4 і 5 с.<br>19.00 Про головне.<br>19.35 Чоловічий клуб.<br>20.40 На добраніч, діти.<br>20.55 Офіційна хроніка.<br>21.25 Світ спорту.<br>21.50 Концертна програма "Подвигом Вашим живем...".<br>22.55 Трійка, Кено, Максима.<br>ТРК "Ера".<br>23.00,00.00,00.30 Підсумки.<br>23.10 Ера пам'яті.<br>23.15 Від першої особи.<br>23.50 Погода.<br>00.10 Спорт.<br>00.15 Вертикаль влади, ч. 1.<br>00.35 Вертикаль влади, ч. 2.<br>00.50 Корисні поради.<br>УТ-1.<br>01.20 Підсумки дня.<br>01.45 ТелеАкадемія.<br>02.45 Х/ф "Кето і Коте".<br>04.15 Т/с "Слідство ведуть Зна-Токи". Справа №6, 1 с.<br>05.50 Діловий світ. Агросектор. |
| «1+1»                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 06.00 "Служба Розшуку Дітей".<br>06.05 Т/с "Тільки кохання".<br>06.55,07.10,07.40,08.05,09.10 Сніданок з "1+1".<br>07.00,08.00,09.00,17.00,19.30,-23.35 "ТСН".<br>07.25 М/ф "Смурфи".<br>09.55,17.50 "Сімейні драми".<br>10.50 "Не бреші мені". "Дочку підозрюють у вбивстві".<br>11.50 Д/ф "Зцілення дивом".<br>12.30 Мелодрама "Туди, де живе щастя".<br>14.30 "Особиста справа. Без вини винувати".                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

15.25 Х/ф "Невловимі месники".  
17.15 "Шість кадрів".  
18.40 "Не бреші мені". "Жінка зникла без сліду".  
20.10 "Міняю жінку 3".  
21.30,22.10 Т/с "Інтерни". (2).  
22.35 Д/ф "Ілюзія безпеки. Пиляйте, Шуро, пиляйте...".  
00.00 Мелодрама "Закон зворотного чаклунства".  
03.25 Т/с "Принцеса цирку".

| ІНТЕР                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 04.50,14.50 Т/с "Вулиця розбитих ліхтарів 7".<br>06.30,07.10,07.35,08.10,08.35 "З новим ранком".<br>07.00,07.30,08.00,08.30,09.00,-12.00,18.00 Новини.<br>09.10 Т/с "Повернення Мухтара 2".<br>10.05 Т/с "Джокер".<br>12.15 "Знак якості".<br>12.55 "Здоровенькі були".<br>13.55 "Судові справи".<br>16.55 Т/с "Штрафбат".<br>18.10 "Всі свої".<br>19.00 Т/с "Обручка".<br>20.00 "Подорож".<br>20.30 Т/с "Краплі крові на квітучому вересі".<br>21.30 Т/с "Закрита школа".<br>23.45 Д/ф "Моя країна".<br>00.10 Д/ф "Алтайський самородок. Олександр Панкратов-чорний".<br>01.00 "Подорож" - "Час".<br>01.30 Т/с "В язиці ОЗ".<br>03.25 Телевізійна Служба Розшуку дітей.<br>03.30 Д/с "Стивен Сігал: Правник".<br>03.50 Д/с "Пілоту по країнах світу". |

| ICTV                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 05.15,06.30,00.55,03.05 Погода.<br>05.20,00.30,02.35 Факти.<br>05.35,06.40 Світанок.<br>06.20 Ділові факти.<br>06.35,09.25,12.55,19.10,00.45 Спорт.<br>07.25 Під прицілом.<br>08.45 Факти. Ранок.<br>09.30,19.15,01.50 Надзвичайні новини.<br>10.30,16.25 Т/с "Убивча сила".<br>12.45 Факти. День.<br>13.00 Анекдоти по-українськи.<br>13.10 Т/с "Таємниці слідства".<br>14.10,20.15 Т/с "Десант є десант".<br>18.45 Факти. Вечір.<br>22.25 Факти. Підсумок дня.<br>22.40 Х/ф "Надмірне насильство". (2).<br>01.05 Покер після півночі.<br>03.10 Т/с "Загін 4". |

| 5 КАНАЛ                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 06.00 Програма передач.<br>06.01,22.30 "Час-Тайм".<br>06.15,10.15,13.10,17.05,23.50 "Погода на курортах".<br>06.20,18.50,23.15,00.20,02.50,-04.20 "Час спорту".<br>06.30 "Ранок на 5-му".<br>09.10,22.15,23.30,02.40,04.15 "Бізнес-час".<br>09.20,11.20,12.20,14.10,16.05,17.5- |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 5.22.45 "Погода в Україні".<br>09.25,00.30,03.30 "Автопілот-новини".<br>09.35,13.20,14.20 "5 елемент".<br>10.00,11.00,12.00,13.00,14.00,-15.00,16.00,17.00,18.00,-20.30,03.00 "Час новин".<br>10.30,11.30,12.30 "Прес-конференції у прямому ефірі".<br>10.55,18.10,00.25 "Погода у світі".<br>15.20 "Мотор-ТБ".<br>16.15,17.15 "Українські пристрас-ти".<br>18.15,04.40 "Агроконтроль".<br>18.45,23.40,04.30 "Київський час".<br>19.00,23.00,00.00,01.00,04.00,-05.00 "Час новин" (рос. мо-вою).<br>19.25,01.15,05.15 "Час: важливо".<br>21.00,02.00 "Час".<br>21.50,03.40 "Народний контроль".<br>23.55,02.55,04.25 "Огляд преси". |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

| «ТВА»                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6.00, 7.45, 20.30, 23.30, 2.45 Теми дня<br>6.30, 8.15, 20.55, 3.10 Я маю право<br>6.35, 8.20, 9.55, 17.25, 21.00, 00.00 Погода<br>6.45, 17.10 Дитяча програма «Про казки»<br>7.15 Ранок надії<br>8.30, 22.30 Т/С «Служба порятунку 112»<br>8.55, 15.45 Т/с «Чи боїшся ти темряви?»<br>9.20, 16.15 Т/С «Джин у домі»<br>9.45, 12.00, 21.25, 00.05 Познайомимось?<br>12.05, 13.00, 19.30, 21.30, 00.15 Панно Кохання<br>12.55 Щоб таємне стало відомим<br>14.30 Міні Мікс<br>15.30, 21.10 Коронація Краси.<br>Дайджест<br>16.45, 23.00 Т/С «Лікарня»<br>17.20 Церква і світ<br>20.20 Щоб таємне стало відомим |

| ТРК «УКРАЇНА»                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 06.15,05.15 Срібний апельсин.<br>06.50,17.00,19.00,03.30 Події.<br>07.10 18.00 Т/с "Ефросинія. Продовження"<br>08.20,14.00,22.15 Т/с "Слід"<br>09.00 20.15 Т/с "Глухар. Продовження"<br>11.00 19.20 Т/с "Маруся. Повернення"<br>12.00 Т/с "Заєць, смажений по-берлінськи"<br>13.00 "Хай говорять. Єдина моя".<br>15.40,02.35 Широсерде зізнання.<br>16.10 Федеральний суддя.<br>17.15,04.00 Критична точка.<br>23.50 Т/с "Травма", 11 с. (2).<br>00.50 Х/ф "Час відьом". (2).<br>03.00 Т/с "Безмовний свідок". (2).<br>04.40 "Хай говорять". |

| «ЧЕРНІВЦІ»                                                                                                                                        |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 07.00 «Малаятко»<br>07.10, 14.45, 16.55, 19.30, 01.20 «Парад планет»<br>07.50, 08.50, 13.10, 15.55, 19.20, 21.50, 00.25 «Погода»<br>08.00 «Купаж» |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 08.30 «Гама смаку»<br>08.45, 19.25, 21.55 «Афіша»<br>08.55 «Світ тварин»<br>10.00, 19.40, 00.40 «Вулиця Святкова, 1»<br>11.30, 01.30 «Блискачуха година від М2»<br>13.15 «Золота колекція кінематографа»<br>15.00 «Від героя до невдахи»<br>15.30 «Мальовнича планета»<br>16.00 Т/с «Люди Шпака»<br>17.05 «Своїми очима»<br>17.55 Т/с «Перлина океану»<br>19.00, 21.30, 00.00 «Чернівецький репортер»<br>22.10 Т/с «Холостяки» (2) |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

| ТРК «БУКОВИНА»                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 06.05, 09.00, 14.30, 17.00, 20.15, 03.15 «Музичний експрес»<br>06.45 «Тайм-аут»<br>07.00 «Ранок на Буковині»<br>08.00, 10.00, 13.00, 16.00, 19.00, 21.30, 00.00 «Новини»<br>08.20, 10.20, 13.10, 16.10, 19.20, 21.50, 00.20 «Погода»<br>08.30 Мф<br>09.30, 17.45 «Спорт -драйв»<br>10.25 «Буковинський дивосвіт»<br>10.55, 14.00 «Новини» (рум. мов.)<br>11.10 «Світ слова» (рум. мов.)<br>11.40, 17.30 «Зорепад побажань». «Сузір'я почуттів» (рум. мов.)<br>12.00 Т/с<br>13.20 «На музичній хвилі»<br>14.15 Т/ф<br>15.00, 00.25, 05.25 «А музика звучить...»<br>16.25, 02.30 «Роздуми про со-кровенне»<br>18.00, 21.15 «Студія «А-3»<br>19.30 «Подіум її життя»<br>20.30 «Час країни»<br>21.00 «Вечірня казка»<br>22.00, 04.00 Хф<br>01.20 «3 конкурси і фестивалів» |

| ТЕТ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 06.30,15.45 "Твою маму!"<br>07.00,08.05 "Телелузики".<br>07.30,08.30 "Мультик з Лунтіком".<br>09.10,18.05 Т/с "Хто у домі господар"<br>10.05 Т/с "Моя прекрасна няня".<br>11.00 "Домашній ресторан".<br>12.00 "Звана вечеря".<br>13.00 "Давай одружимося".<br>13.55 Т/с "Інститут шляхетних панянок"<br>14.50 "Теорія зради".<br>16.15,23.00 "Дом 2".<br>17.10 Т/с "Універ".<br>19.00 Т/с "Моя прекрасна няня"<br>20.00 Т/с "Універ". (2).<br>21.00,00.00 Т/с "Реальні пацани". (2).<br>22.00 Т/с "Школа". (2).<br>00.55 "Дом 2". Спецвипуск.<br>01.20,06.00 Телемагазин.<br>01.50 "До світанку". |

| НТН                                         |
|---------------------------------------------|
| 06.00 Х/ф "Очікування полковника Шалигіна". |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 07.25,15.40 Т/с "Транзит для диявола".<br>08.30 "Легальний дохід".<br>08.40, 19.00, 21.30, 00.30, 02.45, -05.15 "Свідок".<br>09.00,22.00 Т/с "NCIS: полювання на вбивцю".<br>10.00,23.00 Т/с "Закон і порядок".<br>11.00,20.20 Т/с "CSI: Лас-Вегас".<br>12.00,00.00 Т/с "Детективи".<br>12.30,19.20 Т/с "Кріт".<br>13.30,01.00 Т/с "Суто англійські вбивства".<br>16.45 Х/ф "Поїзд поза розкладом".<br>18.30 "Речовий доказ". Банда Мальборо.<br>03.05 "Правда життя".<br>03.55 "Агенти впливу".<br>05.35 "Легенди бандитської Одеси". |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

| СТБ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 06.00,01.40 "Бізнес +".<br>06.05 Д/ф.<br>06.30 Т/с "Кулагін і партнери".<br>06.55 Т/с "Комісар Рекс".<br>10.00 Х/ф "Лабіринти любові".<br>11.55 "Нез'ясовно, але факт".<br>13.00 "Битва екстрасенсів".<br>14.00 "Очна ставка. Чорні ревнощі".<br>15.00 "Давай одружимося".<br>17.00 "Паралельний світ".<br>18.00,22.00 "Вікна-новини".<br>18.10 "Неймовірна правда про зірок".<br>19.55,22.25 "Правила життя. Будинок-вбивця".<br>23.25 Т/с "Доктор Хаус".<br>00.25 Т/с "Клініка". (2).<br>01.30 "Вікна-спорт".<br>01.45 Х/ф "Випадок в квадраті 36-80".<br>02.55 Нічний ефір. |

| НОВИЙ КАНАЛ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 04.45 Руйнівники міфів.<br>05.30,06.40 Kids' Time.<br>05.35 М/с "Нові пригоди Бетмена".<br>06.45,07.05,07.40 "Підйом".<br>06.50 М/с "Стьюарт Літл".<br>07.30,09.00,19.00,00.40 Репортер.<br>07.35,09.05,19.20,01.05 Погода.<br>09.10 Х/ф "Як перевиховати тата".<br>11.50 Т/с "Стройбатя".<br>13.55 Т/с "Татусеві дочки".<br>14.50,15.50 Teen Time.<br>14.55 Т/с "Дрейк і Джош".<br>15.55 Т/с "Друзі".<br>16.55 Т/с "Бальзаковский вік, або Всі чоловіки сво...".<br>17.55,20.40 Т/с "Вороніни".<br>19.15,01.00 Спортрепортер.<br>19.35 Знову разом.<br>21.45 Хочеш? Співай!<br>22.45 Т/с "Щасливі разом". (2).<br>23.40 Т/с "Бальзаківський вік, або Всі чоловіки сво...".<br>01.10 Х/ф "Світляки в саду".<br>02.40 Зона ночі. Культура.<br>02.45 Драй Хмара: останні сторінки.<br>03.15,04.10,04.30 Зона ночі.<br>03.20 Зима надії.<br>03.45 Країна людей.<br>04.15 С. Параджанов. Відкладена прем'єра. |

| К1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 07.00 "Кохання у великому домі".<br>07.30 "Далекі родичі".<br>08.30,16.30 "Галілео".<br>09.00,20.45 "Дурні. Дороги. Гроші".<br>09.30,21.10 Т/с "Два з половиною чоловіки".<br>11.10,22.50 "Солдати й офіцери".<br>12.00,18.50 Т/с "Солдати".<br>14.50,01.10 Т/с "Зоряна брама".<br>17.00,02.30 Т/с "Людина-невидимка".<br>23.45 "15 хвилин до завтра".<br>00.10 "Таємні знаки. Апокаліпсис".<br>04.00 Т/с "Полтергейст".<br>04.40 "Нічне життя". |

| МЕГА                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 06.00,06.50 Руйнівники міфів.<br>07.40,12.20 Ударна хвиля.<br>08.40,13.10 Жертви природи.<br>09.40,14.10 Теорія правди.<br>10.30,15.00 Гладіатори Другої Світової.<br>11.30,16.00 Історія зброї.<br>16.50,20.20 Секретні історії.<br>17.40,21.10 Шукачі.<br>18.40,22.00 Кремль-9.<br>19.30,22.40 Намедні.<br>23.30,02.00 Божевільні.<br>00.20 Малобританія.<br>01.00 Покер Дуель 2.<br>02.40 Залізний охоронець.<br>04.00,05.00 Ігри патріотів.<br>04.30 БУМ. Вся правда.<br>04.40 Mega-Aрмія. |

| DISCOVERY CHANNEL                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 06.00 Сум'яття з "Жуком"<br>06.25 14.10 П'ята передача<br>06.50,11.25 Круті вибухи: Нью-касл.<br>07.45 Як це влаштовано?: Лампочки/Телескопи/Кавоварки "есpresso"/Акумулятори.<br>08.10 18.45,04.35 Як це працює<br>08.40 Руйнівники легенд: Еволюція легенд.<br>09.35,01.40,05.00 Лабораторія вибухових ідей: Вежа, що втекла.<br>10.30 Вжити за будь-яку ціну: Патагонія 2.<br>12.20,19.10,23.45 Top gear<br>13.15 Крутий тюнінг<br>14.35,02.40 Руйнівники легенд: Врізався і згорів.<br>15.30 Брудна робітка: Брудні розмовники.<br>16.25 Смертельний улов: Біда не приходить одна.<br>17.20 Круті вибухи: Бісмарк, Північна Дакота.<br>18.15,04.05 Як це влаштовано?: Електрогітара/Акваріум/Жорсткий диск/Пилосос.<br>20.05,00.40 Демонтаж: Стисле повітря.<br>20.35,01.10 Демонтаж: Слесарка.<br>21.00 Грандіозні переїзди: Мегахти мільйонерів.<br>21.55 Гігантські кораблі: USS Kentucky.<br>22.50 Брудна робітка: Монтажник громовідводів.<br>03.40 Блискавичні катастрофи |

## АРНОЛЬДШВАРЦЕНЕГГЕРРОЗЛУЧИВСЯ



і обмірковують подальше життя. Чи планує подружжя розлучатися офіційно, не уточнюється. У повідомленні для преси наголошується, що Шварценеггер і Шрайвер збираються виховувати своїх дітей разом (у сім'ї четверо дітей у віці 14-21 років).

Точних причин розлучення колишня перша пара Каліфорнії не повідомила. Журналісти припускають, що відносини між Шварценеггером і Шрайвер вже давно зайшли в глухий кут, і розрив стосунків був природним розвитком подій. Подружжя рідко проводило час разом, особливо, коли Шварценеггер був губернатором і часто літав у відрядження.

Шварценеггер, тоді ще бодібілдер і актор-початківець, і Марія Шрайвер, представниця так званого «клану Кеннеді», познайомилися у 1977 році на благодійному вечорі. Між ними зав'язався роман, і в 1986 році вони одружилися. У подружжя четверо дітей – дві дочки і двоє синів.

Колишній губернатор штату Каліфорнія Арнольд Шварценеггер і його дружина Марія Шрайвер розлучилися. Про це вони оголосили 9 травня.

У заяві йдеться, що Шварценеггер і Шрайвер добре обмірковували свій крок.

– Ми прийшли до цього рішення разом, після довгих роздумів, обговорень і молитов, – говорить пара.

Шварценеггер і Шрайвер вже живуть порізно

## У ВЕЛИКІЙ БРИТАНІЇ ЖИВЕ НАЙГУЧНІША КІШКА В СВІТІ

Представники Книги рекордів Гіннеса зареєстрували новий незвичайний рекорд: у Великій Британії живе кішка, яка муркоче голосніше за всіх на світі.

Гучність мурчання 12-річної кішки на прізвисько Смокі становить 67,7 децибела. Рекорд був зареєстрований представниками Книги рекордів Гіннеса. Крейг Глендей, головний редактор видання, заявив, що муркотіння Смокі можна порівняти по гучності з шумом пилососа.

– Книга рекордів Гіннеса склала «кото-лог» неймовірних представників сімейства котячих, і Смокі стане чудовим поповненням, – заявив Глендей.

У свою чергу, господиня найгучнішої в світі кішки зазначила, що пишається своєю вихованкою.

У Британії також проживає і найстаріша кішка, якій 39 років.

## УЇТНІ Х'ЮСТОН ЛІКУЄТЬСЯ І ВІД АЛКОГОЛІЗМУ І НАРКОМАНІЇ

Американська співачка Уїтні Х'юстон проходить добровільне амбулаторне лікування від алкоголізму та наркоманії.

Наразі не відомо, як довго триватиме лікування і де саме лікується Х'юстон. Однак співачка не перериває концертну діяльність – минулого тижня вона виступала в Лос-Анджелесі.

47-річна виконавиця вже лікувалася від алкогольної і наркотичної залежності. У 2009 році, коли після довгої перерви вийшов її черговий альбом, вона оголосила, що виликувалася.



Проте в 2010 році її світове турне багато критиків назвали провальним – Х'юстон відмінила частину концертів через погане самопочуття, а глядачі скаржилися на невисоку якість виконання.



| УТ-1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ТРК "Ера".<br>06.00 "Доброго ранку, Україно!"<br>06.01 Ранкова молитва.<br>06.05,06.30,07.00,07.30,08.00 Новини.<br>06.10,07.05,08.05 Спорт.<br>06.15,07.10,08.10 Погода.<br>06.20 Вертикаль влади, ч. 1.<br>06.35 Вертикаль влади, ч. 2.<br>06.45 Православний календар.<br>07.15 Ера бізнесу.<br>07.25 Автодрайв.<br>07.45 Соціальний компас.<br>07.55 Ера пам'яті.<br>08.15 Огляд-преси.<br>08.35 Знайди себе.<br>08.40 Корисні поради.<br>УТ-1.<br>09.00,21.00 Підсумки дня.<br>09.25 На зв'язку з Урядом.<br>09.45,18.15 Друга смуга.<br>10.00 "Легко бути жінкою".<br>11.00 В гостях у Д. Гордона.<br>12.00,15.00,18.20 Новини.<br>12.10,18.45,21.30 Діловий світ.<br>12.20,13.10,15.30,19.25 Погода.<br>12.30 Крок до зірок. Євробачення.<br>13.25 Д/ф "НАНО".<br>13.50 Т/с "Слідство ведуть ЗнаТоКи".<br>Справа №6, 2 с.<br>15.15 EuroNews.<br>15.25 Діловий світ. Агросектор.<br>15.40 Т/с "Сімнадцять миттєвостей весни", 5 і 6 с.<br>19.00 Про головне.<br>19.35 Чоловічий клуб. Богатирські ігри.<br>20.40 На добраніч, діти.<br>20.55 Офіційна хроніка.<br>21.25 Світ спорту.<br>21.45 Досвід.<br>22.45 Мегалот.<br>23.00 Суперлото, Трійка, Кено.<br>ТРК "Ера".<br>23.00,00.00,00.30 Підсумки.<br>23.10 Ера пам'яті.<br>23.15 Від першої особи.<br>23.50 Погода.<br>00.10 Спорт.<br>00.15 Вертикаль влади, ч. 1.<br>00.35 Вертикаль влади, ч. 2.<br>00.50 Корисні поради.<br>УТ-1.<br>20.00 Підсумки дня.<br>01.45 ТелеАкадемія.<br>02.45 Х/ф "Всіля".<br>03.45 Х/ф "Дівчина поспішає на побачення".<br>04.55 Т/с "Слідство ведуть ЗнаТоКи".<br>Справа №6, 2 с.<br>05.50 Діловий світ. Агросектор. |

| «1+1»                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 06.00 "Служба Розшуку Дітей".<br>06.05 Т/с "Тільки кохання".<br>06.55,07.10,07.40,08.05,09.10 Сніданок з "1+1".<br>07.00,08.00,09.00,17.00,19.30,23.30 "ТСН".<br>07.25 М/ф "Смурфи".<br>09.55,17.50 "Сімейні драми".<br>10.50 "Не бреші мені". "Батьки шукають сина".<br>11.50 Д/ф "Ілюзія безпеки. Пиляйте, Шуро, пиляйте...".<br>12.50 Д/ф "Життя на тому світі".<br>13.45,17.15 "Шість кадрів".<br>14.30 "Анатомія слави".<br>15.25 Х/ф "Нові пригоди невловимих". |

|                                                                                                                                                                                                                                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 18.40 "Не бреші мені". "Амнезія".<br>20.10 "Пекельна кухня".<br>21.25,22.05 Т/с "Інтерни". (2).<br>22.30 Д/ф "Ілюзія безпеки. Ворожіння на кавовій гуці".<br>23.55 Х/ф "Невловимі месники".<br>01.20 Т/с "Одружені. З дітьми".<br>02.30 Т/с "Принцеса цирку". |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

| ІНТЕР                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 04.50,14.50 Т/с "Вулиці розбитих ліхтарів 7".<br>06.30,07.10,07.35,08.10,08.35 "З новим ранком".<br>07.00,07.30,08.00,08.30,09.00,12.00,18.00 Новини.<br>09.10 Т/с "Повернення Мухтара 2".<br>10.05 Т/с "Джoker".<br>12.15 "Знак якості".<br>12.55 "Здоровенькі були".<br>13.55 "Судові справи".<br>16.55 Т/с "Штрафбат".<br>18.10 "Всі свої".<br>19.00 Т/с "Обручка".<br>20.00 "Подорож".<br>20.30 Т/с "Краплі крові на квітучому вересі".<br>21.30 Т/с "Закрита школа".<br>23.45 Д/ф "Катерина Фурцева. Жіноча частка".<br>00.30 Подорож.<br>01.00 Т/с "В язниця ОЗ".<br>03.00 Телевізійна Служба Розшуку дітей.<br>03.05 Д/с "Стівен Сігал: Правник".<br>03.25 Д/с "Пілоті по країнах світу". |

| ІСТV                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 05.05 Служба розшуку дітей.<br>05.10,06.30,01.20,03.30 Погода.<br>05.15,00.45,03.05 Факти.<br>05.35,06.40 Світанок.<br>06.20 Ділові факти.<br>06.35,09.25,12.55,19.10,01.15 Спорт.<br>07.25 Провокатор.<br>08.45 Факти. Ранок.<br>09.30,19.15 Надзвичайні новини.<br>10.30,16.30 Т/с "Убивча сила".<br>12.35,13.00 Анекдоти по-українськи.<br>12.45 Факти. День.<br>13.15 Т/с "Таємниці слідства".<br>14.15,20.20 Т/с "Десант є десант".<br>18.45 Факти. Вечір.<br>21.40 Футбол. Ліга Європи. Фінал: Порту (Португалія) - Брага (Португалія).<br>23.45 3-й тайм.<br>01.30 Покер після півночі.<br>02.15 Огляд матчів Ліги Європи.<br>03.35 Т/с "Загін 4". |

| 5 КАНАЛ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 06.00 Програма передач.<br>06.01,22.30 "Час-Тайм".<br>06.15,10.15,13.10,17.15,23.50 "Погода на курортах".<br>06.20,18.50,23.15,00.20,02.50,04.20 "Час спорту".<br>06.30 "Ранок на 5-му".<br>09.10,22.15,23.30,02.40,04.15 "Бізнес-час".<br>09.20,11.20,12.10,14.10,16.10,17.50,22.45 "Погода в Україні".<br>09.25,00.30,03.30 "Автопілот-новини".<br>09.35,13.20,14.20 "5 елемент".<br>10.00,11.00,12.00,13.00,14.00,15.00- |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 16.00,17.00,18.00,20.30,03.00 "Час новин".<br>10.30,11.30 "Прес-конференції у прямому ефірі".<br>10.55,18.10,00.25 "Погода у світі".<br>12.15 "Сканер".<br>15.20 "Здорові історії".<br>16.20 "Арсенал".<br>17.25,04.40 "Вільна гавань".<br>18.15 "Українська незалежність".<br>18.45,23.40,04.30 "Київський час".<br>19.00,23.00,00.00,01.00,04.00,05.00 "Час новин" (рос. мовою).<br>19.25,01.15,05.15 "Час: важливо".<br>21.00,02.00 "Час".<br>21.50,03.40 "Акцент".<br>23.55,02.55,04.25 "Огляд преси". |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

| «ТВА»                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6.00, 7.45, 20.30, 23.30, 3.05 Теми дня<br>6.30, 8.15, 21.00, 3.35 Я маю право<br>6.35, 8.20, 9.55, 17.25, 21.05, 00.00 Погода<br>6.40, 16.45 Дитяча програма «Про казки»<br>7.15 Ранок надії<br>8.30, 22.30 Т/С «Служба порятунку 112»<br>8.55, 15.15 Т/С «Чи боїшся ти темряви?»<br>9.20, 15.45 Т/С «Джин у домі»<br>9.50, 12.00, 21.10, 00.05 Познайомимось?<br>12.05, 19.30, 21.20, 00.15 Панно Коханья<br>12.55 Щоб таємне стало відомим<br>13.00 Панно Коханья<br>14.30, 2.30 1 на 1 з Миколою Вереснем<br>16.15, 23.00 Т/С «Лікарня»<br>17.20 Церква і світ<br>20.20 Щоб таємне стало відомим |

| ТРК «УКРАЇНА»                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 06.00,05.15 Срібний апельсин.<br>06.45,07.00,19.00,03.30 Події.<br>07.10 18.00 Т/с "Єфросинія. Продовження".<br>08.20,14.00,22.15 Т/с "Слід".<br>09.00 20.15 Т/с "Глухар. Продовження".<br>11.00 19.20 Т/с "Маруся. Повернення".<br>12.00 Т/с "Заєць, смажений по-берлінськи".<br>13.00 "Хай говорять. Мати-героїня".<br>15.40,02.30 Широсерде зізнання.<br>16.10 Федеральний суддя.<br>17.15,03.50 Критична точка.<br>23.50 Т/с "Травма". (2).<br>00.50 Х/ф "Діамантовий поліцейський".<br>03.00 Т/с "Безмовний свідок". (2).<br>04.30 "Хай говорять". |

| «ЧЕРНІВЦІ»                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 07.00, 08.30 «Малаятко»<br>07.10, 09.50, 14.45, 14.45, 16.55, 19.30, 01.20 «Парад планет»<br>07.30, 19.00, 21.30, 00.00 «Чернівецький репортер»<br>07.50, 08.50, 13.10, 15.55, 19.20, 21.50, 00.20 «Погода»<br>08.00, 15.30 «Мальовнича планета»<br>08.55, 16.00 Т/с «Люди Шпака» |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 10.00, 19.40, 00.40 «Вулиця Святова, 1»<br>11.30, 01.30 «Блискачча година від М2»<br>13.15 «Золота колекція кінематографа»<br>15.00 «Від героя до невдахи»<br>17.05 «Своїми очима»<br>17.55 Т/с «Перлина океану»<br>19.25, 21.55 «Афіша»<br>22.10 Хокей із шайбою. Огляд матчів<br>23.00 Т/с «Холостяки» (2) |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

| ТРК «БУКОВИНА»                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 06.05, 09.00, 14.30, 17.00, 21.15, 03.15 «Музичний експрес»<br>06.45 «Тайм-аут»<br>07.00 «Ранок на Буковині»<br>08.00, 10.00, 13.00, 16.00, 19.00, 21.30, 00.00 «Новини»<br>08.20, 10.20, 13.10, 16.10, 19.20, 21.55, 00.20 «Погода»<br>08.30 Мф<br>09.30 «Світ слова»<br>10.25 «Моє сонечко»<br>10.55 «Милосердя»<br>11.25, 17.30 "Зорепад побажань".<br>"Сузір'я почуттів".(рум. мов.)<br>12.00 Т/с<br>13.20 «Між минулим та майбутнім» (рум. мов)<br>14.00 «Реаліті»<br>15.00, 00.25, 05.25 «А музика звучить...»<br>16.25, 02.30 «Невигадані історії»<br>17.55 «Експромт»<br>18.30 «Палітра»<br>19.30 «Формула успіху»<br>20.00 «Буковинська родина»<br>20.30 «Час країни»<br>21.00 «Вечірня казка»<br>21.50 «Служба розшуку дітей»<br>22.00, 04.00 Хф<br>01.20 «З конкурсів і фестивалів» |

| ТЕТ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 06.30,15.45 "Твою маму!"<br>07.00,08.05 "Телепузики".<br>07.30,08.30 "Мультик з Лунтиком".<br>09.10,18.05 Т/с "Хто у домі господар".<br>10.05 Т/с "Моя прекрасна няня".<br>11.00 "Домашній ресторан".<br>12.00 "Звана вечеря".<br>13.00 "Давай одружимося".<br>13.55 Т/с "Інститут шляхетних паньок".<br>14.50 "Теорія зради".<br>16.15,23.00 "Дом 2".<br>17.10 Т/с "Універ".<br>19.00 Т/с "Моя прекрасна няня".<br>20.00 Т/с "Універ". (2).<br>21.00,00.00 Т/с "Реальні пацани". (2).<br>22.00 Т/с "Школа". (2).<br>00.55 "Дом 2". Спецвипуск.<br>01.20,06.00 Телемагazin.<br>01.50 "До світанку". |

| НТН                                                                                                                                                                                                      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 06.00 Х/ф "Поїзд поза розкладом".<br>07.25,15.40 Т/с "Транзит для диавола".<br>08.30 "Легальний дохід".<br>08.40,19.00,21.30,01.25,03.25,05.10 "Свідок".<br>09.00,22.00 Т/с "NCIS: полювання на вбивцю". |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 10.00,23.00 Т/с "Закон і порядок".<br>11.00,20.20 Т/с "CSI: Лас-Вегас".<br>12.00,00.00 Т/с "Детективи".<br>12.30,19.20 Т/с "Кріт".<br>13.30,01.45 Т/с "Суто англійські вбивства".<br>16.45 Х/ф "Каїр 2" викликає "Альф".<br>18.30 "Правда життя". Яблуко від яблуні.<br>00.30 "Покер Дуель".<br>03.45 "Правда життя".<br>04.40 "Агенти впливу".<br>05.30 "Легенди бандитської Оди-си". |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

| СТБ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 06.00,01.35 "Бізнес +".<br>06.05 Д/ф.<br>06.35 Т/с "Кулагін і партнери".<br>07.00 Т/с "Комісар Рекс".<br>10.05 Х/ф "В зоні особливої уваги".<br>11.55 "Правила життя. Будинок-вбивця".<br>15.00 "Давай одружимося".<br>17.00 "Паралельний світ".<br>18.00,22.00 "Вікна-новини".<br>18.10 "Неймовірна правда про зірок".<br>19.05 "Зоряне життя. Шлюбні рекордсмени".<br>20.05 "Російські сенсації. Гірка правда великих жінок".<br>21.00 "Російські сенсації. Залізний Йосип".<br>22.25 "Очна ставка. Знедолені".<br>23.20 Т/с "Доктор Хаус".<br>00.20 Т/с "Клініка". (2).<br>01.25 "Вікна-спорт".<br>01.40 Х/ф "Корупція".<br>03.00 Нічний ефір. |

| НОВИЙ КАНАЛ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 04.45 Руйнівники міфів.<br>05.30,06.40 Kids' Time.<br>05.35 М/с "Нові пригоди Бетмена".<br>06.45,07.05,07.40 "Підйом".<br>06.50 М/с "Стюарт Літл".<br>07.30,09.00,19.00,00.45 Репортер.<br>07.35,09.05,19.20,01.10 Погода.<br>09.10 Х/ф "Ненсі Дрю".<br>11.25 Т/с "Стройбата".<br>13.50 Т/с "Татусеві дочки".<br>14.45,15.50 Teen Time.<br>14.50 Т/с "Дрейк і Джош".<br>15.55 Т/с "Друзі".<br>16.55,23.45 Т/с "Бальзаківський вік, або Всі чоловіки сво...".<br>17.55,20.50 Т/с "Вороніни".<br>19.15,01.05 Спортрепортер.<br>19.35 Здрастуйте, я - ваша мама!<br>21.55 Зроби мені смішно.<br>22.50 Т/с "Щасливі разом". (2).<br>01.15 Служба розшуку дітей.<br>01.20 Х/ф "Дівчина, яку зупинили". (2).<br>03.15 Зона ночі. Культура.<br>03.20 Усмішник.<br>03.45,04.40 Зона ночі.<br>03.50 Українці Любов. |

| К1                                                                                                                                                                                                             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 07.00 "Кохання у великому домі".<br>07.30 "Далекі родичі".<br>08.30,16.30 "Галілео".<br>09.00,20.45 "Дурні. Дороги. Гроші".<br>09.30,21.10 Т/с "Два з половиною чоловіки".<br>11.10,22.50 "Солдати й офіцери". |

|                                                                                                                                                                                                                                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 12.00,18.50 Т/с "Солдати".<br>14.50,01.10 Т/с "Зоряна брама".<br>17.00,02.30 Т/с "Людина-невидимка".<br>23.45 "15 хвилин до завтра".<br>00.10 "Таємні знаки. Апокаліпсис".<br>04.00 Т/с "Полтергейст".<br>04.40 "Нічне життя". |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

| МЕГА                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 06.00,06.50 Руйнівники міфів.<br>07.40,12.20 Ударна хвиля.<br>08.40,13.10 Жертви природи.<br>09.40,14.10 Теорія правди.<br>10.30,15.00 Гладіатори Другої Світової.<br>11.30,16.00 Історія зброї.<br>16.50,20.20 Секретні історії.<br>17.40,21.10 Шукачі.<br>18.40,22.00 Кремль-9.<br>19.30,22.40 Намедні.<br>23.30,01.00 Божевільні.<br>00.20 Малобританія.<br>02.00 Екстремальні ситуації.<br>02.40 Боксер.<br>04.00,05.00 Ігри патріотів.<br>04.30 БУМ. Вся правда.<br>04.40 Мера-Армія. |

| DISCOVERY CHANNEL                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 06.00 Сум'яття з "Жуком".<br>06.25 14.10 П'ята передача.<br>06.50,11.25 Круті вибухи: Бісмарк, Північна Дакота.<br>07.45 Як це влаштовано?: Електрогітара/Акваріум/Жорсткий диск/Пилосос.<br>08.10 18.45,04.35 Як це працює.<br>08.40 Руйнівники легенд: Врізався і згорів.<br>09.35,05.00 Лабораторія вибухових ідей: Непотоплюваний автомобіль.<br>10.30 Вижити за будь-яку ціну: Сибір.<br>12.20,19.10,23.45 Top gear.<br>13.15 Крутий тюнінг.<br>14.35,02.40 Руйнівники легенд: Різдвайний випуск.<br>15.30 Брудна робітка: Монтажник громовідводів.<br>16.25 Смертельний улов: Кривавий схід.<br>17.20 Круті вибухи: Вайртон, Західна Вірджинія.<br>18.15,04.05 Як це влаштовано?: Кварцеві годинники/Плеєр МрЗ/Мікрофон/Холодильник.<br>20.05,00.40 У гонитві за ураганом 2010 рік: наймогутніші урагани.<br>21.55 Лісопавал на болотах: По-вінь.<br>22.50 Брудна робітка: Брудна інфраструктура.<br>03.40 Блискавичні катастрофи |

# ЦІКАВІ ФАКТИ ПРО КАВУ

## «Кава має бути чорною як пекло, сильною як смерть, солодкою як любов»—турська приказка

- 52% американців регулярно п'ють каву.
- Вважається, що першим цукор в каву став додавати король Франції Луї XIV в 1715 році.
- Компанії-виробники кави виготовляють велику кількість кави без кофеїну. Витягнутий з порошку кофеїн вони продають фармацевтичним компаніям.
- Бетховен був настільки педантичний у виборі кави, що кожного разу перераховував точно 60 кавових зерен при заварюванні своєї кави.
- Перед обсмажуванням деяких сортів кави їх зелені зерна зберігаються декілька років. Експерти вважають, що смак при цьому покращується.
- Перше кафе у Франції було відкрите на початку XVII століття, проте перед цим кава продавалося на вулицях арабськими торговцями

- у своєрідних «автоматах».
- Бразилія виробляє третину світового об'єму кави — це більше півтора мільйона тонн кави на рік.
- Від 1850 року ручна кавомолка стала незамінним атрибутом на кухні у США для середнього класу населення.
- Кофеїн заборонений Інтернаціональним Олімпійським комітетом. Якщо в крові атлета більше 12 мікрограмів кофеїну, він дискваліфікується. Щоб досягти такого рівня, досить випити 5 чашок кави.

- Лимон додають в каву упродовж декількох сотень років (раніше, ніж цукор).
- Кава як ліки досягла найвищого розквіту в Англії у XVI столітті. У той час мікстура з кави, масла і меду призначалася як зігріваючий напій при багатьох хворобах. Пізніше в цій ролі почали використовувати

- чай.
- Кава вирощується в 45 країнах світу.
- Кава — найпопулярніший напій у світі. 400 мільярдів чашок її випивається щорічно.
- Мішки для кави зазвичай виготовляються з конопель і важать близько 70 кг при повному завантаженні. Потрібно 600 000 зерен для наповнення такого мішка.
- Кавові дерева — вічнозелені, виростають до 5 метрів у висоту, проте, зазвичай, обрізуються до висоти 2,5 м для полегшення збору урожаю.
- Кавові дерева заплілюються самостійно.
- Кава — найпопулярніший продукт у світі після олії.
- Під час громадянської війни в Америці солдати отримували 4 кг обсмаженої кави як частину раціону. Солдати могли вибрати також



- зелену необсмажену каву.
- Протягом Другої Світової війни урядами було випито понад 130 мільйонів кілограмів кави.
- У США кава вирощується тільки на Гаваїх і збирається в період між листопадом і квітнем.
- Перша ліцензія на продаж кави була видана Дороті Джонс з Бостона в 1670 році.
- У 1727 році саджанці кави були контрабандою вивезені з Парижа в Бразилію. Зараз Бразилія — найбільший виробник кави.
- В Італії еспresso вважа-

- ється настільки важливим напоєм, що його ціна регулюється на урядовому рівні.
- В останні 300 років 90% населення Заходу перейшли з чаю на каву.
- Молоко в каву стали додавати від 1680 року, коли один французький лікар порадив таке поєднання з лікувальною метою.
- 1 жовтня — офіційний День кави в Японії.
- В одному лише Токіо є більше 10 тисяч кавових магазинів та тисячі кавових автоматів.



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <div><div>УТ-1</div><div>ТРК "Ера".<br/>06.00 "Доброго ранку, Україно!"<br/>06.01 Ранкова молитва.<br/>06.05,06.30,07.00,07.30,08.00 Новини.<br/>06.10,07.05,08.05 Спорт.<br/>06.15,07.10,08.10 Погода.<br/>06.20 Вертикаль влади, ч. 1.<br/>06.35 Вертикаль влади, ч. 2.<br/>06.45 Православний календар.<br/>07.15 Ера бізнесу.<br/>07.25 Автодрайв.<br/>07.45 М/ф.<br/>07.55 Ера пам'яті.<br/>08.15 Огляд-преси.<br/>08.20 Король професії.<br/>08.40 Корисні поради.<br/>УТ-1.<br/>09.00,21.00 Підсумки дня.<br/>09.25 Книга.ua.<br/>09.45,18.15 Друга смуга.<br/>09.55,12.20,15.30 Погода.<br/>10.00 "Легко бути жінкою".<br/>11.00 Здоров'я.<br/>12.00,15.00,18.20 Новини.<br/>12.10,18.45,21.30 Діловий світ.<br/>12.30 Аудієнція. Країни від А до Я.<br/>12.55 Д/ф "Шедевр".<br/>13.20 Т/с "Слідство ведуть Зна-ТоКи". Справа №7.<br/>15.15 Euronews.<br/>15.25 Діловий світ. Агросектор.<br/>15.35 Т/с "Сімнадцять миттєвостей весни", 6 і 7 с.<br/>19.00,21.45 Церемонія нагородження Всеукраїнського рейтингу "Сумлінні платники податків 2010".<br/>21.25 Світ спорту.<br/>22.15 Глибинне буріння.<br/>22.55 Трійка, Кено, Максима.<br/>ТРК "Ера".<br/>23.00,00.00,00.30 Підсумки.<br/>23.10 Ера пам'яті.<br/>23.15 Від першої особи.<br/>23.50 Погода.<br/>00.10 Спорт.<br/>00.15 Вертикаль влади, ч. 1.<br/>00.35 Вертикаль влади, ч. 2.<br/>00.50 Корисні поради.<br/>УТ-1.<br/>01.20 Підсумки дня.<br/>01.45 ТелеАкадемія.<br/>02.45 Х/ф "Відьма".<br/>03.15 Х/ф "Котовський".<br/>04.20 Т/с "Слідство ведуть Зна-ТоКи". Справа №7.<br/>05.50 Діловий світ. Агросектор.</div></div> <div><div>«1+1»</div><div>06.00 "Служба Розшуку Дітей".<br/>06.05 Т/с "Тільки кохання".<br/>06.55,07.10,07.40,08.05,09.10 Сніданок з "1+1".<br/>07.00,08.00,09.00,17.00,19.30,-23.35,01.30 "ТСН".<br/>07.25 М/ф "Смурфи".<br/>09.55,17.50 "Сімейні драми".<br/>10.50 "Не бреші мені". "Доросла дочка не вірить, що її мати - самогубця".<br/>11.50 Д/ф "Ілюзія безпеки. Ворожіння на кавовій гущі".<br/>12.50 "Гроші".<br/>13.50,17.15 "Шість кадрів".<br/>14.30 Х/ф "Корона Російської імперії".<br/>18.40 "Не бреші мені". "Пенсіонера підозрюють у ДТГП".<br/>20.10 Комедія "Діамантова рука".</div></div> <div><div>«ТВА»</div><div>6.00 Теми дня<br/>6.30, 8.15, 21.00, 3.30 Я маю право<br/>6.35, 8.20, 9.55, 17.25, 21.05, 00.00, 3.35 Погода<br/>6.45, 17.00 Дитяча програма «Про казки»<br/>7.15 Ранок надії<br/>7.45, 20.30, 23.30, 3.00 Теми дня<br/>8.30, 23.00 Т/С «Служба порятунку 112»<br/>8.55, 15.00 Т/С «Чи боїшся ти темряви?»<br/>9.20, 15.30 Т/С «Джин у домі»<br/>9.50, 12.00, 21.10, 00.05 Познайомимось?<br/>12.05, 13.00, 19.30, 21.20, 00.15 Панно Кохання<br/>12.55 Щоб таємне стало відомим<br/>14.30, 2.30 Радіус<br/>16.00 Т/С «Лікарня»<br/>16.30 Диваки<br/>17.20 Церква і світ<br/>22.15 Політична кухня</div></div> <div><div>ІСТV</div><div>05.10,06.30,00.55,03.05 Погода.<br/>05.15,00.35,02.40 Факти.<br/>05.35,06.40 Світанок.<br/>06.20 Ділові факти.<br/>06.35,09.25,12.55,19.10,00.50 Спорт.<br/>07.25 Максимум в Україні.<br/>08.45 Факти. Ранок.<br/>09.30,19.15,01.50 Надзвичайні новини.<br/>10.35,16.30 Т/с "Убивча сила".<br/>12.35,13.00 Анекдоти по-українськи.<br/>12.45 Факти. День.<br/>13.15 Провокатор.<br/>14.10 Т/с "Таємниці слідства".<br/>15.30,20.10 Т/с "Десант є десант".<br/>18.45 Факти. Вечір.<br/>22.25 Факти. Підсумок дня.<br/>22.40 Х/ф "Надмірне насильство 2". (2).<br/>01.05 Покер після півночі.<br/>03.10 Т/с "Загін 4".</div></div> <div><div>5 КАНАЛ</div><div>06.00 Програма передач.<br/>06.01,23.00 "Час-Тайм".<br/>06.15,10.15,13.10,17.15,18.55,23.50 "Погода на курортах".<br/>06.20,18.45,23.15,00.20,04.20 "Час спорту".<br/>06.30 "Ранок на 5-му".<br/>09.10,23.30,03.24,04.15 "Бізнес-час".<br/>09.20,11.20,12.20,14.10,16.10,17.50 "Погода в Україні".<br/>09.25,00.30,03.30 "Автопілот-новини".<br/>09.35,13.20,14.20 "5 елемент".<br/>10.00,11.00,12.00,13.00,14.00,15.00-16.00,17.00,18.00,20.30 "Час новин".<br/>10.30,11.30,12.30 "Прес-конференції у прямому ефірі".</div></div> <div><div>ТРК «БУКОВИНА»</div><div>06.05, 09.00, 14.30, 17.00, 21.15, 03.15 «Музичний експрес»<br/>06.45 «Тайм-аут»<br/>07.00 «Ранок на Буковині»<br/>08.00, 10.00, 13.00, 16.00, 19.00, 21.30, 00.00 «Новини»<br/>08.20, 10.20, 13.10, 16.10, 19.20, 21.50, 00.20 «Погода»<br/>08.30 Мф<br/>09.30 «Буковинський дивосвіт»<br/>10.25 «У нас на Буковині» (рум. мов.)<br/>10.55, 14.00 «Новини» (рум. мов.)<br/>11.10 «Одвічні цінності» (рум. мов.)<br/>11.40, 17.30 «Зорепад побажань». "Сузір'я почуттів" (рум. мов.)<br/>12.00 Т/с<br/>13.15 «Країна талантів»<br/>14.15 Т/ф<br/>15.00, 00.25, 05.30 «А музика звучить»<br/>16.25 «Будьте здорові»<br/>18.00 «Студія «А-3»<br/>19.30 «Палітра»<br/>20.00 «Світ слова»<br/>20.30 «Час країни»<br/>21.00 «Вечірня казка»<br/>22.00, 04.00 Хф<br/>01.20 «3 конкурсів і фестивалів»<br/>02.30 «Подіум її життя»</div></div> <div><div>ТЕТ</div><div>06.30,15.45 "Твою маму!"<br/>07.00,08.05 "Телепузики".<br/>07.30,08.30 "Мультик з Лунтіком".<br/>09.10,18.05 Т/с "Хто у домі господар?"<br/>10.05 Т/с "Моя прекрасна няня".<br/>11.00 "Домашній ресторан".<br/>12.00 "Звана вечеря".<br/>13.00 "Давай одружимося".<br/>13.55 Т/с "Інститут шляхетних панянок"<br/>14.50 "Теорія зради".<br/>16.15,23.00 "Дом 2".<br/>17.10 Т/с "Універ".<br/>19.00 Т/с "Моя прекрасна няня".<br/>20.00 Т/с "Універ". (2).<br/>21.00,00.00 Т/с "Реальні пацани". (2).<br/>22.00 Т/с "Школа" (2).<br/>00.55 "Дом 2". Спецвипуск.<br/>01.20,06.00 Телемагазин.<br/>01.50 "До світанку".</div></div> <div><div>НТН</div><div>06.00 Х/ф "Каір 2" викликає "Альф".<br/>07.25,15.35 Т/с "Транзит для диявола".<br/>08.30 "Легальний дохід".<br/>08.40,19.00,21.30,01.30,03.30,05.15 "Свідок".<br/>09.00,22.00 Т/с "NCIS: полювання на вбивцю".<br/>10.00,23.00 Т/с "Закон і порядок".</div></div> <div><div>СТБ</div><div>06.05,02.25 "Бізнес +".<br/>06.10 Д/ф.<br/>06.35 Т/с "Кулагін і партнери".<br/>07.00 Т/с "Комісар Рекс".<br/>10.05 Х/ф "Хід у відповідь".<br/>11.55 "Нез'ясовно, але факт".<br/>13.00 "Битва екстрасенсів".<br/>14.00 "Очна ставка. Знедолені".<br/>15.00 "Давай одружимося".<br/>17.00 "Паралельний світ".<br/>18.00,22.00 "Вікна-новини".<br/>18.10 "Неймовірна правда про зірок".<br/>19.05 "Моя правда. Ірина Аллегрова. Вірте в любов, дівчатка..."<br/>20.10,22.35 "Холостяк".<br/>23.05 "Холостяк. Як вийти заміж".<br/>00.20 Т/с "Доктор Хаус".<br/>01.25 Т/с "Клініка". (2).<br/>02.15 "Вікна-спорт".<br/>02.30 Х/ф "Попереднє розслідування".<br/>03.55 Нічний ефір.</div></div> <div><div>МЕГА</div><div>06.00,06.50 Руїнівники міфів.<br/>07.40,12.20 Ударна хвиля.<br/>08.40,13.10 Жертви природи.<br/>09.40,14.10 Теорія правди.<br/>10.30,15.00 Гладіатори Другої Світової.<br/>11.30,16.00 Історія зброї.<br/>16.50,20.20 Секретні історії.<br/>17.40,21.10 Шукачі.<br/>18.40,22.00 Кремль-9.<br/>19.30,22.40 Намедні.<br/>23.30,01.00 Божевільні.<br/>00.20 Малобританія.<br/>02.00 Екстремальні ситуації.<br/>02.40 Леді бос.<br/>04.00,05.00 Ігри патріотів.<br/>04.30 БУМ. Вся правда.<br/>04.40 Мега-Армія.</div></div> <div><div>DISCOVERY CHANNEL</div><div>06.00 Сум'яття з "Жукой".<br/>06.25 14.10 П'ята передача<br/>06.50,11.25 Круті вибухи: Вайртон, Західна Вірджинія.<br/>07.45 Як це влаштовано?: Кварцеві годинники/Плеер МрЗ/Мікрофон/Холодильник.<br/>08.10 18.45,04.35 Як це працює<br/>08.40 Руїнівники легенд: Різдвайний випуск.<br/>09.35,05.00 Лабораторія вибухових ідей: Узапєрті на підводному човні.<br/>10.30 Вижити за будь-яку ціну: Сибір.<br/>12.20,19.10,23.45 Top gear.<br/>13.15 Крутий тюнінг<br/>14.35,02.40 Руїнівники легенд: По заявках телеглядачів.<br/>15.30 Брудна робітка: Брудна інфраструктура.<br/>16.25 Смертельний улов: Завязіть або смерть.<br/>17.20 Круті вибухи: Торонто.<br/>18.15,04.05 Як це влаштовано?: Татуювальний апарат/Автопогрузчик/Цифрової фотоапарат/Лазерна мишка.<br/>20.05,00.40 Надлюди.<br/>21.55 Схиблені на трюках: Сальто назад з баржі на баржу.<br/>22.25 Єдиний вихід: Довгий шлях вниз.<br/>22.50 Брудна робітка: Брудна ДНК.<br/>03.40 Блискавичні катастрофи.</div></div> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## НАЙДИВНІШІ ФОБІЇ:

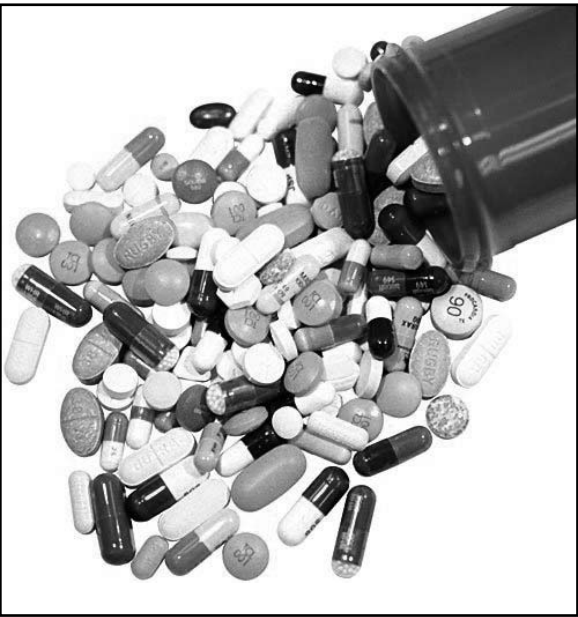


1. **Стаурофобія** – боязливість хрестів.
2. **Сомніфобія** – людям, які страждають від цієї фобії, страшно засинати. Найчастіше вона зустрічається у маленьких дітей. На щастя, з віком більшість людей повністю від неї виліковується.
3. **Генуфобія** – патологічна боязливість коліна. Людина, яка страждає генуфобією, не стане носити шорти або короткі спідниці. А вигляд чужих голих колін здається жахливо непривабливим і викликає тривогу.
4. **Октофобія** – боязливість цифри 8. Медики стверджують, що в деяких випадках ця фобія може призвести до панічних атак і тахікардії.
5. **Гіппопотомонстросесквіпедаліофобія** – боязливість довгих слів.
6. **Метрофобія** – боязливість читати або слухати, як інші читають поезії!
7. **Номофобія.** Люди, які страждають на цю фобію, ніколи в житті не покинуть будинок без мобільного телефону, будуть брати його з собою в туалет і ванну. А якщо телефон такої людини виявиться поза зоною покриття мережі – можливий нервовий зрив.

## НАЙБЕЗГЛУЗДІШІ ЛІКАРСЬКІ ЗАСОБИ

1. Незадовго до революції в Петрограді були популярними краплі барона Вревського – «від нервів». Їх навіть розсилали поштою і рекламували в журналі «Нива». Згодом з'ясувалося, що це була просто вода з Неви.
2. Кровопускання було одним із найпопулярніших методів лікування за всю історію медицини. Застосовувати його намагалися при всіх недугах аж до XIX століття. Загинуло через це людей чимало, врятувалися – одиниці. У наш час кровопускання роблять тільки при еритремії – рідкісному захворюванні, при якому в організмі утворюється занадто багато червоних кров'яних тілець.
3. Ще один вельми популярний спосіб підлікувати всі недуги – клістир, або клізма. Усіх хворих,

- незалежно від хвороби, нещадно промивали. Може комусь допомагало...
4. У «Посібнику з фармакології» Г. Натнагеля і М. Россбаха рекомендується випити склянку металевої ртуті для розправлення завороту кишок. Доктор Роберт Патрік заявляв, що ртуттю можна вилікувати практично всі хвороби.
5. Героїном в XIX столітті люди лікували кашель.
6. Настоянки опіуму теж пропонувалися від кашлю і розладів кишечника.
7. У пігулках для втрати ваги, які продавали в 40-50-ті роки XX століття, були яйця глистів.
8. Лоботомія в першій половині XX століття застосовувалася для лікування психіатричних недуг. Тому, хто винайшов цей спосіб лікування, 1949-го року дали Нобелівську премію.



9. Кока-кола була винайдена американським фармацевтом як мікстура, яка повинна була допомагати при нервових розладах, головних болях, попереджати вагітність, а вже вагітним знеболювати пологи.
10. Знеболювальний сироп для дітей у XIX столітті містив 65 міліграмів чистого морфію, а також хлороформ, кодеїн, героїн, опіум, гашиш. Багато дітей після лікування вмирали.



УТ-1

ТРК "Ера".  
06.00 "Доброго ранку, Україно!"  
06.01 Ранкова молитва.  
06.05,06.30,07.00,07.30,08.00 Новини.  
06.10,07.05,08.05 Спорт.  
06.15,07.10,08.10 Погода.  
06.20 Вертикаль влади, ч. 1.  
06.35 Вертикаль влади, ч. 2.  
06.45 Православний календар.  
07.15 Ера бізнесу.  
07.25 Автодрайв.  
07.45 М/ф.  
07.55 Ера пам'яті.  
08.15 Огляд-преси.  
08.40 Корисні поради.  
УТ-1.  
09.00 Оголошення завдань державної підсумкової атестації з української мови (переказ).  
09.05,21.00 Підсумки дня.  
09.30,12.20,15.30 Погода.  
09.40 Д/ф "Містичний пряник Лібермана" із циклу "Загублене місто". Фільм 2.  
10.05 "Легко бути жінкою".  
10.50 After Live (За лаштунками Шустер-Live).  
11.10 "Віра. Надія. Любов".  
12.00,15.00,18.20 Новини.  
12.10,21.20 Діловий світ.  
12.25 "Надвечір'я".  
12.55 Околиця.  
13.30 Т/с "Слідство ведуть Зна-ТоКи". Справа №8, 1 с.  
15.15 EuroNews.  
15.25 Діловий світ. Агросектор.  
15.40 Т/с "Сімнадцять миттєвостей весни", 7 і 8 с.  
18.40 Марістраль.  
19.00,21.25 Шустер-Live.  
ТРК "Ера".  
00.00,00.35 Підсумки.  
00.10 Ера пам'яті.  
00.15 Погода.  
00.20 Вертикаль влади, ч. 1.  
00.40 Вертикаль влади, ч. 2.  
00.50 Корисні поради.  
УТ-1.  
01.20 Трійка. Кено.  
01.25 Шустер-Live.  
02.25 After Live (За лаштунками Шустер-Live).  
02.45 "Національна двадцятка".  
03.50 "Надвечір'я".  
04.25 Т/с "Слідство ведуть Зна-ТоКи". Справа №8, 1 с.  
05.50 Діловий світ. Агросектор.

«1+1»

06.00 "Служба Розшуку Дітей".  
06.05 Т/с "Тільки кохання".  
06.55,07.10,07.40,08.05,09.10 Сніданок з "1+1".  
07.00,08.00,09.00,17.00,19.30 "ТСН".  
07.25 М/ф "Смурфи".  
09.55,17.50 "Сімейні драми".  
10.50 "Не бреші мені". "Неповнолітня дочка зв'язалася із 47-річним".  
11.50 Д/ф "Ілюзія безпеки. Повстання чайників".  
12.50 Д/ф "Шкідливі ліки".  
13.45,17.15 "Шість кадрів".  
14.00 Комедія "Діамантова рука".  
16.00 "Україна: Історія катастроф. Смертельна лабораторія".  
18.40 "Не бреші мені". "Розлучення

недоречно. Чоловік уже не хоче розлучатися".  
20.15 "Україна: Історія катастроф. Сникілів".  
21.10 Х/ф "Пірати Карибського моря: Прокляття чорної перлини".  
00.05 Трилер "Брама". (2).  
01.40 Х/ф "Корона Російської імперії".  
03.50 Т/с "Принцеса цирку".

ІНТЕР

04.50 "Формула кохання".  
05.40 Т/с "Вулиці розбитих літарів 7".  
06.30,07.10,07.35,08.10,08.35 "З новим ранком".  
07.00,07.30,08.00,08.30,09.00,12.00 Новини.  
09.10 Т/с "Повернення Мухтара 2".  
10.05 Х/ф "Суєта суєт".  
12.15 Знак якості.  
12.55 Т/с "Історія льотчика"  
18.00 "Новини".  
19.00 Т/с "Обручка".  
20.00 "Подорожниця".  
20.30 Т/с "Краплі крові на квітучому вересі".  
22.30 "Велика політика з Євгенієм Кисельовим".  
01.00 Х/ф "Китайський синдром". (2).  
03.00 Подорожниця.  
03.30 Д/с "Стивен Сігал: Правник".  
03.55 Д/с "Пілоты по краінах світу".

ІСТV

05.20 Служба розшуку дітей.  
05.25,06.30,02.40 Погода.  
05.30,02.10 Факти.  
05.45,06.40 Світанок.  
06.25 Ділові факти.  
06.35,09.25,12.55,19.10 Спорт.  
07.30 Стоп-10.  
08.45 Факти. Ранок.  
09.30 Надзвичайні новини.  
10.30,16.30 Т/с "Убивча сила".  
12.35,13.00 Анекдоти по-українськи.  
12.45 Факти. День.  
13.15 Т/с "Таємниці слідства".  
14.15 Т/с "Десант є десант".  
18.45 Факти. Вечір.  
19.15 Т/с "Група "Zeta" 2".  
23.05 Х/ф "Дуже страшне кіно 3". (2).  
01.25 Покер після півночі.  
02.45 Х/ф "Гнів". (2 категорія).

5 КАНАЛ

06.00 Програма передач.  
06.01,22.30 "Час-Тайм".  
06.15,10.15,13.10,23.45 "Погода на курортах".  
06.20,18.50,23.15,00.20,02.50,04.20 "Час спорту".  
06.30 "Ранок на 5-му".  
09.10,22.15,23.30,02.40,04.15 "Бізнес-час".  
09.20,11.10,12.20,14.10,16.10,22.45 "Погода в Україні".  
09.25,03.30 "Автопілот-новини".  
09.35,13.20,14.20 "5 елемент".  
10.00,11.00,12.00,13.00,14.00,15.00,16.00,18.00,20.30,03.00 "Час новин".  
10.30,12.30 "Прес-конференції у

прямому ефірі".  
10.55,18.10,00.25 "Погода у світі".  
11.15 "Сканер".  
15.20 "Своїми очима".  
16.30 "РесПубліка з Анною Безулик".  
18.15 "Вікно у Європу".  
18.45,23.40,04.30 "Київський час".  
19.00,23.00,00.00,01.00,04.00,05.00 "Час новин" (рос. мовою).  
19.25,01.15,05.15 "Час: важливо".  
21.00,02.00 "Час".  
21.50,03.40 "Вільна гавань".  
23.50,02.55,04.25 "Огляд преси".  
00.30 "Досягти мети".  
04.40 "Не перший погляд".

«ТВА»

6.00, 7.45 Теми дня  
6.30, 8.15, 21.15, 3.45 Я маю право  
6.35, 8.20, 9.55, 17.25, 21.20, 00.15 Погода  
6.45, 17.00 Дитяча програма «Про казки»  
7.15 Ранок надії  
8.30 Т/с «Служба порятунку 112»  
8.55, 15.20 Т/с «Чи боїшся ти темряви?»  
9.20 Т/с «Джин у домі»  
9.45, 12.00, 21.25, 00.20 Познайомимось?  
12.05, 19.30, 22.10, 00.30 Панно Кохання  
14.30 Політична кухня  
15.45 Т/с «Джин у домі»  
16.05 Т/с «Лікарня»  
16.30 Твій спорт  
17.20 Церква і світ  
20.30, 23.30, 3.00 Теми тижня  
21.35, 2.30 1 на 1 з Миколою Вереснем

ТРК «УКРАЇНА»

06.00,05.20 Срібний апельсин.  
06.50,17.00,19.00,03.30 Події.  
07.10 18.00 Т/с "Ефросинія. Продовження".  
08.20,14.00,22.15 Т/с "Слід".  
09.00 20.15 Т/с "Глухар. Продовження".  
11.00 19.20 Т/с "Маруся. Повернення".  
12.00 Т/с "Заєць, смажений по-берлінськи".  
13.00 "Хай говорять. Гаряча точка".  
15.40 Широserde зізнання.  
16.10 Федеральний суддя.  
17.15,03.50 Критична точка.  
23.50 Т/с "Травма" (2).  
00.50 Х/ф "Чорна дірка". (2).  
02.45 Ласкаво просимо.  
04.30 "Хай говорять".

«ЧЕРНІВЦІ»

07.00, 08.30 «Малютко»  
07.10, 09.50, 14.45, 17.05, 19.30, 01.20 «Парад планет»  
07.30 «Чернівецький репортер»  
07.50, 08.50, 13.10, 15.55, 19.20, 21.55, 00.20 «Погода»  
08.00, 15.30 «Мальовнича планета»  
08.55 Д/ф «Дивовижний світ авіації»  
10.00, 19.40, 00.40 «Вулиця Святова, 1»  
11.30, 01.30 «Блискуча година

від М2»  
13.15 «Золота колекція кінематографа»  
15.00 «Від героя до невдахи»  
16.00 «Все для дівчаток»  
16.15 Т/с «Люди Шлака»  
17.10 «Своїми очима»  
17.55 Т/с «Перлина океану»  
19.00, 21.30, 00.00 «Чернівецький репортер»  
19.25 «Афіша»  
22.10 Кубок Буквини зі спортивних танців-2011  
23.00 Т/с «Холостяки» (2)

ТРК «БУКОВИНА»

06.05, 09.00, 14.30, 17.00, 21.15, 03.15 «Музичний експрес»  
06.45 «Тайм-аут»  
07.00 «Ранок на Буковині»  
08.00, 10.00, 13.00, 16.00, 19.00, 21.30, 00.00 «Новини»  
08.20, 10.20, 13.10, 16.10, 19.20, 21.55, 00.20 «Погода»  
08.30 Мф  
09.30 «Країна талантів»  
10.25 «Студія «А-3»  
11.25 «Буковинчики - веселинчики»  
12.00 Т/с  
13.20 «Експромт»  
14.00, 02.30 «Роздуми про со-кровення»  
15.15, 00.25, 05.30 «А музика звучить»  
16.25 «Зав'язь»  
17.30 «Лідери якості»  
17.55 «Європейським шляхом»  
18.15 «Толока»  
19.30 «Калинові острови»  
20.00 «Милосердя»  
20.30 «Час країни»  
21.00 «Вечірня казка»  
21.50 «Служба розшуку дітей»  
22.00, 04.00 Хф  
01.20 «З конкурсів і фестивалів»

ТЕТ

06.30 "Твою маму!"  
07.00,08.05 "Телелузки".  
07.30,08.30 "Мультик з Лунтіком".  
09.10,18.05 Т/с "Хто у домі господар".  
10.05 Т/с "Моя прекрасна няня".  
11.00 "Домашній ресторан".  
12.00 "Звана вечеря".  
13.00 "Давай одружимося".  
13.55 Т/с "Інститут шляхетних панянок"  
14.50,22.00 "Теорія зради".  
15.45 "Гола правда".  
16.15,23.00 "Дом 2".  
17.10 Т/с "Універ".  
19.00 Т/с "Моя прекрасна няня"  
20.00 Т/с "Універ". (2).  
21.00,00.00 Т/с "Реальні пацани". (2).  
00.55 "Дом 2". Спецвипуск.  
01.20 Телемагазин.  
01.50 "До світанку".

НТН

06.00 Х/ф "Циклон" почнеться вночі.  
07.25,15.35 Т/с "Транзит для диявола".  
08.30 "Легальний дохід".  
08.40,19.00,21.30,00.30,02.15,05.15

"Свідок".  
09.00,22.00 Т/с "NCIS: полювання на вбивцю".  
10.00,23.00 Т/с "Закон і порядок".  
11.00,20.20 Т/с "CSI: Лас-Вегас".  
12.00,23.55 Т/с "Детективи".  
12.30,19.20 Т/с "Кріт 2".  
13.30 Т/с "Суто англійські вбивства".  
16.35 Х/ф "Американ бой".  
01.00 Х/ф "Мутанти 3". (3).  
02.40 "Правда життя".  
04.00 "Агенти впливу".  
05.35 "Легенди бандитської Одеси".

СТБ

05.40 Т/с "Кулагін і партнери".  
06.05,02.35 "Бізнес +".  
06.10 Т/с "Комісар Рекс".  
07.55 Х/ф "Час бажань".  
10.00 Х/ф "Я все вирішу сама".  
16.40,18.10 Х/ф "Москва сльозам не вірить".  
18.00,22.55 "Вікна-новини".  
20.00 "Україна має талант! 3".  
23.25 "ВусолапоХвіст".  
00.50 Х/ф "Міміно".  
02.25 "Вікна-спорт".  
02.40 Х/ф "Не було печалі".  
03.45 Нічний ефір.

НОВИЙ КАНАЛ

04.40 Руйнівники міфів.  
05.30 Служба розшуку дітей.  
05.35,06.40 Kids' Time.  
05.40 М/с "Нові пригоди Бетмена".  
06.45,07.05,07.40 "Підйом".  
06.50 М/с "Стьюарт Ліпл".  
07.30,09.00,19.00,00.45 Репортер.  
07.35,09.05,19.20,01.10 Погода.  
09.10 Х/ф "Принц і я 3. Медовий місяць".  
11.20 Т/с "Стройбатя".  
13.45 Т/с "Татусеві дочки".  
14.40,15.45 Teen Time.  
14.45 Т/с "Дрейк і Джош".  
15.50 Т/с "Друзі".  
16.50 Т/с "Бальзаківський вік, або Всі чоловіки сво...".  
17.55 Т/с "Вороніни".  
19.15,01.05 Спортрепортер.  
19.35 Здрастуйте, я - ваша мама!  
21.35 Інтуїція.  
23.55 Зроби мені смішно.  
01.15 Х/ф "Техаська різанина бен-зопилою: Початок". (3).  
02.35 Зона ночі. Культура.  
02.40 Четверта хвиля.  
04.00,04.10,04.30 Зона ночі.  
04.05 Українці Віра.  
04.15 Благославляю і молюся.  
04.20 Ціна повернення.

K1

07.00 "Кохання у великому домі".  
07.30 "Далекі родичі".  
08.30 "Галілео".  
09.00 "Дурні. Дороги. Гроші".  
09.30 Т/с "Два з половиною чоловіки".  
11.10 "Солдати й офіцери".  
12.00,18.50 Т/с "Солдати".  
14.50,01.50 Т/с "Зоряна брама".  
16.30 "Ілюзії сучасності".  
17.00 Т/с "Людина-невидимка".  
20.50 "КВН".  
22.40 "Бійцівський клуб".

23.40 "Мокрий зорепад".  
00.10 Х/ф "Джиперс-Кріперс 2". (3).  
03.20 Т/с "Полтергейст".  
04.00 "Нічне життя".

МЕГА

06.00,06.50 Руйнівники міфів.  
07.40,12.20 Ударна хвиля.  
08.40,13.10 Жертви природи.  
09.40,14.10 Теорія правди.  
10.30,15.00 Гладіатори Другої Світової.  
11.30,16.00 Історія зброї.  
16.50 Секретні історії.  
17.40 Шукачі.  
18.40 Кремль-9.  
19.30,22.40 Намедні.  
20.20,21.10,22.00 1066.  
23.30,02.00 Божевільні.  
00.20 Малобританія.  
01.00 Покер. PCA 2011. 1 ч.  
02.40 Скитальці.  
04.00,05.00 Ігри патріотів.  
04.30 БУМ. Вся правда.  
04.40 Мега-Армія.

DISCOVERY CHANNEL

06.00 Сум'яття з "Жуком".  
06.25 14.10 П'ята передача.  
06.50,11.25 Круті вибухи: Торонто.  
07.45 Як це влаштовано?: Татуювальний апарат/Автопогрузчик/Цифрової фотоапарат/Лазерна мишка.  
08.10 18.45,04.35 Як це працює.  
08.40 Руйнівники легенд: По-заяках телеглядачів.  
09.35,01.40,05.00 Лабораторія вибухових ідей: Безаварійна вантажівка.  
10.30 Вижити за будь-яку ціну: Людина і дика природа: пригоди Беара.  
12.20,19.10,23.45 Top gear.  
13.15 Крутий тюнінг.  
14.35,02.40 Руйнівники легенд: Загадка "Гінденбурга".  
15.30 Брудна робітка: Брудна ДНК.  
16.25 Смертельний улов: Менше слів і більше справи.  
17.20 Круті вибухи: Шарлотт, Північна Кароліна.  
18.15,04.05 Як це влаштовано?: Покришки/Кондиціонери/Електричні зубні щітки/Програвачі.  
20.05,00.40 Кризі кролячу нору з Морганом Фріменом: За межами темноти.  
21.00 Руйнівники легенд: У гонитві за ураганом.  
21.55 Новий світ: Будинки майбутнього.  
22.50 Лі можливе це?: Залізна людина, бетмен і гуттаперчева жінка.  
03.40 Блискавичні катастрофи.

КІТ-РЕКОРДСМЕН ЗАВДОВЖКИ 123 СМ!

Кіт породи мейн-кун на прізвисько Стьюі потрапив до Книги рекордів Гіннеса, як найдовший кіт у світі. Живе вусатий гігант зі своїми господарями у США в місті Ріно.

Представники Книги рекордів Гіннеса офіційно зареєстрували його, як найдовшого кота в світі. Коли фахівці виміряли тварину, вони були дуже здивовані і вражені, оскільки ще жодного разу не стикалися з таким гігантом: від куприка до носа довжина Стьюі складає 123 сантиметри.

Господарі рекордсмена звернулися до Книги рекордів Гіннеса через те, що всі гості та родичі, коли знайомилися з їх вихованцем, втрачали «дар мови» і були вражені розмірами тварин.



ДОРОГА ДОНЕЧКО,  
СЕСТРИЧКО І ВНУЧЕНЬКО!



У цей сонячний день ві-  
таємо тебе, Світланко,  
з юним 16-літтям!

Нехай твій шлях буде успанний  
тільки трояновими пелюстка-  
ми, теплом зігріває сім'я, завжди  
приходять на допомогу друзі  
і збуваються найпотаємніші  
мрії. А кохання шаленим вихо-  
ром гуляє по твоїй лінії життя!



УНІКАЛЬНІ МОЖЛИВОСТІ ЛЮДЕЙ

• При швидкому читанні стомлюваність очей менша, ніж при повільному. 95% людей читають дуже повільно – 180-220 слів за хвилину (1 сторінку за 1,5-2 хвилини). Рівень розуміння при традиційному читанні становить 60%, при швидкому – 80%.  
• Наполеон читав зі швидкістю дві тисячі слів за хвилину (близько 12000 знаків).

• Бальзак прочитував роман у двісті сторінок за півгодини.  
• Н.А.Рубакін прочитав 250 тисяч книг.  
• Полководець А. Македонський знав в обличчя 30 000 солдатів свого війська.  
• Е.Гаон дослівно пам'ятав 2500 прочитаних ним книг.  
• Археолог Р.Шліман шляхом зв'язаних тренувань домігся того, що чергова іноземна мова вивчалася за 6-8 тижнів  
• Високопрофесійний майстер-шліфувальник розрізняє просвіт в 0,6 мікрона.  
• Майстер-текстильник розрізняє до 100(!) відтінків чорного кольору.  
• В. Моцарт, один раз прослухавши у Ватикані багатоголосий духовний твір Аллегри, за ніч записав точну, нота в ноту, копію твору.





## УТ-1

ТРК "Ера".  
06.00 Ранкова молитва.  
06.05.07.10.07.35 Погода.  
06.10 М/ф.  
06.20 Світ православ'я.  
06.55 Ера здоров'я.  
07.20 Д/ф "Подорож на край світу", 19 с.  
07.45 Корисні поради.  
УТ-1.  
08.00 Шустер-Live.  
12.40 After Live (За лаштунками Шустер-Live).  
13.00 Глибинне буріння.  
13.30, 15.50, 19.20, 22.40 Погода.  
13.40 Так просто!  
14.00 Феєрія мандрів.  
14.30 В гостях у Д. Гордона.  
15.25 Майстер-клас.  
15.55 Футбол. Чемпіонат України. Прем'єр-ліга. "Іллічівець" (Маріуполь) - "Динамо" (Київ).  
16.45 В перерві - Зелений коридор.  
18.00 Формула-1. Гран-прі Іспанії. Кваліфікація.  
19.25 Золотий гусак.  
19.55 Х/ф "Бомж", 1 с.  
21.00 Підсумки дня.  
21.45 Х/ф "Бомж", 2 с.  
22.45 Мегалот.  
22.50 Суперлото, Трійка, Кено.  
ТРК "Ера".  
23.00 Ультра. Тема.  
23.20 Ера здоров'я.  
23.25 Погода.  
23.50 Шевченківський вечір.  
00.50 Корисні поради.  
УТ-1.  
01.20 Підсумки дня.  
02.00 ТелеАкадемія.  
03.05 Д/ф "Корсар на дні моря".  
04.10 Х/ф "Останній кордон", 1 с.

## «1+1»

06.10 М/ф "Смурфи".  
07.20 "Справжні лікарі".  
08.10 "Світське життя".  
09.05 "Хто там?"  
10.00 "Велике перевтілення".  
10.45 "Шість кадрів".  
11.10 "Пекельна кухня".  
12.35 Бойовик "Нью-Йоркське таксі".  
14.35, 16.30 Бойовик "Даїшники".  
18.30 "Гроші".  
19.30 "ТСН".  
20.00 Мелодрама "Голубка".  
23.50 Комедія "Цілуватися заборонено". (2).  
01.35 Трилер "Брама". (2).  
03.00 Х/ф "Весна сорок першого". (2).  
04.35 Т/с "Принцеса цирку".

## ІНТЕР

05.15 "Велика політика з Євгенієм Кисельовим".  
07.15 "Найрозумніший".  
09.05 М/с "Маша і Ведмідь".  
09.15 "Наші".  
10.00 "Україно, вставай!"  
10.40 "Жити - це модно".

11.10 "Вирваний з натовпу".  
11.45 "Позаччі".  
12.40 Х/ф "Гріхи наші".  
14.20 Т/с "Гальмівний шлях", 1-4 с.  
18.05 "Вечірній квартал. Спецвипуск".  
19.00 "Розсмішити коміка".  
20.00 "Подробиці".  
20.30 "Майдан' s".  
23.00 "Що? Де? Коли?"  
00.05 "Розбір польотів".  
01.00 Х/ф "Весь цей джаз". (2).  
03.00 "Подробиці" - "Час".  
03.30 Д/с "Стивен Сігал: Правник".  
03.50 Д/с "Пілоти по країнах світу".

## ІСТV

04.45, 05.15 Погода.  
04.50 Факти.  
05.20 Х/ф "Миський командо".  
06.45 Real Comedy.  
07.15 Козирне життя.  
07.50 Х/ф "Зброя бога".  
09.45 Велика різниця.  
10.45 Люди, коні, кролики і... домашні ролики.  
11.10 Квартирне питання.  
12.20 Х/ф "Внутрішній космос".  
14.50 Ти не повіриш!  
15.45 Під прицілом.  
16.45 Провокатор.  
17.45 Максимум в Україні.  
18.45 Факти. Підсумок дня.  
18.55 Спорт.  
19.00 Наша Russia.  
20.20 Х/ф "Пропащі шахраї".  
22.40 Т/с "Рюрікі".  
23.05 Жіноча логіка.  
00.15 Х/ф "Наживка". (2).  
02.35 Х/ф "Судний день". (2).  
04.25 Х/ф "Гнів". (2).

## 5 КАНАЛ

06.00 Програма передач.  
06.01 "Час-Тайм".  
06.15, 10.10, 13.05, 17.15, 19.15, 23.50 "Погода на курортах".  
06.20, 08.05, 18.45, 23.20, 00.20, 03.15 "Час спорту".  
06.30, 18.35, 23.35, 04.30 "Київський час".  
06.40, 11.20 "Автопілот-тест".  
07.00, 08.00, 09.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 20.00, 21.00 "Час новин".  
07.10, 09.15, 17.50, 20.15, 22.55 "Погода в Україні".  
07.20 "Клуб 700".  
07.50, 08.50, 21.40, 23.30, 04.15 "Бізнес-час".  
08.15, 11.10, 16.15, 18.55, 00.25 "Погода у світі".  
08.20, 21.50, 01.50, 02.50 "Тема тижня".  
08.30 "Рекламна кухня".  
09.25 "Своїми очима".  
09.50, 00.30 "Досягати мети".  
10.15 "Здорові історії".  
10.35 "Не перший погляд".  
11.35 "Технопарк".  
12.15 "Вікно в Європу".  
13.10 "Вперед, на Олімп!"  
13.35 "Драйв".

14.10 "Страва від шефа".  
14.25 "Гра долі" (Б. Хмельницький).  
15.20 "Зверни увагу з Тетяною Рамус".  
16.20 "Арсенал".  
17.30, 04.40 "Феєрія мандрів".  
18.10 "Народний контроль".  
19.00, 23.00, 00.00, 01.00, 02.00, 03.00, 04.00, 05.00 "Час новин" (рос. мовою).  
19.25, 02.20, 05.15 "Час інтерв'ю".  
20.25, 01.20, 05.40 "Українська незалежність".  
21.20 "Машина часу".  
22.00, 03.40 "Територія закону".  
22.30 "Вікно до Америки".  
03.20 "Автопілот-новини".  
04.25 "Огляд преси".

## «ТВА»

6.30, 7.45, 19.30, 1.30 Панно Коханья  
7.15 Ранок надії  
9.05 Дитяча програма «Про казки»  
9.45, 17.20, 21.50, 1.20 Знайомимось?  
9.55, 17.25, 1.15 Погода  
12.00 Фешинка  
12.30 Анатомія культури  
13.00 Фестиваль «Коронація Краєси»  
13.20 Так говорить Біблія  
13.50, 22.00 Х/ф «Командос»  
16.15 Твій спорт  
16.45 Радіус  
00.30, 3.50 Теми тижня

## ТРК «УКРАЇНА»

06.00, 05.30 Срібний апельсин.  
06.50, 19.00, 03.30 Події.  
07.10 Т/с "Сімнадцять миттєвостей весни"  
08.50 "Життя на смак".  
09.50 Т/с "Екстрений виклик. Зниклий пацієнт"  
12.00 Оголена красуня. Другий сезон.  
13.00 Ювілейний вернісаж Іллі Резника.  
15.55 Футбол. Прем'єр-ліга. "Шахтар" (Донецьк) - "Дніпро" (Дніпропетровськ).  
18.00 19.20 Т/с "Моя друга половинка"  
22.15 Х/ф "Свій-чужий".  
00.15 Т/с "Дорожній патруль 4"  
01.15 Широєсерде зізнання.  
02.00 Х/ф "DOOM". (3).  
03.50 Х/ф "Чорна дірка". (2).

## «ЧЕРНІВЦІ»

07.00, 08.20, 10.55, 11.25, 12.55, 14.40, 18.30, 21.25, 00.25 «Погода»  
07.15, 12.00, 14.45 «Малютко»  
07.35, 11.00 Kids Flix  
07.50, 09.30, 11.50, 16.45, 19.05, 01.20 «Парад планет»  
08.00 «Чернівецький репортер»  
08.25, 19.00 «Афіша»  
08.30 «Гама смаку»  
09.00 «Фільми та зірки»  
09.40, 19.10, 00.40 «Вулиця Свят-

кова, 1»  
11.30 «Біоритм»  
13.00, 01.30 «Блискуча година від М2»  
16.00 «Караоке біля фонтана»  
17.00 «Все для дівчаток»  
17.10 Кубок Буковини зі спортивних танців-2011  
17.40, 23.20 «Купаж»  
18.00, 00.00 «Чернівецький репортер. Підсумковий випуск»  
18.35 «Західний експрес»  
21.10 «ФДР Вісті»  
21.30 «Караоке біля фонтана». Концерт переможців 2011 року

## ТРК «БУКОВИНА»

06.05, 09.30, 13.00, 15.30, 00.15 «Музичний експрес»  
06.35, 11.55, 14.00, 19.00, 21.45, 00.00 «Погода»  
06.50 «Подіум її життя»  
07.35 «Тайм-аут»  
08.00 «Толока»  
08.45 Т/ф  
08.55 «Буковинчики-веселинчики»  
10.00 «Акценти»  
10.30 «Старти надій»  
11.00 «Країна талантів»  
11.30, 19.05 «Зорепад побажань». «Сузір'я почуттів» (рум. мов.)  
12.00 Т/с  
13.30 «Одвічні цінності» (рум. мов.)  
14.05, 03.00 «А музика звучить...»  
15.00 «Будьте здорові»  
16.00, 22.00, 00.45 Х/ф  
17.30, 21.00 «Резонанс»  
18.15 «Реаліті»  
19.30 «Формула успіху»  
20.25 «Святині Буковини»  
20.45 «Вечірня казка»  
04.20 «Милосердя»  
05.00 «3 конкурсів і фестивалів»

## ТЕТ

06.30 М/ф.  
06.45, 08.10 "Телепузики".  
07.10, 08.35 "Малюта-твінята".  
07.35, 09.00 "Мультик з Лунтиком".  
09.35 "Іж та худни".  
10.00, 15.20 Т/с "Хто у домі господар".  
10.55 Т/с "Моя прекрасна няня".  
11.50 "Одна за всіх".  
12.45 "Єралаш".  
13.00 "Знайомство з батьками".  
13.55, 22.00 "Теорія зради".  
14.50 "Твою маму!"  
16.15, 23.00 "Дом 2".  
17.10 Х/ф "Гріше не буде".  
19.00 Т/с "Моя прекрасна няня".  
20.30 Т/с "Універ". (2).  
00.00 Т/с "Реальна кров", 25 с. (3).  
01.00 "Дом 2". Спецвипуск.  
01.25 "До світанку".

## НТН

06.00 "Легенди бандитського Києва".  
06.25 Т/с "Транзит для диявола".  
07.15 Т/с "Суто англійські вбивства".  
09.20 Х/ф "Дежа ву".

11.30 "Речовий доказ". Банда Мальборо.  
12.00 Х/ф "Невстановлена особа".  
14.10 Х/ф "Американ бой".  
16.45 Т/с "Слідчі".  
19.00 Х/ф "Монгол".  
21.15 Х/ф "Мечоносець".  
23.30 Х/ф "3000 миль до Грейсленда". (2).  
01.40 "Речовий доказ".  
02.45 "Агенти впливу".  
04.15 "Правда життя".

## СТБ

04.55 М/ф: "Падав торішній сніг", "Острів скарбів".  
06.10 Х/ф "Айболить-66".  
07.55 "Караоке на Майдані".  
08.55 "Імо вдома".  
10.05, 23.15 "ВусоЛапоХвіст".  
10.45 М/ф "Пінгвіни Мадагаскару".  
11.45 "Україна має талант! 3".  
14.45, 22.15 "Неймовірна правда про зірок".  
15.50 Х/ф "Москва сльозам не вірить".  
19.00 "Танці із зірками".  
00.40 Х/ф "Я крокую Москвою".  
02.05 "Мобільна скринька".  
02.20 Нічний ефір.

## НОВИЙ КАНАЛ

06.00 Х/ф "Крихітка з Бевеєрлі-Хіллз".  
07.25 М/ф "Спирит: Душа прерій".  
09.00 М/с "Доброго ранку, Міккі!"  
09.40 М/с "Дональд Дак".  
10.05 Інтуїція.  
11.15 Мрії збуваються.  
12.20 Співай, якщо можеш.  
13.35 Файна Юкрайна.  
15.15 Даш молодь.  
17.00 "Красуні".  
18.05 Зроби мені смішно.  
19.05 Х/ф "Бібліотекар 2". (2).  
21.00 Хто проти блондинок?  
22.15 Х/ф "Людина-блискавка". (2).  
00.10 Спортрепортер.  
00.15 Х/ф "Співак на весіллі". (2).  
02.10 Зона ночі. Культура.  
02.15 Втрачений рай.  
03.05 Незнайомка.  
03.20, 04.20, 05.15, 05.45 Зона ночі.  
03.25, 04.25 Українці Надія.  
05.20 Скіфи.  
05.30 Скіфи (свідцтва і версії).

## K1

06.40 Т/с "Людина-невидимка".  
08.20 "КВН".  
09.15 "Пройдисвіт".  
09.50 "Галілео".  
10.20 "Брейн-ринг".  
11.00 "Спеція".  
11.20 "Перевірено на собі".  
12.00 "Країна сміється".  
12.20 "Кохання у великому домі".  
12.30 Д/ф "У пошуках правди".  
13.30 М/ф "Новий братик".  
15.10 Х/ф "Знову 18".  
17.10 Х/ф "Материнство".  
19.00 Х/ф "Обман".  
21.00 Х/ф "Термінатор 3: Повстання машин".

23.00 Х/ф "Джиперс-Кріперс 2". (3).  
01.10 "Нічне життя".

## МЕГА

06.00, 07.00, 04.00, 05.00 Ігри патріотів.  
08.00, 09.00 Міста підземного світу.  
10.00 Ударна хвиля.  
11.00 Жертви природи.  
12.00, 13.00, 14.00 Top Gear.  
15.00, 16.00 Руйнівники міфів.  
17.00, 18.00, 19.00 1066.  
20.00, 21.00, 22.00 Таємниці століття.  
23.00, 00.00 Шукачі.  
01.00 Покер. The Big Game, ч. 49.  
02.00 Екстремальні ситуації.  
02.40 Леді бос.  
04.30 БУМ. Вся правда.  
04.40 Mega-Армія.

## DISCOVERY CHANNEL

06.00 Сум'яття з "Жуком".  
06.25, 13.40 Створення хотродів: стань асом! День перегонів.  
07.15 Вихити удвох: Після урагану.  
08.10, 23.45 Риба-меч: життя на гачку.  
09.05 У гонитві за ураганом 2010 рік: наймогутніші урагани.  
10.55, 17.20 Лі можливе це?: Залізна людина, бетмен і гуттаперчива жінка.  
11.50, 19.10 Гігантські кораблі: USS Kentucky.  
12.45 Крутий тюнінг: Берлін: Нова штаб-квартира.  
14.35 Крутий тюнінг 2008: Bentley компанії Monster.  
15.30 Махінатори: Універсал VW T2.  
16.25 Як це влаштовано?: Кварцеві годинники/Плеєр Мр3/Мікрофон/Холодильник.  
16.55 Як це працює.  
18.15 Грандіозні переїзди: Мегахти мільйонерів.  
20.05, 04.05 Крутий тюнінг 2008: Крута вантажівка для Тасо.  
21.00, 05.00 Махінатори: BMW 841.  
21.55 Крутий тюнінг: Берлін: Чим більший клієнт, тим менша машина!  
22.50, 02.40 Пивовари.  
00.40 Надлюди.  
03.40 Як це влаштовано?: Лампочки/Телескопи/Кавоварки "еспресо"/Акумулятори.

## У ВЧЕНИХ ВКРАЛИ БДЖІЛ

З території одного із британських університетів були викрадені кілька тисяч бджіл, яких мали використовувати як частину дорогого експерименту з нейробіології.

Вулики були частиною проекту вартістю у два мільйони фунтів стерлінгів. Метою проекту було вивчення потенційного впливу пестицидів на здоров'я бджіл.

Поліція шотландського регіону Тейсайд збирає інформацію про викрадення чотирьох вуликів з кількома тисячами темних британських бджіл з центру нейронаук медичного коледжу університету Данді.

– Ця крадіжка, безсумнівно, створить проблеми для нашого дослідження, – заявив доктор Кріс Конноллі, провід-



ний дослідник проекту.

У заяві він зазначив, що бджоли унікальні, і додав, що їх легко ідентифікувати, якщо їх раптом продадуть.

Конноллі додав, що, на його думку, бджіл могли вкрасти для розведення або

продажу бджолярам.

До речі, у 2009 році з розташованої у Шотландії пасіки, що належить королівській сім'ї, викрали вісім вуликів з бджолами вартістю по п'ять тисяч фунтів стерлінгів кожен.

**ЗАПЧАСТИНИ**  
до будь-якого легкового авто та для будь-яких авто іноземного виробництва  
Тільки нові  
Термін доставки 7-10 днів  
**«АВТОМАГАЗИН»**  
м. Чернівці, вул. Канівська, 41, моб. 050 374 80 37  
e-mail: spauto@cv.ukrtel.net T.: 51-84-44

**MAXIMUS<sup>IT</sup>**  
ТВІЙ ЦИФРОВИЙ ВИБІР  
- системи відеоспостереження  
- охоронні системи  
- системи контролю доступу («Інтелек» та ін.)  
- охорона «під ключ» (встановлення та підключення до пульта охоронної структури)  
За інформацією звертайтеся:  
м. Чернівці, вул. Червоноармійська, 12  
тел. 050-788-51-33, e-mail: maximusit@mail.ru



## УТ-1

ТРК "Ера".  
06.00 Ранкова молитва.  
06.05.07.05.08.15 Погода.  
06.10 М/ф.  
06.30 Крок до зірок.  
07.10 Світ православ'я.  
07.20 Д/ф "Подорож на край світу", 19 с.  
07.50 Сільський час.  
08.20 Укравтоконтинент.  
08.40 Моя земля - моя власність.  
08.50 Корисні поради.  
УТ-1.  
09.00, 10.35, 12.10, 13.55, 17.00 Погода.  
09.05 Ближче до народу.  
09.30 Хто в домі хазяїн?  
09.55 Крок до зірок. Євробачення.  
10.40 Міжнародний турнір з кінного спорту "Донбас-тур".  
11.15 Шеф-кухар країни.  
12.20 Гала-шоу "Королева України". Фінал.  
14.00 В гостях у Д. Гордона.  
14.55 Формула-1. Гран-прі Іспанії.  
17.10 Золотий гусак.  
17.35 Діловий світ. Тиждень.  
18.10 Спецпроект "Про що кіно?" Х/ф "Прогулянки".  
20.30 Хочу, щоб ти була.  
21.00 Підсумки тижня.  
21.45 Точка зору.  
22.05 Фольк-міс.  
22.50 Трійка, Кено, Максима.  
ТРК "Ера".  
23.00 Ера Бізнесу. Підсумки.  
23.30 Погода.  
23.35 Автотрайв.  
23.50 Оперативний об'єктив.  
00.15 DW. Новини Європи.  
00.50 Корисні поради.  
УТ-1.  
01.20 Підсумки тижня.  
02.00 Х/ф "Прогулянки".  
03.30 Д/ф "Шедевр".  
03.50 Д/ф "Містичний пряник Лібермана" із циклу "Загублене місто". Фільм 2.  
04.15 Х/ф "Останній кордон", 2 с.

## «1+1»

06.55 Комедія "Скажені перерони".  
08.35 М/ф: "Лисиця Патрікеївна", "Пошарик".  
09.05 "Лото-Забава".  
10.00 "Ремонт +".  
10.50 "Смакуємо".  
11.25 "Шість кадрів".  
11.55 "Міняю жінку 3".  
13.20 "Велика різниця по-українському".  
14.45 Мелодрама "Голубка".  
18.30 "Особиста справа. Ім по барабану".  
19.30, 23.20 "ТСН-Тиждень".  
20.00 "Голос країни".  
22.00 Т/с "Інтерни". (2).  
22.25 "Світське життя".  
00.00 Х/ф "Молоко скорботи". (2).  
02.10 Комедія "Цілуватися заборонено". (2).  
03.45 Т/с "Принцеса цирку".

## ІНТЕР

04.45 "Найрозумніший".  
06.10 Битви динозаврів.

07.00 "Поки всі вдома".  
07.45 "Формула кохання".  
08.45 М/с "Маша і Ведмідь".  
09.00, 09.55, 10.35, 11.35, 13.35 Неділя з "Кварталом".  
09.30 "Школа доктора Комаровського".  
10.00 "Ранкова Пошта з Пугачовою і Галкінім".  
10.40 "Смачна ліга з А. Заворотнюк".  
11.40 "Орел і Решка".  
12.35 "Розсмішити коміка".  
13.45 Т/с "Наречений для Барбі", 1-4 с.  
18.00 "Неділя з "Кварталом".  
18.10 Вечірній квартал. Спец-випуск.  
19.10 "Гаряче крісло".  
20.00, 02.35 "Подорожі тижня".  
20.55 Х/ф "Близький ворог". (2).  
22.40 Х/ф "Міс Конгеніальність 2: Чудова і небезпечна".  
00.55 Х/ф "Поки не зіграв в ящик". (2).  
03.20 Д/с "Битви динозаврів".  
04.05 Д/с "Пілоти по країнах світу".

## ICTV

06.20, 06.35 Погода.  
06.25 Факти.  
06.40 Квартирне питання.  
07.35 Анекдоти по-українськи.  
07.55 Т/с "Рюрики".  
08.40 Х/ф "Миської командо".  
10.30 Ти не повіриш!  
11.30 Козирне життя.  
11.55 Інший футбол.  
12.20 Спорт.  
12.25 Стоп-10.  
13.25 Південне Бутове.  
14.20 Х/ф "Пропащі шахраї".  
16.45 Велика різниця.  
17.45 Наша Russia.  
18.45 Факти тижня.  
19.30 Х/ф "Пригоди Плуто Неша".  
21.40 Х/ф "Судний день". (2).  
23.55 Голі і смішини.  
01.20 Х/ф "Дуже страшне кіно 3". (2).  
02.40 Інтерактив. Тижневик.  
02.55 Х/ф "Зброя бога".

## 5 КАНАЛ

06.00 Програма передач.  
06.01, 09.20 "Вікно до Америки".  
06.15, 10.10, 13.15, 17.10, 19.15, 23.50 "Погода на курортах".  
06.20, 08.05, 18.45, 23.15, 00.20, 03.15, 04.20 "Час спорту".  
06.35, 23.35, 04.30 "Київський час".  
06.40, 03.20 "Технопарк".  
07.00, 08.00, 09.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 20.00 "Час новин".  
07.10, 08.55, 17.50, 20.15, 22.55 "Погода в Україні".  
07.20 "Клуб 700".  
07.50, 08.50, 21.45, 23.30, 04.15 "Бізнес-час".  
08.15, 11.10, 12.10, 16.15, 18.55, 00.25 "Погода у світі".  
08.25, 15.20 "Рекламна кухня".  
09.50 "Досягати мети".  
10.15 "Яппі".  
10.35 "Феєрія мандрів".  
11.15 "Трансмисія".  
11.30 "ДМБ".  
12.20 "Життя цікаве".

13.20 "Мотор-ТБ".  
14.10 "Страва від шефа".  
14.25 "Гра долі" (Б. Хмельницький).  
16.20 "Фактор безпеки".  
17.20 "Податки".  
17.30 "Не перший погляд".  
18.20 "Машина часу".  
19.00, 23.00, 00.00, 01.00, 02.00, 03.00, 04.00, 05.00 "Час новин" (рос. мовою).  
19.20, 20.20, 01.20, 02.20 "Час інтерв'ю".  
21.00, 05.15 "Час: підсумки".  
22.00, 03.40 "Велика політика".  
22.30 "Час-Тайм".  
23.55, 04.25 "Огляд преси".  
00.30, 01.50, 02.50 "Тема тижня".  
04.40 "Вперед, на Олімп!".

## «ТВА»

6.30, 7.45, 19.40, 1.05 Панно Кохання  
7.15 Ранок надії  
8.50, 12.00 Дитяча програма «Про казки»  
9.15, 17.20, 21.55, 00.45 Познайомимось?  
9.25 Вихід е...  
9.55, 17.25 Погода  
12.50 1 на 1 з Миколою Вереснем  
13.20 Так говорить Біблія  
13.50, 22.00 Х/ф «Як три мушкетери»  
16.35 Радіус  
19.30, 00.55 Нова гостьова  
3.35 Теми тижня

## ТРК «УКРАЇНА»

06.00 "Життя на смак".  
06.50 Події.  
07.10 Т/с "Сімнадцять миттєвостей весни".  
08.50 Ласкаво просимо.  
09.50 Т/с "Екстрений виклик. Зниклий пацієнт".  
12.00 Т/с "Матуся, я кілера люблю".  
14.00 Т/с "Моя друга половинка".  
17.55, 19.30 Т/с "Гра".  
19.00, 03.20 Події тижня.  
22.20 Футбольний уїк-енд.  
23.30 Х/ф "Обитель зла 2: Апокаліпсис". (2).  
01.30 Широсерде зізнання.  
02.00 Х/ф "Риба Франкенштейна". (3).  
03.50 Х/ф "Свій-чужий".  
05.20 Срібний апельсин.

## «ЧЕРНІВЦІ»

07.00, 09.30, 11.00, 12.55, 14.40, 18.30, 21.25, 00.25 «Погода»  
07.05 «Малаятко»  
07.30 Кубок Буковини зі спортивних танців-2011  
08.00 Kids Flix  
08.10, 09.35, 11.55, 16.50, 19.00, 01.20 «Парад планет»  
08.15 «Афіша»  
08.30, 17.30 «Чернівецький репортер. Підсумковий випуск» (рум. мов.)  
09.00 «Чернівецький репортер. Підсумковий випуск»  
09.40, 19.10, 00.40 «Вулиця Святова, 1»  
10.35 «Музичний серпантин»  
11.05 «Все для дівчаток»  
11.20 «Подружки»

12.00 «Караоке біля фонтана»  
13.00, 01.30 «Блискуча година від М2»  
14.45 «Караоке біля фонтана». Концерт переможців 2011 року  
17.00 «Музична програма» (рум. мов.)  
18.00 «Служба порятунку 101»  
18.35 «Біоритм»  
21.00 «Феєрія мандрів»  
21.30 Кубок Буковини зі спортивних танців-2011  
22.30 «Зірки цирку»  
**ТРК «БУКОВИНА»**  
06.05, 09.30, 13.00, 15.30, 00.15 «Музичний експрес»  
06.35, 11.20, 14.00, 19.15, 21.45, 00.00 «Погода»  
06.45, 19.30 «Палітра»  
07.35 «Тайм-аут»  
08.00, 15.00 «Реалії»  
08.45 М/ф  
09.00 «Моє сонечко»  
10.00 «Доброго ранку, Буковино!»  
11.10 «Дольче Віта»  
11.25 «Спорт - драйв»  
11.45, 17.30 Зорепад побажань".  
Сузір'я почуттів". (рум. мов.)  
12.00 Т/ф  
13.30 «У нас на Буковині» (рум. мов.)  
14.05, 02.30 «А музика звучить...»  
16.00, 22.00, 00.45 Х/ф  
18.10 «Жіночий журнал»  
18.45 «Формула успіху»  
20.25 «Зелений БУМ»  
20.45 «Вечірня казка»  
21.00 «Подіум її життя»  
03.40 «Роздуми про сокровенне»  
04.20 «Моє рідне село»  
05.00 «З конкурсів і фестивалів»

## ТЕТ

06.30 М/ф.  
06.45, 08.10 "Телепузики".  
07.10, 08.35 "Малюта-твійнята".  
07.35, 09.00 "Мультик з Лунтіком".  
09.35 "Зоо фактор".  
10.00 Т/с "Хто у домі господар".  
10.55 Т/с "Моя прекрасна няня".  
12.20 "Одна за всіх".  
13.15 "Comedy Woman".  
14.10 "Ералаш".  
14.25 Х/ф "Гірше не буде".  
16.10, 23.00 "Дом 2".  
17.05 Х/ф "Затяті шахраї".  
19.00 Т/с "Моя прекрасна няня"  
20.30 Т/с "Універ". (2).  
22.00 "Теорія зради".  
00.00 Т/с "Реальна кров"(3).  
01.00 "Дом 2". Спецвипуск.  
01.25 "До світанку".  
06.00 Телемагазин.

## НТН

06.00 "Легенди бандитського Києва".  
06.25 М/ф "Сірий вовк & Червона Шапочка".  
06.50 М/ф "Ріккі-Тіккі-Таві".  
07.10 Т/с "Інспектор Деррік".  
09.25 Т/с "Слідчі".  
11.30 "Легенди кримінального розшуку".  
12.00, 04.45 "Агенти впливу".  
12.30 "Бушидо. Східне єдиноборство".

14.25 Х/ф "Монгол".  
16.45 Х/ф "Мечоносець".  
19.00 Х/ф "Той, що біжить кригою".  
21.30 Х/ф "Втрачений скарб". (2).  
23.20 Х/ф "Королівська кобра". (3).  
01.15 Х/ф "3000 миль до Грейсленда". (2).  
03.15 "Речовий доказ".  
05.10 "Правда життя".

## СТБ

05.35 М/ф: "Умка", "Умка шукає друга", "Острів скарбів".  
06.50 Х/ф "Міміно".  
08.50 "Імо вдома".  
10.00, 02.40 "Неймовірні історії кохання".  
11.00 "Караоке на Майдані".  
12.00 "Холостяк".  
14.45 "Холостяк. Як вийти заміж".  
15.55 "Зоряне життя. Шлюбні рекордсмени".  
16.55 "Моя правда. Ірина Аллегрова. Вірте в любов, дівчатка...".  
18.00 "Російські сенсації. Гірка правда великих жінок".  
19.00 "Битва екстрасенсів. Боротьба континентів".  
21.00 Х/ф "Привіт, кіндер!".  
23.10 Т/с "Доктор Хаус".  
03.25 Нічний ефір.

## НОВИЙ КАНАЛ

06.05 Кліпси.  
06.30 М/ф "Улюбленчик вчителів".  
07.45 Церква Христова.  
08.00 Запитайте у лікаря.  
08.25 Даш молодь.  
09.10 М/с "Доброго ранку, Міккі!".  
09.50 М/с "Дональд Дак".  
10.15 М/ф "Таємниці несамолюбивої ятрки: Кунг-фу Панда".  
10.55 Х/ф "Історія Попелюшки".  
12.50 Шоуманія.  
13.40 Ексклюзив.  
14.35 Аналіз крові.  
15.10 Інфо-шок.  
16.05 Т/с "Вороніни".  
18.10 Х/ф "Діти шпигунів 3".  
20.00 Співай, якщо можеш.  
22.25 Х/ф "Стирач". (2).  
00.40 "Красуні".  
01.20 Спортрепортер.  
01.25 Х/ф "Ворон-месник". (3).  
03.10 Зона ночі. Культура.  
03.15 Kairos.  
04.05, 05.20, 06.00 Зона ночі.  
04.10 Подорож у втрачене минуле.  
04.40 Швидкоплинний сон.  
05.25 Георгій Нарбут. Живі картини.  
05.45 З ім'ям єдиним.

## К1

07.00 Д/ф "Дивовижна планета".  
08.10 "AutoEVO".  
08.30, 21.10 "КВН".  
09.30 М/ф "Новий братик".  
11.00 "Люзії сучасності".  
11.30, 02.50 "Слідами пращурів".  
12.00, 00.10 "Не може бути".  
12.25 "Пройдисвіт".  
13.00 "Якось у міліції".  
13.20 Х/ф "Знову 18".  
15.25 Х/ф "Материнство".

17.10 Х/ф "Обман".  
19.10 Х/ф "Термінатор 3: Повстання машин".  
23.00 "Що? Де? Коли?"  
00.45 "Бійцівський клуб".  
01.30 "Тиждень моди".  
01.50 "Слава Богу, ти прийшов!"  
03.20 "Нічне життя".

## МЕГА

06.00, 07.00, 04.00, 05.00 Ігри паротів.  
08.00 Міста підземного світу.  
09.00 Ударна хвиля.  
10.00 Жертви природи.  
11.00, 12.00, 13.00 Top Gear.  
14.00, 15.00 Руйнівники міфів.  
16.00, 17.00, 18.00 Таємниці століття.  
19.00, 20.00, 21.00 Шукачі.  
22.00, 23.00, 00.00 Секретні історії.  
01.00 Покер. The Big Game, ч. 50.  
02.00 Екстремальні ситуації.  
02.40 Скитальці.  
04.30 БУМ. Вся правда.  
04.40 Мега-Армія.

## DISCOVERY CHANNEL

06.00 Сум'яття з "Жуком".  
06.25 Як це влаштовано?: Татуювальний апарат/Автопогрузчик/Цифрової фотоапарат/Лазерна мишка.  
06.50 Як це працює  
07.15, 13.40, 02.40 Лабораторія вибухових ідей: Надміцна машина.  
08.10, 12.45, 20.05, 01.40 Руйнівники легенд: У гонитві за ураганом.  
09.05 09.35 Блискавичні катастрофи.  
10.00 Риба-меч: життя на гачку.  
10.55 Золота лихоманка: Аляска: Золота лихоманка.  
11.50 Вихити удвох: Після урагану.  
14.35 Крізь кролячу нору з Морганом Фріменом: За межами темноти.  
15.30 16.00 16.25 16.55 17.20 17.50 18.15 18.45 19.10 19.40 Крутіше не придумаєш.  
21.00 Рос Кемп: Банди: Беліз.  
21.55 Надлюді.  
23.45 Схиблені на трюках: Сальто назад з баржі на баржу.  
00.15 Єдиний вихід: Довгий шлях вниз.  
00.40 Новий світ: Будинки майбутнього.  
03.40 Як це влаштовано?: Електрогітара/Акваріум/Жорсткий диск/Пилосос.  
04.05 Гігантські кораблі: USS Kentucky.  
05.00 Грандіозні переїзди: Merax-ти мільйонерів.



## ОВЕН

Не сподівайтесь на вдачу у вирішенні спірних ситуацій, скористайтесь логікою та розважливістю. В особистому житті – період короткого застою. Що ж стосується публічності, то вам раді і в професійних співтовариствах, і в колі друзів.



## ТЕЛЕЦЬ

Тиждень насичений подіями і зустрічами. Незважаючи на те, якого рівня переговори вас чекають, намагайтеся не змінювати своїх переконань. В особистому – велика ймовірність доленосного знайомства. Фінансове становище перспективне, але утримайтесь від кредиту.



## БЛИЗНЮКИ

Все, що буде новим цього тижня, відбуватиметься недовго, але залишить про себе приємні спогади. Будьте обережні – не всі, кому ви довіряєте, відповідатимуть взаємністю. Якщо буде важко, вас підтримає кохана людина.



## РАК

Відмінний час для експериментів в іміджі, в їжі, в поведінці, в стилі життя. Навіть найбільший ризик не заподіє вам шкоди. Приділіть увагу здоров'ю. Від вас вимагатимуть спілкування близькі люди – не ігноруйте їх.



## ЛЕВ

Не зациклюйтесь на чомусь одному. Якщо озирнетесь – не пропустите щось надзвичайно важливе для вашого майбутнього. Грошові внески, зроблені в цей період, виправдають сподівання. В особистому – романтичний настрій, час спогадів і спроби їх воскресити.



## ДІВА

Тиждень буде багатим на приємні несподіванки. Це період, коли закриті раніше двері відкриваються, а мрії збуваються. Але не будьте самовпевненими, не забувайте про такі якості, як скромність і порядність. Можлива пропозиція руки і серця.



## ТЕРЕЗИ

Бажане і дійсне не буде збігатись, завдаючи певний дискомфорт. Щоби оговтатися, вам необхідно добре розслабитися. Природа, смачна їжа і гарна компанія – ось те, що може стати рятівним. У коханні – «американські гірки»: то злети, то падіння.



## СКОРПІОН

Вам під силу стати справжнім ідейним натхненником, залучаючи в свої плани всіх і кожного. Остерігайтесь необережних слів, які можуть призвести до конфліктів. Намагайтеся не судити про людину за першим враженням. Дружні зустрічі і хлібосольні проведення часу – цього тижня саме для вас.



## СТРІЛЕЦЬ

Не лінуйтесь йти вперед – результати не змусять себе чекати. Відмінний період для зміцнення стосунків з рідними і близькими. Зверніть увагу на якість і кількість споживаної їжі. Ймовірно, через погіршення здоров'я варто переглянути підхід до харчування.



## КОЗЕРІГ

Нудьга й одноманітність цього тижня вам «не світить». Однак можливі стреси і ситуації, які зроблять вас суворим суддею. Стаючи на чию-небудь сторону, уважно проаналізуйте можливі наслідки. В особистому – випромінювана сексуальність безупинно притягує протилежну стать.



## ВОДОЛІЙ

Робочі проблеми будуть вирішені найкращим чином. Вірогідні відрядження та нові цікаві знайомства. Чутки і плітки не приймайте близько до серця – це лише заздрість. Спілкування, якого ви вже давно чекали, нарешті відбудеться. Матеріальне становище стабільне.



## РИБИ

Вам доведеться оперативним приймати рішення. Через довгі роздуми ситуація може вийти з-під контролю. Зміна зовнішності та стилю посприє в особистому житті. Однак, ставши на шлях перетворень, слухайте лише внутрішній голос, не вірте думкам порадишників і нікого не копіюйте.



# «АРГО» ПОБАЧИЛО ЗАРПЛАТУ Кризовий керуючий розпочав виплату зарплати працівникам заводу «Арго»

Соціальна напруга на хотинському заводі з виробництва консервної тари «Арго» поступово спадає. Днями до своїх обов'язків приступив кризовий керуючий Григорій Мриглюд. Серед першочергових завдань, які стоять перед керуючим, – підвищення ефективності роботи підрозділу збуту та закупівель. Головна ж новина для працівників заводу – розпочалася довгоочікувана виплата зарплати. Нині менеджментом активно проводяться консультації щодо залучення підприємством фінансування, яке буде спрямовано, насамперед, на погашення заборгованості по заробітній платі.

Нагадаємо, що 23 березня 2011 року Львівський апеляційний господарський суд залишив без задоволення апеляційну скаргу ТОВ ВКТ «Арго» на рішення Господарського суду Чернівецької області, яким задоволені вимоги АТ «Укресімбанк», що виникли у зв'язку з невиконанням боржником зобов'язань перед державним банком у розмірі близько \$100 млн., шляхом звернення стягнення на єдиний майновий комплекс ТОВ ВКТ «Арго».

Банк підтверджує свою зацікавленість у збереженні профільного виробництва «Арго», у нарощуванні його потужностей для забезпечення достатніх фінансових надходжень для обслуговування позики. «Ми впевнені, що це дозволить зберегти підприємство, трудовий колектив», – прокоментували представники Укресімбанку.

Керівництво та колектив заводу задоволені, що ситуацію на решті взято під контроль. «Ми цілком підтримуємо позицію державного банку та його дії, спрямовані на захист цілісності майнового комплексу, – зазначив **заступник директора з персоналу ТОВ ВКТ «Арго» Анатолій ЗИТИНЮК.** – Маючи можливість нормально працювати, ми зможемо вирівняти економічні показники, а це і зростання зарплат, і розвиток соціальної сфери заводу, поліпшення умов роботи».

# ПРИЯЗНЕ СТАВЛЕННЯ ДО ГРОМАДЯН – ОЗНАКА ПРОФЕСІОНАЛІЗМУ ЧИНОВНИКІВ

Навідавшись якось у справах до Чернівецького обласного центру зайнятості, я зустріла колишню однокурсницю Наталю. Ми не бачилися відтоді, як закінчили університет, тому дуже здраділи несподіваній зустрічі. Як з'ясувалося, до центру її привели вимушені обставини. Донедавна Наталя працювала в одному з органів виконавчої влади, але потрапила під скорочення й вирішила не зволікати із реєстрацією на біржі праці. Тут її вразила увага персоналу й те, з якою теплою до неї поставились. Найперше її підтримали морально, надали інформаційну та консультаційну допомогу та підказали методи пошуку роботи.

Мені особисто було дуже приємно почути позитивні відгуки саме про Чернівецький обласний центр зайнятості, який визнано одним з кращих надавачів адміністративних послуг. Він став переможцем на регіональному рівні у Всеукраїнському конкурсі «Приязна адміністрація» у номінації «Територіальні органи центральних органів виконавчої влади». У номінації ж «Районні, районні у м. Києві та Севастополі державні адміністрації» перемогу здобула Сторожинецька райдержадміністрація.

Конкурс, який проводиться в Україні від липня 2008-го, спрямований на удосконалення навичок державних службовців щодо професійного надання послуг громадянам і встановлення з ними приязних стосунків. Адже без соціального діалогу влади та громади неможлива побудова ефективної моделі системи урядування ні на регіональному, ні на загальнодержавному рівнях.

Більше того, державна служба має роз-

глядатися як надавач послуг, а громадяни – як клієнти, споживачі цих послуг.

У Чернівецькій області в конкурсі 2010-2011 рр. узяли участь 26 учасників, у т.ч. всі районні держадміністрації та 15 територіальних підрозділів центральних органів виконавчої влади. Згідно з Положенням про Всеукраїнський конкурс вони подали відповідні анкети учасника. Однак на відміну від попередніх років, увага нині приділялася не лише анкетам учасника, а також анкетам споживачів послуг. Адже саме вони є безпосереднім свідченням того, чи задоволена громадськість якістю наданих їй послуг. Переможці визначалися не з точки зору звичного для всіх виконання контрольних функцій, а через оцінку їхньої роботи очима громадян, заради яких і функціонують державні інституції.

Визначав переможців в області територіальний оргкомітет з проведення Всеукраїнського конкурсу «Приязна адміністрація». До його складу залучалися й неурядові організації, щоб унеможливити упередженість та гарантувати прозорість процедури визначення переможців. Експертна група, створена територіальним оргкомітетом, вивчила й узагальнила відомості, наведені в анкетах як учасників, так і споживачів, перевірила їх достовірність з виїздом на місця, де провела співбесіди з керівниками та працівниками органів виконавчої влади області, які попередньо були визнані претендентами на перемогу.

Приймаючи рішення про визначення переможців, територіальний оргкомітет

врахував чимало обставин, які свідчать про створення всіх належних умов для відвідувачів у приміщеннях Чернівецького обласного центру зайнятості та Сторожинецької райдержадміністрації. Йдеться, зокрема, про наявність при вході пандусів для осіб з обмеженими фізичними можливостями, зручних та просторих місць очікування для відвідувачів, відповідну інформацію, корисну для споживачів послуг тощо. Експертна група переконалася у тому, що працівники цих установ постійно підвищують свій професійний рівень, проводять спеціалізовані тренінги. Лише після цього були надіслані відповідні пропозиції до Головного управління державної служби України.

У роботі з людьми немає і не може бути дрібниць. І конкурс має спонукати держслужбовців переосмислити як своє ставлення до громадян, так і сенс своєї діяльності загалом. Орієнтуючись саме на відгуки мешканців, підприємців, громадських організацій, органи виконавчої влади поступово позбуваються недоліків у своїй роботі, підвищують професійну культуру своїх службовців. Тож є підстави сподіватися, що мета конкурсу – наблизити державу до простого громадянина, зробити максимально комфортним отримання ним необхідних державних послуг – має шанс на втілення.

Ірина БАЛАКУН, завідувач сектора реалізації державної політики у сфері державної служби та місцевого самоврядування Управління державної служби Голодержслужби України в Чернівецькій області

## інформує Пенсійний фонд

## ПРАВО НА ПІЛЬГОВУ ПЕНСІЮ за Списками №1 і №2 має бути підтверджене результатами атестації робочих місць за умовами праці

До запровадження пенсійного забезпечення через професійні і корпоративні фонди пенсії за віком на пільгових умовах призначаються за нормами Закону України «Про загальнообов'язкове державне пенсійне страхування» у разі досягнення віку та наявності трудового стажу, передбаченого Законом України «Про пенсійне забезпечення».

Відповідно до пунктів «а» і «б» ст. 13 Закону України «Про пенсійне забезпечення» право на пенсію за віком на пільгових умовах мають працівники,

зайняті на роботах зі шкідливими і важкими умовами праці за Списками № 1 і № 2 виробництв, робіт, професій, посад і показників, затверджуваних Кабінетом Міністрів України, і за результатами атестації робочих місць.

Порядок проведення атестації робочих місць за умовами праці затверджений постановою Кабінету Міністрів України від 01.08.1992 № 442, яка набула чинності від 21.08.1992. Згідно з пунктом 4 зазначеного Порядку, атестація робочих місць за умовами праці

проводиться в строки, передбачені колективним договором, але не рідше одного разу на 5 років. Це означає, що при призначенні пенсії за віком на пільгових умовах для зарахування до стажу, який дає право на пенсію за віком на пільгових умовах, певного 5-річного періоду роботи зі шкідливими умовами праці після 21.08.1992, відповідне право впродовж цього періоду має бути підтверджене за результатами атестації.

Варто зазначити, що результати атестацій застосовуються при обчисленні стажу, який дає право на пенсію за віком на пільгових умовах, впродовж 5 років після затвердження її результатів. Кожна вперше проведена атестація робочих місць за умовами праці додатково дає можливість зарахувати до пільгового стажу і п'ятирічний період роботи зі

шкідливими і важкими умовами праці, що передує даті видання наказу про її результати.

Якщо ж атестація від 21.08.1992 не проводилася, чи за результатами атестації право не підтвердилося, до страхового стажу зараховується лише період зі шкідливими і важкими умовами праці на даному підприємстві лише до 21.08.1992.

Відповідальність за своєчасне та якісне проведення атестації робочих місць за умовами праці покладається на керівників підприємств, установ та організацій. Контроль за якістю проведення атестації покладається на органи Державної експертизи умов праці.

Світлана ХПІК, головний спеціаліст управління пенсійного забезпечення ГУ ПФУ в Чернівецькій області

## ЗВІТИ ДО ПЕНСІЙНОГО ФОНДУ ЗДАЄМО ВЧАСНО

Травень рясний на свята. Час летить швидко. Тому радимо бухгалтерам, які ще не бралися за звітування з єдиного соціального внеску, терміново це зробити. Важливо подати звітність саме тепер, коли приймальні сервери ще не так завантажені і не чекати 20 числа. Можливі помилки тоді буде важкувато усунути. Зайві клопоти вам не потрібні і штрафи теж. Тож бажаємо успіхів!

Ми наполегливо радимо страховальникам здавати звіти з єдиного соціального внеску в електронному вигляді з використанням електронно-цифрового підпису. Адже в цьому випадку затрачається в 3-4 рази менше часу. Немає необхідності у підтвердженні даних електронних звітів у паперовому вигляді, відповідно не потрібно роздруковувати всі таблиці (затрати на папір, картриджі), після цього витрачати дорогоцінний час на дорогу та можливі черги. Важливо те, що такий звіт можна надавати **від 9 до 22 години**.

Консультації з приводу заповнення звітів можна отримати в управліннях ПФУ в районах за місцем реєстрації, а також в **Головному управлінні Фонду в Чернівецькій області за телефоном 55-90-06**.

Прес-служба ГУ ПФУ в Чернівецькій області, [www.pfu.cv.ua](http://www.pfu.cv.ua)

## ЗАРПЛАТА В «КОНВЕРТІ» – ЗЛИДНІ НА СТАРІСТЬ!

Зарплата «в конвертах», як частина тіньової економіки, міцно увійшла в наше життя й сьогодні створює безліч проблем як для конкретної людини, так і для суспільства в цілому.

По-перше, працівник одержує зарплату без належного оформлення на роботі або одержує її за двома відомостями, одна з яких приховується від контролюючих органів. При цьому ні працівник, ні роботодавець повністю або частково не платять податки, не вносять необхідні соціальні платежі. Як наслідок, працівник втрачає не лише право на соціальний захист, скажімо у випадку втрати непрацездатності, але й прирікає себе на злидарську пенсію.

По-друге, із зарплат, виданих «у конвертах», не проводяться відповідні відрахування в бюджет, а це нестача коштів на охорону здоров'я, освіту, соціальний захист людей непрацездатного віку тощо.

**Якщо Ви одержуєте зарплату в конверті, це означає, що роботодавець:**

- швидше за все, не уклав з Вами трудовий договір і не зробив запис у трудовій книжці про прийом на роботу;
- не проводить відрахування з Вашої зарплати єдиного соціального внеску

(відповідно не відраховуються Ваші внески до Пенсійного фонду, фонду зайнятості, фонду соціального страхування і т.п.);

**А це значить, що у Вас немає:**

- гарантованого розміру заробітної плати;
- жодних соціальних гарантій, передбачених для працівника:
- права на відпустку та оплату лікарняного;
- права на допомогу з безробіття;
- права на достроковий вихід на пенсію та на скорочений робочий день, якщо Ви працюєте в шкідливих умовах праці;
- права на охорону праці та на соціальне страхування від нещасних випадків на виробництві й професійних захворювань.

**Слід також пам'ятати про інші, не**

**менш сумні наслідки:**

- Вас можуть звільнити в будь-який момент, без допомоги;
- Вам не зараховується страховий (виробничий) стаж, отже Ви втрачаєте право на пенсійне забезпечення.

**Шановні працівники! Активно відстоюйте свої права! Відповідно до ст. 63 Закону «Про збір та облік єдиного внеску на загальнообов'язкове державне соціальне страхування» Вам надано право отримувати від роботодавця підтвердження про сплату єдиного внеску, а також вимагати його сплати, у тому числі в судовому порядку. Легальна робота сьогодні – достойна пенсія завтра!**

ГУ ПФУ в Чернівецькій області, тел.: 7-57-22, 51-59-59, [www.pfu.cv.ua](http://www.pfu.cv.ua)



# НА НАШУ ГОЛОВУ... ШАМПУНЬ-УБИВЦЯ!

Шампуні міцно увійшли в наш побут. Багато хто користується ними щодня через те, що волосся швидко стає масним. Однак не всі знають, що шампуні для волосся можуть завдати серйозної шкоди здоров'ю...

Основою шампуню є так званий лаурилсульфат натрію (SLS). Це сильна активна речовина, що застосовується в машинній промисловості як миючий засіб. Також його використовують у виробництві гуми, пластика, штучного хутра. SLS досить дешевий, швидко розчиняється у воді, утворює пишну і стійку піну, відмиває до чиста. Саме тому він входить до складу більшості очищуючих і миючих засобів – від зубної пасти до шампунів.

## Як SLS впливає на волосся

Ця речовина у шампуні сприяє вимиванню шкірного сала разом з осілим пилом. Але разом з тим з волосся безжально змивається не тільки шкірний жир і бруд, але й вся природна змазка, яка покриває волосся зовні і підтримує його здо-

ров'я. Крім того, лусочки волосся відкриваються, роблячи його жорстким. Тому після миття голови шампунем, волосся стирчить у різні боки.

## Як SLS впливає на шкіру

При тривалому застосуванні продуктів з лаурилсульфатом речовина починає накопичуватися в клітинах шкірної тканини, порушуючи захисні функції епідермального бар'єру – першого «охоронця» організму від будь-якої інфекції.

## Вплив SLS на здоров'я

- Навіть при низькій концентрації лаурилсульфат глибоко проникає в шкіру людини, а звідти – у кров.
- Внаслідок взаємної реакції SLS з іншими інгредієнтами шампунів можливе утворення канцерогенних речовин – нітратів і діоксинів, які також можуть потрапляти у кров.
- SLS накопичується в тканинах печінки, легенів і навіть тканинах мозку.

• Лаурилсульфат здатний змінювати інформацію в генетичному матеріалі клітин.

Спробуйте замінити шампунь з SLS на натуральні засоби для миття волосся.

**Коньячний шампунь.** У 200 г води додайте натертий шматок найпростішого (дігтярне, банне, дитяче) мила і доведіть до кипіння, додайте 2 ст. л коньяку і 15 г лимонної кислоти. Після такого шампуню обполосніть волосся відваром ромашки.

**Сироватковий шампунь.** Намочіть волосся і протріть тальком, крохмалем або порошком гірчиці (3 столові ложки). Така суміш дбайливо зніме шкірне сало. Змийте її водою і втріть у волосся суміш з 3 ст. л. сироватки і одного жовтка. Тримайте 5 хв.

**Протеїновий шампунь.** Змішайте 2 жовтки і 1 ст. л. желатину в порошок (можна зробити розчин желатину: на 1 ст. л. желатину – 3 ст. л. води) і 1 чайну л. гірчиці. Змішайте в однорідну емульсію, нанесіть на вологе волосся, потримайте 5-10 хв. і змийте.



**Житній шампунь.** Три шматки житнього хліба поваріть у воді 5 хв., протріть через сито і ретельно втерши цю суміш у шкіру волосся, залиште на 10 хв. під поліетиленовою «шапочкою».

Якщо ви все ж таки не готові відмовитися від звичного швидкого миття шампунем, то, принаймні, не купуйте:

- Дешеві варіанти.
- Занадто рідкі шампуні та шампуні яскравих кольорів.
- Шампуні з вуличних лотків. При

мінусовій температурі інгредієнти шампуню псуються і стають агресивнішими.

Купуйте шампуні відомих фірм в аптеках або супермаркетах; шампуні з дозатором; шампуні, що містять не SLS, а його аналог під назвою лауретсульфат натрію або SLES (він менше подразнює шкіру). Якщо ж етикетка запевняє вас, що шампунь натуральний – перевірте склад. «Похідні від кокосової олії» вкажуть на те, що до складу шампуню входить саме SLS, тільки замаскований.

# ПОЧИСТИТЬ ЗУБИ – І БУДЬТЕ ЗДОРОВІ!

Чищення зубів – звичайна, на перший погляд, процедура, яку ми виконуємо кожного дня. Але насправді вона потребує ретельної уваги. Щоби зуби були здоровими, існує цілий ряд ефективних методів очищення.

## Важливо дотримуватися декількох простих правил:

1. Щітку необхідно тримати під кутом 45° і переміщати акуратними круговими рухами. Чистити слід зовнішню поверхню зубів, внутрішню і жувальну, а також спинку язика. Багато людей звикли водити по зубах щіткою «вгору-вниз». Це помилка. Адже такі рухи небезпечні – вони можуть відсувати край ясен з шийки зуба й оголювати коріння, роблячи зуби вразливими для бактерій.
  2. Голівка зубної щітки повинна бути достатньо маленькою – для зручного доступу до всіх «закутків» порожнини рота (від 1,5 до 2,5 см). Довга і широка ручка забезпечить надійну фіксацію, а м'яка заокруглена нейлонова щетина – ефективне чищення.
  3. Надмірний тиск на щітку не потрібен – досить, щоби щетинки чистили простір між зубами. Слід вибирати м'які заокруглені щетини, уникаючи жорстких, які здатні пошкодити навіть емаль.
  4. Скільки часу потрібно чистити зуби? Спробуйте робити це під музику! Стоматологи рекомендують чистити зуби 3-4 хвилини, а це – середня тривалість пісні. Зазвичай люди думають, що чистять зуби досить довго, але більшість витрачає менше хвилини. Щоби бути впевненим, що поверхня зубів обробляється ретельно. Краще чистити зуби двічі на день 3-4 хв., ніж 5 разів на день, але «нашвидкуруч».
- Статистика доводить, що більшість людей не чистить зуби протягом робочого дня. А даремно! Якщо ви

тримаєте зубну щітку на роботі, шанси на те, що ви нею скористаєтеся, збільшуються на 65%. Якщо ви чистите зуби фторомісткою пастою вранці і перед сном, на роботі зубною пастою можете не користуватися. Достатньо просто почистити зуби щіткою і прополоскати рот. Пройдіться щіткою і по спинці язика, який є резервуаром для бактерій.

## Як правильно вибрати зубну пасту

Мало хто може похвалитися бездоганно здоровими зубами. Справа тут не тільки в схильності до карієсу. У вашій зубній емалі, наприклад, може бути надлишок фтору і нестача кальцію, зуби можуть бути досить чутливими або ж потемніти, якщо ви курите і п'єте кава, а може утворитися зубний камінь... Тому для кожної з цих проблем потрібен певний тип зубної пасти, тоді як інший може бути абсолютно протипоказаний. Треба вміти правильно вибирати лікувальну зубну пасту, а за відсутності проблем – користуватися профілактичною.

Перш за все, відвідайте стоматолога. Він визначить, який тип пасти обрати саме вам та дасть конкретні рекомендації.

## Паста для чутливих зубів

Чутливими зуби стають через зношування емалі на зубах – оголюється шар дентину – внутрішній шар. При контакті з холодним пові-

трям, гарячою або холодною їжею такі зуби починає «ламати». Цей процес може призвести до ще більшої чутливості та руйнування зубів. Лікар, як правило, проводить спеціальні маніпуляції, які закривають «дірки» в емалі, наприклад, обробляє їх фтором або ставить пломбу. А в подальшому потрібно обов'язково користуватися пастою для чутливих зубів з активними компонентами солей калію і стронцію, які знижують чутливість зубів і сприяють зміцненню зубної емалі.

Важливо також, щоби паста була зі зниженим рівнем абразивності, тобто зчищала нальоти з зубів м'яко, не пошкоджуючи їх.

## Пасти, які відбілюють

Такі пасти для тих, у кого міцна, але потемніла емаль. Такими пастами можна користуватися 1-2 рази на тиждень, інакше можна стерти частину емалі і зробити зуби чутливими. Відбілююча паста не зробить зуби білосніжними, а лише трохи освітлить емаль.

## Антибактеріальні та антисептичні пасти

Антибактеріальна обробка порожнини рота пастою чи засобами для полоскання потрібна лише тоді, коли у роті, наприклад, мікроранк на яснах, стоматит чи інше запалення.

Зубні пасти з антимікробним хлоргексидином або триклозаном можна використовувати тільки за призначенням лікаря і не довше 2-4 тижнів. Якщо довше – вони знищать всю природну мікрофлору в роті, створивши тим самим середовище для розмноження грибка.

Можна використовувати анти-

септичні пасти з екстрактами лікарських рослин: ромашки, деревію, шавлії, нагідок. Вони знімають запалення і подразнення ясен.

## Протикарієсні зубні пасти

Виробники зубних паст для боротьби з карієсом використовують у пастах компоненти, які є похідними фтору і кальцію.

Вміст фтору у пасті не повинен бути надто високим (оптимальна кількість – 150 мг на 100 г пасти для дорослих і 50 мг на 100 г пасти для дітей).

У зубних пастах фтор почали використовувати у 40-их роках минулого століття, коли американські дослідники виявили, що він загоєє зубну емаль. Відтоді карієс пов'язали з нестачею фтору як мікроелемента, і саме тому в пасту стали додавати його сполуки.

Але деяким людям протипоказаний фтор у пастах, натомість необхідний кальцій. Це легко визначити за зовнішнім виглядом зубів: вони темнуваті, з білосніжними крейдовими «штришками», розташованими вздовж зуба, а в серйозніших випадках – з крейдовими цятками.

Слід утриматися від використан-

ня пасти зі фтором людям, які проживають у місцевостях, де у питній воді є надлишок фтору.

Так чи інакше, якщо вибирати пасти з кальцієм, то найкраще сьогодні – це гліцерофосфат кальцію, а не карбонад. А якщо з фтором – то амінофторид, а не монофторфосфат або фторид натрію. Карбонад кальцію не розчиняється і з цієї причини ніяк не може сприяти мінералізації зубів, а монофторфосфат, як і фторид натрію, утворюють надто неміцний захисний шар, який легко змивається через короткий час.

## Дитячі зубні пасти

Такі пасти повинні відповідати декільком суворим вимогам. По-перше, містити очищувальні компоненти, наприклад, діоксид кремнію або дикальцій фосфат. По-друге, мати індекс RDA не вище 50-ти. По-третє, кожна паста містить певну частку фтору, що відповідає певному віку. Багато дитячих стоматологів не рекомендують до 3 років використовувати пасту зі фтором, а після 3-х років вміст фтору в дитячій пасті не повинен перевищувати 0,025%. За своєю складом дитяча зубна паста повинна бути максимально безпечною, адже діти частенько люблять її ковтати.

■ Лікування судинних захворювань ніг сучасними методами покращення кровообігу та попередження ампутацій (облітеруючий атеросклероз, облітеруючий ендартеріїт, діабетична ангіопатія, хвороба Рейно). ■ Лікування захворювань суглобів, незагоєваних трофічних виразок, фурункульозу та інших гнійних захворювань, врослого нігтя, геморою, грибкових уражень. Зняття гострого болю при захворюваннях рук, ніг, спини, попереку, застосування озокериту під час лікування на прийомі та вдома. ■ Очищення печінки після жовтухи, алкогольної інтоксикації, хіміотерапії, променевої терапії та інших отруєнь. Лікар-хірург. Досвід роботи – 31 рік. Приймає за адресою: вул. І. Вільде 4, мале колективне підприємство «Ваше здоров'я» від 14.00 до 16.00 у понеділок, середу, п'ятницю. Моб тел.: 0505075138, Олександр Іванович. Ліц. Серія АВ №300141 від 20.10.2006 р



# «PUBLIC-FEST»: РОК-Н-РОЛЛ НА РОЛЛЕР-ДРОМІ

Здавалося б, хто із чернівецьких меломанів не знає про паб «Public», що розміщений на третьому поверсі ТРЦ «DEPO't»? Адже саме звідсіля торік рішучим та розмахистим кроком до Чернівців нарешті прийшла клубна рок-музика. Зокрема, завдяки грамотній роботі арт-директора пабу Андрія Сенаторова пробний експеримент невдовзі перетворився на вдалу ініціативу, рівень місцевої музики за рік відчутно зріс, у Чернівці активно потягнулися музиканти з інших областей та країн, у місті почали відкриватися нові подібні заклади. Перефразовуючи Йосифа Віссаріоновича: і пиво стало кращим, і пісні веселішими...

Дводенний Міжнародний фестиваль альтернативної музики «Public-Fest» 5-6 травня, мабуть, мав стати певною ювілейною віхою і новим поштовхом для музичної експансії пабу. Адже відповідні ресурси в ТРЦ «DEPO't» є – то чому б їх не використати? Мова йде про роллер-дром, який розташований поруч, і на якому організатори вирішили провести дводенні концерти. За їхніми словами, на ньому цілком реально вмістити 600 і навіть більше потенційних відвідувачів фестивалю. Проте...

Іноді, особливо у перший день фестивалю, складалося враження, що журналістів та музикантів у залі

більше, ніж власне самих відвідувачів заходу.

– Організація фестивалю пройшла на високому рівні, – зазначив співорганізатор та ведучий Ігор Оршак. – Щоправда, хотілося б, щоб було трохи більше глядачів...

І справді: гуртів було багато і всі – професійні та хороші, звук – на диво якісний. Проте фестиваль іноді був схожий на «корпоратив для своїх».

**Чернівецькі гурти «Крем» і «Знак води» відкривали програму фестивалю у четвер. Далі виступили учасники гурту «Nameless»**



**з Тернополя, «Махагон» з Кишинева, київська «Пропала Грамота» та львівська «Оратанія».**

**У п'ятницю фестиваль продовжили місцеві «Outside» та драйвові «Пестициди», далі – івано-франківські «Sandy» та «Цвіт Кульбаби», «Русичі» з Білгород-Дністровська. Хедлайнером фесту виявився чернівецький етно-фолк-гурт «Stelsi», а три шалені німці з «Cloudberry», які завітали до Чернівців у рамках**

**турне Східною Європою, завершили дводенне музичне свято.**

Причини «незадовільної відвідуваності» фесту, як на мене, дві: невдалі дні (в четвер-п'ятницю, як виявилось, молодь у Чернівцях таки працює і вчиться) та високі ціни на вхідні квитки (тим паче, що на сольні виступи більшості гуртів кожен мав нагоду неодноразово прийти в паб «на шару»). Не завадила б фесту і більш активна реклама...

Проте організатори з того всього,

схоже, не надто засмутилися. Так, млинець вийшов трохи глевкуватий... Зате пиво добре! Тому наступного року, за словами Юрія Скиби, директора DEPOT Development Group у Західному регіоні України, фестиваль буде кращим, склад виконавців розшириться, і, може, навіть пивоварів зі справжніми дегустаціями пива до нього залучать... До того ж, роллер-дром, за дотепним висловом когось із журналістів, це таки непогана альтернатива «літнім майданчикам у зимовий період»!

Ігор КОНСТАНТИНЮК, «Версії»

## Під прицілом! Рибні косяки серед пустелі та віртуальна риболовля в офісі

Сьогодні під нашим прицілом сучасні досягнення у рибному промислі, а також – рибних розвагах!

**Є трохи води – вирощуй рибу!**

Вирощувати морську рибу у центрі пустелі? Чом би й ні! – стверджують винахідливі ізраїльтяни. У горах Єрусалима чи в посушливому Лас-Вегасі – усюди можна заснувати бізнес з вирощування морської риби в їжу. Забудьте про узбережжя моря чи озера! Усе, що вам потрібно – трохи води і кілька пласт-

тикових басейнів, на кшталт тих, в яких так люблять хлюпатися діти.

– Проект екологічно чистих систем рибництва межує з науковою фантастикою, – каже Ярон Гіссин, колишній чиновник Міністерства закордонних справ, а потім IT-підприємець, який заснував GFA Advanced Systems Ltd («Вирощуй рибу скрізь»). – На факультеті сільського господарства Єврейського університету в Єрусалимі

ми побачили тільки два акваріуми по 5 куб. м. кожний, але це була екологічно чиста система з усебічним екологічним контролем. Завдання полягає в тому, щоб розширити виробництво в промислових масштабах...

Дві основні забруднюючі речовини, які завдають шкоди морській екології, і є причиною більшості неприємностей для рибоводів та їх побратимів по нещастю – коралових рифів, – це промислові відходи і фекалії риб.

– Ми знали, що забруднення було проблемою номер один для рибоводів. Наша система є закритою, яка виключає забруднення зовні і повністю вирішує проблеми риб'ячих відходів, – каже генеральний директор GFA Доту Бар-Ной. – Система може бути адаптована до будь-яких видів риб шляхом регулювання температури, кислотності і солоності.

Акваріуми для риб зроблені зі звичайного пластику, а вода в них – водопровідна з додаванням солі.

– Біофільтри – очисники з бактерій, які розщеплюють азот і вуглець у рибних відходах, перетворюючи їх на вуглекислий газ і газоподібний азот, які нешкідливо викидаються в атмосферу, – продовжує Бар-Ной.



– Бактерії працюють цілодобово, не потребують електрики і настільки ефективні, що немає необхідності в заміні води в акваріумах. Система дозволяє вирощувати рибу набагато швидше, тому що повністю контролює мінерали у воді та її температуру.

Запаси дикої риби виснажуються, а наш продукт дозволяє виростити рибу практично в будь-якому місці, з високою економічною ефективністю і без забруднення навколишнього середовища!

**Вудка для віртуальної риболовлі**

Сучасне міське життя зі своїм шаленим темпом не залишає середньостатистичному мешканцю вільного часу. Тому навіть звичайні виїзди на рибалку перетворилися на справжні-

сінькі визначні події, до яких доводиться готуватися місяцями.

Японська компанія «Takara Tomy» винайшла для офісних трудовігів панацею: Virtual Master Real – пристрій віртуальної риболовлі, який імітує вудочку. Він складається зі вкороченого вудилища, на закінченні якого закріплений шнур, що забезпечує зворотний зв'язок, коли риба «клює». В основі вудилища розташовується невеликий дисплей, на якому «рибалка» стежить за процесом, на ньому ж відображаються «спіймані» трофеї. А праворуч від дисплея є ручка віртуальної котушки. Практично все як у житті.

Отож, невдовзі рибалити можна буде в будь-який час і у будь-якому місці. І всього лише за 75 доларів...

Підготував  
Ігор КОНСТАНТИНЮК, «Версії»





## дорожні нотатки

# ТРИП – ПАМ'ЯТЬ, ПОРЯДОК, ПРАЦЬОВИТІСТЬ або Що єднає холодних данців і гарячих італійців та різнить від українців

Вулиці та всі зупинки великих і маленьких містечок Данії, в тому числі й столиці, переповнені велосипедистами. Їх практично стільки, скільки жителів у цій маленькій острівній державі – понад 5,5 мільйонів. Натомість у багатомільйонному Римі не побачиш ні велосипеда, ні вільного місця для парковки авто. Зате блискавкою мчать тисячі камікадзе-мотоциклістів, влаштувавши на вулицях легендарної італійської столиці автослалом наввипередки зі смертю.

Італія та Данія, де мені вдалося провести по 10 днів у звичайних родин, надзвичайно різні. Зрозуміло, виважено-аналітичний характер данців і поруч не поставиш з гарячим сонячним темпераментом італійців. Однак є те, що їх об'єднує, але дуже різнить з нами, українцями. Подумалося навіть, що це саме те, чого нам дуже бракує і через що ми ніяк не можемо стати європейцями. Маю на увазі ставлення до минулого і пам'ять про нього. У Римі, приміром, не тільки ретельно зберігають, перетворюючи на музейні експонати всі розкопки минулих епох, але навіть пам'ятник Мусоліні залишили. Подібне ставлення до історії і в Данії – зберегіться все, особлива увага на традиції, які, на догоду часу, модернізуються. У Європі не звикли викреслювати, а тим паче – виривати сторінки з історії.

Однак і данці, й італійці не живуть тільки сьогоднішнім днем. Скажімо, Данія не дарма пересіла на велосипеди, а сучасні вітряки стали невід'ємною частиною її пейзажу. Адже ця



Тріумфальна арка в Римі – одна із тисяч історичних пам'яток Римської імперії, збережених до нині

острівна країна практично позбавлена природних ресурсів – у цьому сенсі її навіть близько не поставиш поруч із Україною. Однак рівень життя забезпечує собі один із найвищих у Європі. Та попри це данці надзвичайно скромні та працюють. На вулиці неможливо відрізнити бідних, багатих чи людей середньої руки. І перші, і другі, і треті харчуються та вдягаються однаково. Супер дорогих авто на вулицях немає. Їхні мільйонери та мільярди різняться тільки тим, що можуть мати

2-3 поверховий добротний із цегли будинок та антикваріат і картини відомих художників. Переважна ж більшість будиночків – це аж ніяк не наші замки та палаці, а прості й зручні будівлі, прикрашені доволі квітами, кущами й декоративними деревами. Чистота вражає тут чи не найбільше. Черевики, чоботи, туфлі не потребують щодня щіточки чи ганчірки, бо пилу тут просто немає. Зате у кожному так званому селі є басейн, стадіони (а не стадіон!) і спортивні споруди, яким позаздять Чернівці! Більшість старшокласників, а студенти всі без винятку, підробляють: розносять о 5-й ранку газети, підпрацьовують у барах тощо. Тут не соромно прибирати вулицю. Але соромно не працювати. Принаймні, в Італії на місце у фірмі, подібній до нашого «Альфатеру», існує величезний конкурс і влаштуватися туди на роботу – велика удача. А от що мене, відверто кажучи, дуже подивувало, так це ставлення простих італійців до Берлусконі. Вони його просто обожнюють – за підвищення пенсій, вирішення проблеми соціального житла і за новий закон щодо відповідальності суддів. Адже протягом 60

років італійські судді були священними коровами, як наші депутати Верховної Ради. Їх не можна було притягти до

відповідальності за хибний вирок. Нині ситуація змінилася. До речі, виграв Берлусконі й справу в суді, за якою його звинуватили у використанні юних повій. А нещодавно в італійській пресі з'явилася інформація про те, що на дискотеці одного з маленьких містечок молодь закидала помідорами дівчину, через яку розпочався процес проти Берлусконі. Отож, недарма ЗМІ називають інколи ЗМІями. Бо навіть у мене ім'я Берлусконі асоціювалося з постійними скандалами, але аж ніяк не з позитивними економічними перетвореннями у країні...

І насамкінець про ціни. Вони в Данії та Італії не вищі за українські. А подекуди і значно нижчі, особливо в Італії на різні промислові товари та одяг. Єдине, що в Європі значно дорожче, так це хліб. Буханець у Данії коштує від 25 до 35 гривень, а хліб-булка в Італії – 12-15 гривень. Зате там є хліб і для діабетиків та гіпертоніків (зовсім без солі), і бездріжджовий. Та й медицина в Італії мені заімпонувала. Про це – наступним разом, як і про європейське ставлення до дітей і старих.

Людмила ЧЕРЕДАРИК, «Версії»



Звичайний будиночок, звичайного данця



Данці, економлячи бензин пересіли на велосипеди

**ЗАПЧАСТИНИ**  
до будь-якого легкового авто та для будь-яких авто іноземного виробництва

Термін поставки 7-10 днів

**«АВТОМАГАЗИН»**  
м. Чернівці, вул. Київська, 41, моб. 050 374 80 37  
e-mail: sparauto@cv.ukrtel.net

**Т: 51-84-44**

■ Для тих, хто хоче жити енергійно, без хвороб, самостійно керуючи своїм життям.  
■ Вчіться саморегуляції та самовідновленню, оволодівайте здатністю до самоозцілення.

✓ Завершується набір на перший курс «Витоків» – Чернівецької філії Української академії цілітництва:  
Довідки за телефоном: 099 757 19 57

УКРАЇНСКА АКАДЕМІЯ ЦІЛІТЦТВА  
ЧЕРНІВЕЦЬКА ФІЛІЯ

**ВИТОКИ**

**Версії**

передплатний індекс:

**09584**

С-во про держреєстрацію  
ЧЦ №260 від 16.10.2003 р.

Редакція не завжди поділяє думку авторів, залишає за собою право редагувати та скорочувати матеріали. Листування лише на сторінках газети. За зміст реклами редакція відповідальності не несе. Відповідальність за якість друку несе друкарня ПП Ключук С. М., за доставку – Чернівецька дирекція «Укрпошти». При використанні матеріалів посилання на «Версії» обов'язкове. Рукописи не рецензуються і не повертаються.

Адреса редакції:  
58003, м. Чернівці,  
вул. Л. Кобилиці, 21а,  
тел./факс 57-19-35  
E-mail: versii@ukr.net

Наші реквізити:  
Код ЄДРПО 32726216  
р/рах. 26004017113743  
в ЧФ «УКРЕКСІМБАНК»  
МФО 356271

Головний редактор  
Людмила ЧЕРЕДАРИК  
Відповідальна за випуск  
Любов КАФАНОВА

Газету надруковано в  
друкарні ПП Ключук С. М.  
м. Чернівці,  
вул. Заводська, 37в

Засновник: Л.Ф. Чередарик; видавець: МПП «Версії»  
Ціна договірна. Зам. №295. Наклад: 16743  
№20 (384), 12.05.2011– 18.05.2011